

# لښتون

لښتون

LIBRARY OF BRITISH  
MAR 1 1 1981  
JERSEY, JERSEY  
CHERRY DRIVE

15521/0271400

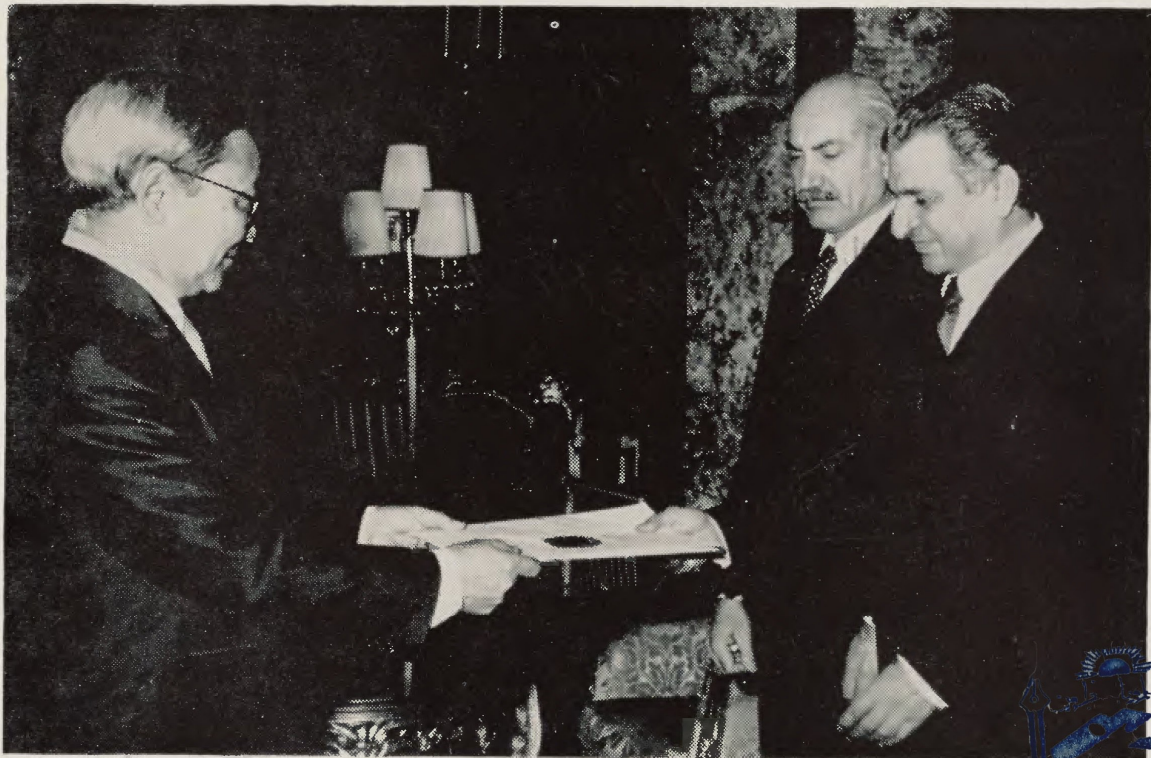
شنبه ۲۵ دلو ۱۳۵۹  
۱۴ فبروري ۱۹۸۱  
شماره (۴۶-۴۷)  
سال ۳۳



د افغانستان خپلواکي  
لښتون  
کتاب پر لاسي شمېره







د افغانستان د خلک د دموکراتیک گوند د مرکزي کمیټې عومي منشي د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابي شورا رئیس او صدراعظم ببرک کارمل کله چی د مغلستان د خلکو د جمهوریت د لوی سفير اوفوق العاده استازی باور لیک منی .

د افغانستان د دموکراتیک گوند د مرکزي کمیټې عومي منشي د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابي شورا رئیس او صدراعظم ببرک کارمل کله چی د مغلستان د خلکو د جمهوریت د لوی سفير اوفوق العاده استازی باور لیک منی .

# اقتصاد و قایع مهمه ملتته

گوند مرکزی کمیټې دسیاسي پروغری ،  
د انقلابي شورا د مرستیال او د صدراعظم د  
مرستیال سلطانعلی کشتمند له خوا پټي په  
بری کولو سره د جشن په سیمه کی پرانستل  
شوه .

سلطانعلی کشتمند معاون شورای انقلابی  
و معاون صدراعظم ۱۴ د اورد فتر کارش درقصر  
صداوت عظمی بایونت ساگین شاک دارسورن  
سفیر کبیر ونه ایند فوق العاده جمهوري  
دردم مغلستان در کابل ملاقات تعارفي بهدل  
آورد .

هچنان عبدالرشید آرین معاون صدراعظم  
وزیر عدلیه ولوی خارتوال روز ۱۵ د لـ  
در دفتر کارش درقصر صداوت بایونت ساگین  
شاک دارسورن سفیر کبیر ونه ایند فوق العاده  
جمهوري مردم مغلستان همیم کابل ملاقات تعارفي  
بمعل آورده وطنی روی موضوعات موردعلاقه  
صحبت نمود .

دکتور اناهیتا راتب زاد غصو بیسروی  
سیاسی کمیټه مرکزی حزب دموکراتیک خلق  
افغانستان ، تنفوشورای انقلابی رئیس سترهمن

له یمو بیدو او اشتباه گانو څخه ژغوری او له  
هغوی سره دژوند جوړوونکی جگړی په ډگر  
کی مرسته کوی .

د دئوی ۲۱ له غرمی نه مخکی په لسو یجو  
دافغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکزي  
کمیټې د عومي منشي دافغانستان دموکراتیک  
جمهوریت د انقلابي شورا د رئیس او صدراعظم

ببرک کارمل په مشرۍ د گوند د مرکزي کمیټې  
دسیاسي پروغری د انقلابي شورا د رئیس  
هیات دغریو د یو شمیر وزیرانو په ولایتونو  
کی د گوند د مرکزي کمیټې او انقلابي شورا  
دواکمنو استازو ، د گوند د مرکزي کمیټې  
د ځینو څانگو د رئیسانو ، د وسله وال پوځ او  
امنیتی ارگانو نو د سیاسی مسوولینو او په  
دفاعی ، امنیتی او د پولیسو نظام په چارواو  
اقتصادی چارو کی د ځینو نورو گوندی او  
دولتی مسوولو کار کوونکو په ټپون د انقلابي  
شورا په مرکزي ستره غونډه وشوه .

دافغانستان د مخکینا نومرکزي هانی ددئوی ۱۴  
له غرمی نه وروسته دافغانستان د خلک دموکراتیک

دافغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابي  
شورا د رئیس او صدراعظم ببرک کارمل په  
مشری غونډه وکړه .

دغونډی په پیل کی ببرک کارمل د هیواد  
دکورنیو حالاتو او بین المللی مسالو په باره  
کی یو لړ مطالب څرگند کړل .

دافغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکزي  
کمیټې عومي منشي دافغانستان د دموکراتیک  
جمهوریت د انقلابي شورا رئیس او صدراعظم

ببرک کارمل ددئوی ۱۱ ورځ له غرمی نه وروسته  
دافغانستانی شورا د مقر دگلخانی په هانی کی  
دولایاتو ، دکابل دینار او شاو خواو گوندی  
کنترول دمسوولینو ددغه کړی دلوړی سیمینار  
له غروسره دگتنی په وخت کی وویل : تاسو  
دگوندی کنترول مسوولین د هغو بشوونکو په  
توگه یاست چی دحقایقو او حقایقونو په درک  
او دپینو او مسالو په اصولی اوسم تشخیص  
سره خپل دوستان او هر زمان دتاهل په ډگر کی

دافغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکزي  
کمیټې عومي منشي دافغانستان د دموکراتیک  
جمهوریت د انقلابي شورا رئیس او صدراعظم  
ببرک کارمل ددئوی ۱۲ له غرمی نه مخکی په کابل  
کی د مغلستان د خلکو د جمهوریت لوی سفير  
اوفوق العاده استازی پونت ساگین شاک  
دارسورن دهغه دباور لیک دمللو لپاره د انقلابي  
شورا په مقر کی ومانه .  
پدی وخت کی دبهرنیو چارو وزیر شاه محمد  
دوست هم حاضر وو .

دافغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکزي  
کمیټې عومي منشي دافغانستان د دموکراتیک  
جمهوریت د انقلابي شورا رئیس او صدراعظم  
ببرک کارمل دپینام په اوسلو سره دمیافقیر الله  
جلال بادی علیه الرحمه دمریټی ددوه سوم تلین  
دنمانځنی سیمینار ددئوی ۹ ورځ له غرمی نه مخکی  
په رسمی ډول په کابل کی پرانستل شو .

دوزیرانو شورا دافغانستان د خلک د دموکراتیک  
گوند مرکزي کمیټې د عومي منشي



دموکراتیک زنان افغانستان رئیس سازمان صلح

شان جواب داد.

همبستگی و دوستی جمهوری دموکراتیک افغانستان

بعد از اشتراک در کنفرانس شورای جهانی

صلح متعده ملغاسی عصر ۱۵ دلو به وطن باز گشت .

\* \* \*

بریده جنرال محمد رفیع وزیر دفاع ملی

جمهوری دموکراتیک افغانستان بعد از ظهر

۱۳ دلو از اردو گاه زمستانی پیش آهنگان بنام

(دوستی) در تخنیک تافوی بازدید نموده و بایک

تعداد از پیش آهنگان ملاقات و به سوالات

دکتور صالح محمد زیری و نور احمد نور

اعضای بیروی سیاسی منشی های کمیته مرکزی

حزب دموکراتیک خلق افغانستان و اعضای

هیات رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک

افغانستان در جلسه بعد از ظهر ۲۲ دلو سیمینار

منشی های کمیسیون های حزبی سر راهنما

های ساز ماندهی و منشی های سازمان های

اولیه حزبی قوای مسلح جمهوری دموکراتیک

افغانستان در سالون وزارت دفاع ملی اشتراک

ورزیده و پیرامون رسالت شا ملان سیمینار در

جهت تحقق اهداف و آرمان های انقلاب نور و

مرحله تکاملی آن صحبت نمودند .

علاقه تبادل نظر نمود .

\* \* \*

شورای نمایندگان اتحادیه صنفی کارگران

و کارمندان کمیته مرکزی حزب دموکراتیک

خلق افغانستان ۲۲ دلو ضمن مراسمی در مقر

کمیته مرکزی تا سیس گردید .

\* \* \*

طبق اطلاع واصله از دهلی نو شاه محمد

دوست وزیر امور خارجه و رئیس هیات جمهوری

دموکراتیک افغانستان در کنفرانس وزرای خارجه

کشور های غیر منسلک ۲۲ دلو با دکتور

کورت والد هایم سر منشی سازمان ملل متحد

دباختر افغان الو تنی انتو نوف ۲۴ دلو

مسافر و پونکی نوی دوی الو تنکی د دلو ۱۹

د مراسمو په ترڅ کی د هیواد په کور نیو هوایی

کړشو کی په کار واچول شوی .

\* \* \*

بریده جنرال محمد رفیع وزیر دفاع ملی بعد

از ظهر ۱۸ دلو در دفتر کارش بایونت ساعین



دکتور صالح محمد زیری و نور احمد نور دین ایراد بیانیه هر سیمینار حزبی وزارت دفاع ملی .

شاک دارسورن سفیر کبیر و نماینده فوق العاده

جمهوری مردم فلسطین ملاقات نمود .

\* \* \*

قرار است نخستین کنگره اتحادیه های

صنفی جمهوری دموکراتیک افغانستان در نیمه

ماه حوت امسال دایر گردد .

\* \* \*

د صدراعظم مرستیال، عدلیه وزیر اولوی -

خارنوال عبدالرشید آرین د کابل پوهنتون

د پوهنځیو د فارغ التحصیلانو د دیپلومونه د دلو ۱۴

د کابل پوهنتون په ادیتوریوم کی د مراسمو په

ترڅ کی وویشل .

په مراسمو کی د وزیرانو د شورا څینو غړیو،

یونسیر گوندی کسرونو استادانو او د پوهنتون

محصلانو برخه درلوده .



سلطان ملی کشتمند کله چی د پتی په پری کولو سره د افغانستان د مخکینانو مرکزی ماڼی پرانیزی .



« ... انقلاب ثور و حاکمیت واقعی مردمی ناشی از آن که متکی بر اتحاد کارگران و دهقانان است نه تنها بیانگر منافع توده های وسیع و اکثریت قاطع مردم می باشد بلکه امکانات واقعی را برای این توده های وسیع میسر می سازد تا در عمل بمنابۀ نیروی فعال و مؤثر جهت حل مشکلات و معضلات وطن اشتراک نمایند »

از بیانیه رفیق بزرگ کارمل

شنبه ۲۵ دلو ۱۳۵۹ ۱۴ فروردی ۱۹۸۱

## به تقریب اولین کنگره سرتاسری اتحادیه های صنفی ج.د.ا.

## درین شماره

علماء و روحانیون وطنپرست کشور اعمال  
مدافعین دروغین اسلام را افشاء نمودند \*

...

عدم تمهید یعنی جنبش ضد استعمار و  
امپریالیزم \*

...

مفهوم خوشبختی چیست ؟

...

خرابات یکبار دیگر گریست \*

...

ستارگان افسانه ساز \*

...

رسالت خانواده ها و خواست فرزندان \*

...

مبارزه علیه کوری در افریقا \*

...

شرح روی جلد :

هیرو و هیرو نین فلم جانیسکاران \*

...

شرح پستی چهارم :

تابلوی نقاشی از بالا حصار هرات \*

...

شرح عکس (صفحه ۱۷) صحنه یی از  
دادوستد مواد ارتزاقی راکه حاکی از وفور  
و فراوانی مواد در بازار های کشور است  
نشان میدهد .

ژوندون

کارمندان و اصناف انقسام یافته است .  
همچنان فعلا یازده شورای مرکزی و یازده  
کمیته تدارکاتی مربوط به اتحادیه های صنفی  
افغانستان در سراسر کشور ایجاد گردیده  
که در جهت تطبیق اهداف اتحادیه فعالیت  
می نمایند .

به همین قسم اتحادیه های مذکور دارای  
چار صد سازمان اولیه در ادارات و موسسات  
مختلف تولیدی کشور بوده که در تطبیق  
پلانی های دولت ممد خوبی شده می تواند .

از آنجایی که تشکل وسیع کارگران و  
زحمتکشان کشور در اتحادیه های صنفی شان

در امر بهبود تولیدات و تقویة اقتصاد کشور  
نقش اساسی وعده داشته و از طرف دیگر

یک نیروی عمده و محور اساسی حاکمیت  
سیاسی را در جنبه ملی پدروتن تشکیل میدهد  
و در امر تطبیق اهداف و آرمان های انقلاب و  
دفاع از دست آورد های آن در مقابل تجاوزات  
دشمنان رنگارنگ وطن و مردم مابطور پیگیر  
و بی امان می رزمند کارگران و زحمتکشان مادر

محقاق توجه حزب و دولت انقلابی ما قرار داشته  
و کوشش بعمل می آید تا تمام زحمتکشان ما  
هرچه بیشتر در اتحادیه های صنفی شان  
متشکل گردند همچنان به منظور بهبود زندگی  
کارگران و زحمتکشان ما پلان های متمر

و سودمندی توسط شورای مرکزی اتحادیه های  
صنفی جمهوری دموکراتیک افغانستان روی  
دست است تا در آینده این نیروی بالنده

کشور بحقوق و آزادی های حق شان برسند  
و بیعت یک قدرت نیرومند در حیات سیاسی  
و اجتماعی کشور تثبیت هویت نمایند .

بعد از پیروزی مرحله نوین تکاملی انقلاب  
ثور که انقلاب ، مردم و وطن از یرنگاه سقوط  
و تباهی نجات داده شدو انقلاب در مسیر اصلی  
آن قرار گرفت یکبار دیگر اتحاد همه نیروهای  
ملی و وطن پرست و طبقات و اقشار زحمتکش  
کشور در جنبه ملی پدر وطن شعار داده شد  
تا مردم ما در اجرای اهداف والای انقلاب با حزب  
و دولت شان عملا سهیم و همکار باشند .

طوری که رفیق بزرگ کارمل بارها در بیانات  
شان فرموده اند ستون فقرات جنبه ملی پدروتن را  
کارگران و دهقانان تشکیل میدهند . که اتحادیه های  
صنفی بیعت مهره های اساسی ستون فقرات  
جنبه می توانند نقش معین تاریخی خود را  
ایفا نمایند .

باید متذکر شده که در امر بسیج نمودن تمام  
زحمتکشان کشور از اقشار و اصناف مختلف  
در چوکات اتحادیه های صنفی قبل از پیروزی  
مرحله نوین انقلاب ثور یکسلسله اقدامات  
مفید صورت گرفته و سنگ بنای آن گذاشته  
شده بود مگر طوری که قبلا گفته آمد این  
اتحادیه نه تنها به نقض و پختگی خود نرسید  
و فعالیت های آن سازمان داده نشد بلکه توسط  
امین خاین در نقطه خفه شد و بهترین اعضای  
فعال و سازماندهندگان آن زندانی و سر به نیست  
گردیدند و اتحادیه های اصناف فقط بنام وجود  
داشت ...

بعد از پیروزی مرحله نوین تکاملی انقلاب  
ثور اتحادیه های صنفی بیعت یکبار دیگر  
زنده و فعال گردیده و یکبار دیگر بیعت  
نیروی اساسی زحمتکشان کشور عرض وجود  
کرد .

فعلا اتحادیه های صنفی افغانستان  
یکصد و پنجاه هزار عضو داشته که از لحاظ  
تشکیلاتی به سه کنگوری : کارگران ،

انقلاب ثور که دارای خصلت ملی و دموکراتیک  
ضد امپریالیستی و ضد فئودالی بوده و پایه های  
حاکمیت سیاسی آنرا اتحاد نیرومند همه طبقات  
و اقشار زحمتکش کشور ما تشکیل میدهد برای  
تحقق آرمان های والای آن که بدون شک اعمار  
یک جامعه نوین مبتنی بر عدم استثمار و عدالت  
اجتماعی بوده و متضمن سعادت و بهروزی انسان  
ستمیدود و عذابیده کشور ما است ، اشتراک  
تمام طبقات و اقشار زحمتکش کشور اعم از  
کارگران دهقانان - روشنفکران - علماء و روحانیون  
و وطنپرست بهر مردمان - نویسندگان - بورژوازی  
ملی را می طلبد که از طرف حزب دموکراتیک خلق  
افغانستان بیعت یک ضرورت تاکتیکی و اساسی به  
منظور رسید به هدف استراتژیک طرح گردید  
تا تمام نیروهای ملی و وطنپرست کشور راکه  
آرزوی خدمت به مردم و وطن شان را از سالبان  
متمادی بسر می بروراند در یک جنبه متحد  
ملی بسیج نمایند و در جهت پیاده کردن اهداف  
انسانی انقلاب ثور گام های واقعا انقلابی و بنیادی  
برداشته شود .

باید اذعان کرد که این مشی اصولی حزب  
در انحراف عناصر ضد ملی و کمالشته  
امپریالیزم مخصوصا حفیظ الله امین و باند  
تبهکارش که رهبری حزب و دولت را به بیراعه  
کشانیده نه تنها نیروهای ملی و وطنپرست در  
جنبه جمع گردانیده نشدند بلکه بر خلاف  
نیروهای ملی در اثر سیاست فاشیستی و  
استعماری امین تار و مار گردیده از هم متفرق  
و پراکنده شده و از حزب و دولت شان فاصله  
گرفتند بخصوص که تخم نفاق در بین اقوام و ملیت  
های برادر ساکن کشور ما کاشته شد و آگاهانه  
در جهت دامن زدن آتش اختلافات بین اقوام  
مختلف افغانستان و استثمار آنها علیه یکدیگر  
تلاش های فراوانی بخرج داده شد \*



## وحدت و یکپار چگی ما خار چشم

### دشمنان ماست

چنانچه در اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان ( قانون اساسی موقت) این موضوع بصراحت بیان شده است.

اگر در زمان تسلط آل یحیی و حکمروایی ظالمانه امین و باندش، بیداد و تاراج و ظلم در کشور حکمروایی می نمود، با پیروزی مرحله نوین تکاملی انقلاب نور دیگر نشانی از آن نیست و فضای پر از آرامش و اطمینان در کشور حکمفرما گردیده است دیگر دلیلی وجود ندارد که هموطنان فریب خورده ما باز هم دور از خانه و کاشانه خود باشند و همین محبوب و دوست داشتنی خود را ترک گویند. باید متذکر شد همانطوریکه

باز گشت دسته جمعی وطنمداران ما آتش بجان دشمنان انقلاب نور و بخصوص مرحله نوین تکاملی آن

می افکند، نمایانگر حقیقت انقلاب نور و مردمی بودن و در خدمت مردم بودن آن نیز میباشد.

هموطنان! در افغانستان میهن محبوب ما به پا یمردی شما و تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان جامعه نوین عادلانه فارغ از ستم طبقاتی اعمار می گردد

بیایید که از دل و جان درین راه انسانی همکار حزب و دولت خود باشیم و نگذاریم که دشمنان ما، دشمنان وطن، دین و منافع ما با براه انداختن توطئه ها و دسیسه ها و هکذا تبلیغات دروغین به آمال پلید شان که جز بد بختی و عقب ماندگی ما و کشور ما چیزی دیگری نیست، دست یابند. یکپار چگی و وحدت مردم ما خار چشم دشمنان ماست بیایید که با تأمین وحدت و یکپار چگی خار چشم دشمنان بزنیم.

زنده باد مردم سر بلند افغانستان، پاینده باد صلح و دوستی در جهان، مرگ بردشمنان مردم و انقلاب ما. این دشمنان صلح و انسانیت.

از خارج توسط عناصر فروخته شده و صادر شده از حاشیه مرز های افغانستان توطئه بسرا راه انداخته بود اینک نقشه دیگرش یعنی فریب دادن هموطنان ما و استعمال شان بر علیه وطن خود

شان نیز نقش بر آب شده است زیرا چنانچه هموطنان ما می دانند و آگاه هستند درین اواخر تعداد وسیع از هموطنان ما که اصول هدف امپریا لیزم و موزه پاکستان آنها دانسته اند دو باره بوطن خویش، به خانه و کاشانه خویش بر می گردند امپریا لیزم و ارتجاع هموطنان مارا بشکل بسیار ریاکارانه زیر نقاب اسلام و دفاع از اسلام

فریب داده و آواره و سرگردان ساخته بودند، آنها با تبلیغ ناروا و دروغین که گویا در افغانستان اسلام در خطر است و باید درین راه جهاد؟! نمود، مردم مارا فریب داده و اغوا می نمودند ولی حالا همه بشمول آنانیکه موقتاً فریب این تبلیغات دروغین را خورده بودند، در عمل به دروغ بودن آن پی بردند. هموطنان ما دیدند که سوختاندن

مکاتب، مساجد، قتل عام اهالی آزار دادن مسلمانان بی گناه هرگز جهاد نبوده بلکه دزدی و آدم کشی و رهنی است. اینک با گذشت هر روز هموطنان ما با شورش و شوق زاید الوصفی و با اطمینان کامل و اعتماد همه جانبه به زادگاه خویش به وطن خویش بر می گردند و در محیط آرام و مطمئن در کار اعمار جامعه نوین و بهروز شرکت می ورزند.

هموطنان در عمل دیدند که پس از مرحله نوین و تکاملی انقلاب نور دولت ملی و مرفعی شان بشکل صادقانه خدمت گزار شان است و به اعتقادات و مقدسات شان نه تنها احترام می گذارد بلکه حمایت آنها نیز قانوناً تضمین نموده است

برگرده مردم سوار و دسترنج مردم را ظالمانه می ربودند، در نتیجه این انقلاب منافع خود را از دست داده اند و مذبح هانه تقلا می کنند تا دو باره آن همه ناز و نعمت را بدست آورند ولی این تلاشی است بیپوده و بمقابل روند حاکمانه تاریخ. لذا هرگز به هدف نمی رسد منتها این تلاش های بیپوده که از پشتیبانی همه نیرو های اهریمنی و ارتجاعی جهانی و در صف اول امپریا لیزم انسان دشمن امریکا بر خور دار است، می تواند پروسه انکشاف وطن و جامعه مارا کند سازد. ولی این آرزوی خود را که چرخ تاریخ را به عقب بر گردانند، با خود یکجا به گور خواهند برد. در نتیجه همین دسایس ارتجاع و امپریا لیزم بود که حفیظ الله امین خاین قدرت را موقتاً بدست گرفت و مردم مارا به خاک و خون نشانید، ولی همان طوریکه در بالا گفتیم ارتجاع و امپریا لیزم هرگز نتوانسته و نخواهد توانست که شرایط گذشته را برای همیشه به نفع خود تغییر دهد همان بود که مردم سلحشور و آزادی پسند ما یکبار دیگر علیه ظلم و استبداد امین بپا خاستند و همه نقشه های ارتجاع را نقش بر آب نمودند و مردم، انقلاب و وطن را نجات دادند. لذا ما بسا بانگ رسا و بحکم علم اعلام می داریم که چرخ تاریخ به عقب بر نمی گردد، زمان متوقف نمی شود.

امپریا لیزم و دستیارانش که ازدو طرف هم از داخل و هم از خارج علیه حزب و دولت دموکراتیک ما (از داخل در وجود امین و باندش و

تاریخ شاهد است که مردم وطن ما در طول تاریخ از وجب و جب خاک خویش قهر مانانه و سیر سپرده دفاع کرده اند و چه جان هاییکه درین راه فدا نشده است و چه وطن پرستانیکه درین راه جام شهادت نه نوشیده اند. یعنی همیشه مردم ما علیه اسارت و بندگی بسا پایمردی و غرور رزمیده اند وطن و وطنپرستی در کل مردم کشور ماخیز شده است، در رک و استخوان و خون شان این احساس وجود داشته و دارد. وطن پرستی و دفاع از وطن مفهوم و مضمون خیلی عمیق دارد. می توان این همه حقایق را با مظلله نبود های قهر مانانه مردم خویش با تجاوز کاران انگریزی بوضوح درک کرد یعنی مردم ما طی این جنگ ها اثبات کردند که هرگز اجازه تاراج و بیداد را به نیرو های اهریمنی نداده اند. نبرد های عادلانه و قهر مانانه مردم ما علیه انگلیس یعنی این استعمارگر خون آشام وقت، نه تنها نمایانگر قهر ما نی و سلحشوری مردم ماست بلکه روشنگر صریح از وطن پرستی و آزادیخواهی توده های ملیونی مردم نیز میباشد.

اگر در گذشته، ها از نتیجه جانبازی های مردم ما در باریان و طبقات حاکمه ارتجاعی استفاده می کردند، اینک پس از پیروزی انقلاب شکوهمند نور و بخصوص مرحله نوین و تکاملی آن که در نتیجه جانبازی و قهرمانی مردم افغانستان تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان بدست آمده، نتایج در خشان این نبرد عادلانه نصیب خود مردم و در خدمت مردم قرار گرفته و تنها مشت ناچیزی از مفت خواران و اهریمنان کسه





گوشه‌یی از کنفرانس علما و روحانیون که بغاظر حمایت و پشتیبانی از جبهه وسیع ملی پدر وطن از طرف ریاست شئون اسلامی در تالار بزرگ لیسه امانی برگزار شده بود

گزارش از : زن

## علما و روحانیون وطنپرست کشور وارد جبهه وسیع ملی پدر وطن میشوند

روز پنجشنبه شاهد گردیم آبی و اجتماع بزرگ علما و روحانیون و طنیرست کشور بودیم که از طرف ریاست شئون اسلامی جمهوری دموکراتیک افغانستان تنظیم و برگزار گردیده بود.

درین میتنگ با شکوه که در تالار بزرگ لیسه امانی برگزار شده بود رئیس و معاونین و اعضای شئون اسلامی، نماینده کمیته تبلیغ، ترویج و آموزش کمیته مرکزی، نماینده والی کابل و عده زیادی از علما و روحانیون و طنیرست شهر و ولایت کابل اشتراک داشتند. اشتراک کنندگان طی این کنفرانس یکبار دیگر اعمال خائنه دشمنان و عناصر ضد انقلاب را که با قتل و آدمکشی، تخریب و آتش زدن مکاتب و اماکن مقدسه و دیگر جنایات زندگی آرام مردم ما را برهم می زنند و مشکلات و موانعی را در جهت پیشرفت و ترقی کشور ایجاد مینمایند، تقبیح نمود و حمایت و پشتیبانی شان را از دولت مردمی و اسلامی شان ابراز نمودند و اظهار آمادگی کردند تا در جبهه ملی وسیع پدر وطن سهم گرفته و مبارزات قاطعانه خود را در جهت افشای اعمال ضد انسانی و ضد اسلامی دشمنان وطن و انقلاب ادامه دهند.

در آغاز کنفرانس دوکتور سعید افغانی رئیس شئون اسلامی جمهوری دموکراتیک افغانستان ضمن سخنرانی پیرامون جبهه وسیع ملی پدر وطن جنایات و اعمال ضد اسلامی و ضد انسانی دشمنان انقلاب را افشاء نمود و اظهار داشت که آنها بی که ماسک دروغین دفاع از اسلام را به رخ خود کشیده اند در حقیقت گماشتگان کشور های امپریالیستی هستند که علیه منافع مردم مسلمان و متدین ما عمل می کنند و از نگاه اسلام و شریعت غرای محمدی مر دود می باشند از نگاه اسلام باید مسایل و قضایا از طریق مذاکره، وفاق همه و مشاوره حل گردد نه از طریق قتل و برادر کشی، ترور و اختناق تخریب و دهشت افکنی و غیره جنایات ضد انسانی که از نظر اسلام ناروا و جنایت شمرده می شود.

دوکتور سعید افغانی در مورد حل اساسی این بلم های موجوده گفت: بنظر من در شرایط موجوده چاره اساسی اینست که: جنگ و جدل، دهشت افکنی، قتل و برادر کشی قطع شود. مداخله ناروای امپریالیزم

و ارتجاع منطقه متوقف گردد. جبهه ملی پدر وطن ایجاد شده و بوسیله پروگرام عالمانه زمینه تفاهم مشترک و صلح پایدار مساعد گردانیده شود. همه کسانی که مکلف به خدمت عسکری میباشند باید بخد مت حاضر شوند تا قوای مسلح افغانستان بیشتر ازین تقویه و تنظیم گردد زیرا بدون موجودیت قوای منظم و قوی، استقلال حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور ما بخطر مواجه می گردد البته هر وقت که قوای مسلح ما منظم شود و مداخله خارجی به کشور ما قطع گردد زمینه خروج قوای محدود اتحاد شوروی از کشور ما مساعد خواهد شد.

رئیس شئون اسلامی ضمن بررسی سیاست خارجی افغانستان اظهار داشت که: ما جنگ و جدل را ناروا و جنایت می دانیم ما حق داریم که وطن خود را آباد کنیم ما حق داریم که با ممالک همسایه روابط نیک و حسنه داشته باشیم و مامی خواهیم که تمام مسلمانان جهان، مخصوصاً مسلمانان کشورهای همسایه در یک فضای صلح و تفاهم زندگی کنند. موصوف و جاب و مکلفیت های اخلاقی و اجتماعی علما و

روحانیون و طنیرست رادرین مرحله حساس تاریخی کشور خیلی مهم خوانده و خطاب به آن ها گفت: درین مرحله حساس تاریخی وظیفه شما است که در تمام محافل و مجالس و خطابه های خود مردم را به راه راست، صلح و امنیت دعوت نموده و اشتراک آنها را در جبهه ملی پدر وطن تاکید نمایند.

دوکتور سعید افغانی در آخر بیانیته خود سپهری جدی علما و روحانیون و طنیرست رادر جبهه وسیع ملی پدر وطن خواستار گردیده و خطاب به حاضرین مجلس گفت:

به آرمان های پاک و به دین ها و رنج های پاک شما قسم می خورم تا و قتی که همه ما متحدانه برای بهروزی مردم و آبادانی کشور سهم نگرفته و اقدام سالم نکنیم امکان دارد که در آینده موجودیت کشور بخطر جدی مواجه شود. وی گفت که از تمام اقشار و طبقات مختلف کشور اعم از کارگران، دهقانان، روشنفکران و همه عناصر و طنیرست و ترقی خواه می خواهم که در یک جبهه وسیع ملی پدر وطن جمع شده و بیک اقدام نیک و صلاحی و بنیادی دست بکار شوند.



## ریاست شئون اسلامی یکبار دیگر

### اعمال ضد اسلامی مدافعین

### دروغین اسلام را افشا نمود

مردم و وطن خود عمیقاً درک کرده اید و باید هم بکنید.

دو کتور محمود حبیبی در آخر بیانیه خود به قانون جدید مکلفیت عسکری نیز اشاره نمود و گفت که در حائیکه دفاع از وطن حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور نه تنها وظیفه قوای مسلح بلکه وجوبه تمام مردم مسلمان افغانستان بشمار میرود به شما علماء و روحانیون کشور است در هر جا و هر هر جعی که قرار داشته باشید همه جوانان و افراد کشور را تشویق و ترغیب نمائید که از قانون جدید مکلفیت عسکری که بهر تپ نسبت به قانون سابق مکلفیت عسکری مزایایی دارد اطاعت نموده و بخد مت مکلفیت عسکری حاضر شوند زیرا جوانان ما مکلف اند تا خدمت عسکری را انجام دهند این حق مسلمی است که وطن بالای تمام افراد کشور گذاشته است.

البته عسکری امروز مقدس تر از هر وقت دیگر است زیرا دشمنان وطن به قتل و آدم کشی و دیگر جنایات ضد اسلامی وضد انسانی دست می زنند و زندگی مردم ما را نا آرام می سازند پس باید صفوف مقدس دفاع از وطن را تقویه و ازمال و جان و ناموس و وطن دفاع نمائیم زیرا این خواست مردم و زمانه

بعداً دو کتور محمود حبیبی والی کابل در مورد هدف و ماموریت جبهه وسیع ملی پدر وطن و سهمگیری علماء و روحانیون و طنیر ست در آن مطالب سو دمندی بیان نموده گفت که جبهه ملی پدر وطن مظهر اراده همه مردم افغانستان بوده و همه نیروهای ملی و وطنپرست را متحد و در یک صف فشرده جمع می نماید.

وی گفت که خصلت و سیما ملی و دموکراتیک جبهه به فرزندان این وطن فرصت آنرا مساعد می سازد تا در جهت حل مشکلات وطن در جامعه امروز و فردای ما اشتراک ورزیده و رسالت و مکلفیت شانرا انجام دهند.

موصوف علاوه کرد که انقلاب ثور و حاکمیت مردمی آن نه تنها منکی به کارگران و دهقانان است بلکه بهمه فرزندان این وطن زمینه را مساعد می سازد تا در جهت آبادانی و وطن سهم بگیرند و آلی کابل در زمینه و جایب و مکلفیت های علماء و روحانیون و طنیر ست کشور در بین جبهه چنین گفت: در بین جبهه و طیفه شما علماء و روحانیون که وارثان پیامبر و رهبران دین اسلام هستید اینست که مردم را بسوی صلح و امنیت، برابری عدالت، تقوا و فضیلت رهنمایی کنید و به یقین می توانم بگویم که شما و جایب خود را در برابر

است.

همچنان درین کنفرا نس سید محمد علی شاه تو کلی معاون شئون اسلامی راجع به وظایف ریاست شئون اسلامی در چوکات صد ارت و در باره وظایف علماء و مکلفیت های اجتماعی آنها سخنرانی مبسوطی نموده گفت: اعضای این ریاست بسا صداقت و فداکاری در راه خدمت مردم، وطن و جامعه سهم گرفته و مکلفیت های اخلاقی و اجتماعی خود را انجام داده اند چنانچه شهادت چندین تن از اعضای پر جسته این ریاست در مرکز و ولایات کشور شاهد این ادعای ما است.

وی اضافه کرد که در حال حاضر ریاست شئون اسلامی وظایف ذیل را عهده دار است: همکاری با رادیو و تلویزیون در زمینه تبلیغ مسایل دینی و اجتماعی، اشتراک در جلسات مرکز و ولایات، تسو ضیح شرایط و مسایل حج به حجاج و سفر با آنها هنگام عزیمت، نشر مجله پیام حق که طی آن تبلیغ واقعیت های دین مبین اسلام صورت می گیرد بهمین قسم اعضای این ریاست به نمایندگی از علماء و روحانیون کشور در کنفرا نس های ملی و بین المللی اشتراک نموده و در کار آنها سهم فعال گرفته و با جمعیت العلماء ممالک دوست و همه کشورهای اسلامی رابطه و همکاری دارد.

و بالاخره این ریاست افتخار دارد که سهم خود را در اعمار جامعه نوین ادا مینمایند و در راه تبلیغ آرمان های انقلاب ثور و در جهت تسو ضیح رهنمود های اساسی دین اسلام رسالت دینی و اجتماعی خود را انجام میدهند.

تو کلی در مورد وظایف علماء و مکلفیت های اجتماعی آنها گفت: علمایی که در جهت انجام رسالت اجتماعی خود کار نکنند اصلاً از مزایای علم بهره نگرند.

موصوف علاوه کرد که در سابق علماء را نه تنها مورد احترام قرار نمی دادند بلکه در رژیم امین ناشیست علمای وطنپرست ما مورد توهین و تحقیر و اهانت قرار گرفته و چه بسا که بزندان ها افتاده و سر به نیست گردیدند. مگر اکنون دولت مردمی ما کامل احترام را به علماء علمایی که از علم بهره خوب گرفته اند و علم خود را در راه خدمت مردم وقف کرده اند، دارد و آغوش وطن برای پذیرفتن علماء و سهمگیری آنها در راه خدمت مردم باز است.

همچنان موصوفی محمد سالم علمی در باره حقوق مدنی اسلام و روابط گوناگون سیاسی و اقتصادی و غیره بین دولت های اسلامی و سایر دول دارای عقاید مختلف بیانیه سو دمندی ابراد نموده و گفت که روابط افغانستان با اتحاد شوروی و کمک های محدود نظامی آن کشور به افغانستان از نگاه حقوق مدنی اسلام يك مساله کاملاً روا و جایز می باشد زیرا مردمی که در راه منافع دین و دولت و منافع مردم خود می جنگد کمک با آن کاملاً جایز و ضروری است موصوف همچنان اظهار داشت که دعوت دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان از علماء و روحانیون در جبهه ملی و وسیع پدر وطن از جهتی است که دولت ما به دین اسلام و حفظ آن علاقه مفرط دارد.

بهمین ترتیب چند نفر دیگر درین کنفرا نس پیرامون جبهه وسیع ملی پدر وطن سخنرانی نمودند و در آخر قطعنامه یی صادر گردید که طی آن علماء و روحانیون و طنیر ست کشور هرگونه حمایت و پشتیبانی شانرا از دولت مردمی خود ابراز داشته و آمادگی خود را بخاطر سهمگیری در جبهه و وسیع ملی پدر وطن اعلام نمودند.



# عدم تعهد یعنی جنبش ضد استعمار

## و ضد امپریالیزم

کنفرانس وزرای خارجه کشور های غیر متعهد درین اواخر در هندوستان یعنی یکی از کشور های موسس این نهفت در حالی برگزار شده کار زار تبلیغاتی خصمانه امپریالیزم به شدت و بشکل هستریک علیه جنبش جهانی صلح و سوسیالیزم و نهفت های آزادیبخش ملی ادامه دارد .

همان طوریکه می دانیم جنبش علم تعهد از همان بدو پیدایش خویش گرایش ضد امپریالیستی و ضد استعماری داشته و دارد. و این موضوع سبب می شود که امپریالیزم و ارتجاع جهانی بسرمداری امپریالیزم امریکا علیه آن موضع گیری نماید و دست نشاندهگان امپریالیزم در نقاط مختلف جهان (چون سادات خائن) جزئیات بی معنی در مورد ابراز دارد هر باریکه اعضای جنبش علم تعهد گرد هم جمع می شوند موضع گیری ضد امپریالیستی و ضد استعماری این نهفت بیش تر از پیشتر میشود. چنانچه کنفرانس سران کشور های غیر متعهد که سال گذشته در هاوانا و تحت ریاست فدل کاسترو رهبر ارجمند کشور کوبای قهرمان دایر شد. نسبت موضع گیری صلح چویانه و ضد استعماری آن، سبب شد تا هیاهو و ند به های محافل حاکمه امریکا و کارگشتی مانوئیست های یکتنگ اوج گیرد و «پای دو» های امپریالیزم در داخل جنبش نیز از سنگ اندازی های بی نتیجه درخ نورزیدند. هکذا داخل شدن دو کشوردیگر چون ایران و نیکارو اغوا ( پس از انقلاب های پیروزمند ملی و ضد امپریالیستی شان ) رونق و جلای خاص به کنفرانس هاوانا داده بود .

تصمیماتی که در کنفرانس هاوانا (کوبا) اتخاذ شد علاوه از آنکه به رشد و کارائی این جنبش افزود دارای اهمیت خاص نیز بود بخصوص که این تصمیمات بروشنی نشان داد که نسبت تغییر تناسب نیرو ها در جهان امپریالیزم دیگر نمی تواند اراده خود را بر مردمانی که بباخته اند، تحمیل نماید. برای اینکه خوانندگان گرامی را به تاریخچه و

چگونگی تشکیل و ماهیت این جنبش آشنا سازیم اینک به گذشته این جنبش روشنی مختصری می اندازیم .

تا باشد که ماهیت دروغین غوغای بی مورد امپریالیزم را در قبال جنبش غیر متعهد رسوا ساخته باشیم .

در اپریل سال ۱۹۵۵ در باندونگ اندونیزیا سنگاپور جنبش غیر متعهد گذاشته شد. کنفرانس باندونگ که بانسرت کشور های آسیائی و آفریقائی گذاشته شد. (این کشورها اکثرشان تازه به استقلال رسیده بودند)، این حقیقت را نشان داد که نظام استعماری قدیمی دیگر از هم فرو پاشیده و کشور ها یکی پس از دیگری به شکل مستقل در صحنه گیتی تبارز نموده است.

هکذا کنفرانس باندونگ این پیش بینی رهبر انقلاب کبیر اکتوبر را نشان داد که : «زمانی فرا می رسد که خلق های آسیا و آفریقا دیگر آله دست سیاست های کشور های امپریالیستی نخواهند بود، و خود به فعالان سیاست بین المللی تبدیل می شوند.» در باندونگ بعد از مباحثه های فراوان بپایه پشیرد صحیح و همکاری جهانی بپه تصویب رسید که در آن اصول احترام بحق حاکمیت کشور ها، شناسایی برابری حقوق همه ملت ها و نژاد ها، محکوم کردن هر نوع مداخله در امور داخلی کشور ها، احترام بحق هر کشور برای دفاع از خود بر طبق اصول منشور ملل متحد، خود داری از یکبار بردن زور و تیردید به استفاده از زور و حمل و فصل مسالمت آمیز اختلافات مورد تاکید قرار گرفت. هر چند پاره از اصول فوق میهم بود اما تصمیمات اتخاذ شده

نقش بس مهم در پشیرد مبارزات ضد استعماری و ضد امپریالیستی و تحکیم صلح جهانی ایفا کرد. با این همه در میان شرکت کنندگان اختلافات شدیدی مشاهده شد و امپریالیزم و سرسپردگان آن که در کنفرانس رخنه کرده بودند بر این اختلافات دامن زدند، اما باین همه کنفرانس باندونگ بطور کلی از خلق سلاح، منع آزمایش

های ذروی برجیده شدن پایگاههای خارجی حمایت کرد و سیاست بلوک بندی نظامی امپریالیستی را بپاد حمله گرفت بعضی از سرسپردگان امپریالیزم امریکا در باندونگ برای منحرف کردن مسیر ضد امپریالیستی و ضد استعماری کنفرانس به اصطلاح «خطر شوروی» را پیش کشیدند و هدف آن بود تا ماهیت واقعی امپریالیزم جهانی و در راس آن امپریالیزم امریکا پنهان شود، اما این تلاش ها بجائی نرسید و کنفرانس باندونگ اصول و همبستگی مسالمت آمیز را مورد تأیید قرارداد

این کنفرانس از اهمیتی بسیار بر خوردار بود. و توانست در تثبیت سیاست بیطرفی مثبت و فعال که سمت گیری ضد امپریالیستی دارد. کمک کند. این بیطرفی که با مبارزه پیگیر و قاطعانه علیه سیاست استعماری و نو استعماری امپریالیزم همراه است بخودی خود همکاری میان کشور های سوسیالیستی و کشور های غیر متعهد را تضمین می نماید. امپریالیزم که در باندونگ در وضع دشواری قرار گرفته بود، به کمک نو گران خود بپه تلاش وسیع دست زد تا با اصول بیطرفی مثبت و عدم تعهد مقابله کرده و سدره مبارزات کشور های آسیائی و آفریقائی شود. زمامداران غرب بخصوص زمامداران ایالات متحده اصول بپایه باندونگ را بپاد انتقاد گرفتند و حتی جان فوستر داس کار را بجائی رسانید که ادعا کرد بیطرفی «اصل غیر اخلاقی است !» ولی این توطئه ها نتوانست مبارزات ضد امپریالیستی کشور های آسیائی و آفریقائی را متوقف سازد و مخالفان همکاری کشور های «بیطرف» با کشور های سوسیالیستی نتوا

نستند جریان تاریخ را به عقب برگردانند . موفقیت کنفرانس باندونگ باعث شد تا فکر تشکیل جنبش عدم تعهد بطور جدی مطرح شود و پس از یک رشته مفاوضات و تماس های مقدماتی، در چون سال ۱۹۶۱ نهایش - گان ۲۲ کشور در قاهره گرد آمده و پس از یک رشته بحث و بررسی عدم تعهد را چنین

تعریف کردند: «سیاست کشور عفو باید مستقل و بر اساس اصول همبستگی مسالمت آمیز و عدم تعهد باشد و کشور عفو باید از جنبش های آزادیبخش حمایت کرده، در هیچ بیهان نظامی عضویت نداشته و اتحاد نظامی دو جانبه نیز با هیچ قدرتی منعقد نکند و به هیچ کشور خارجی اجازه تأسیس پایگاه در خاک خود ندهد ...»

در سپتامبر ۱۹۶۱ رهبران ۲۵ کشور غیر متعهد در کنفرانس بلگراد شرکت کردند. چند رهبر سرسپرده امپریالیزم در کنفرانس بلگراد نیز مانند کنفرانس باندونگ تشکیل یک «بلوک نظامی سوم» را به عنوان مقابله با کشور های سوسیالیستی و سرمایه داری مطرح ساختند. این توطئه با مقاومت سرسختانه اکثریت شرکت کنندگان رو برو شد و بدین ترتیب امید سیاست مداران غرب که نتوانستند جنبش عدم تعهد را از همان آغاز از مسیر ضد امپریالیستی منحرف سازند، نقش بر آب گردید. کنفرانس بلگراد و تصمیمات آن از جمله اعلامیه نهائی آن در مورد «تهدید به جنگ و تلاش برای صلح» قدرت های غربی را نگران ساخت .

چین نیز در مقابله با این جنبش با امپریالیزم همراه شد. در نیمه اول دهه ۱۹۶۰ - ۱۹۷۰ - تحریکات در آسیا و آفریقا افزایش یافت. مداخله و تجاوز ایالات متحده در هندو چین گسترش یافت و چین نیز به عتد حمله کرد. اما این توطئه ها و تحریکات نتوانست در جنبش عدم تعهد خللی وارد سازد و در دومین کنفرانس کشورهای غیر متعهد که در اکتوبر سال ۱۹۶۴ در قاهره بر گزار شد، ۴۷ کشور از جمله ۹ کشور از امریکای لاتین شرکت کردند جمال عبدالناصر در نطق خود نقشی کشور های غیر متعهد را در مبارزه خلسق های علیه استعمار، استعمار نو و برای صلح و تشنج زدائی مورد تاکید قرار داد .

بسیاری از سخن رانان تجاوز چین به هند بقیه در صفحه ۵۴





باکارهای اجتماعی میتوانی درهای خوشبختی را بروی خویش بگشاید.

ترجمه: وحید

# خوشبختی

## مفهوم خوشبختی چیست

تا جهان با چیست هر انسان آرزوی خوشبختی خواهد داشت. خوشبختی را هر یک از درجه نگاه خود می بیند و تعریفی در زمینه ارائه میدارد. مردم و خاصا جوانان با سوالاتی مواجه میشوند. خوشبختی یعنی چه؟ کلمه خوشبختی جنبه عمومی نداشته بلکه مفهوم مشخصی را ارائه می کند. انسان بدون هیچ وبی مورد خوشبخت نمی باشد وحتما از کدام لحاظ احساس خوشبختی می نماید. درین زمینه میتوان از عشق آشنین سازندگی ها، موفقیت ها در زندگی روز مره وبالاخره از آثار زحمات نام برد که بوسیله آنها انسان خود را خوشبخت احساس می کند. خوشبختی را به عباره دیگر آرامش کم و بیش روانی میتوان نامید که در وجود آن انسان از زندگی خویش بکلی احساس رضایت و آرامش خاطر می کند. احساسات بصورت عموم طبیعت بیولوژیکی دارد. هنوز طفل بدنیا نیامده اما از احساس کم و بیش بهره مند است. سپس در اوایل طفولیت نشانه های ابتدایی آن در اثر اولین خاطرات زندگی تغییراتی را متحمل می شود. هنوز دیری نگذشته که نوبت آموزش در مکتب و تأثیرات فامیلی فراهمی رسد. درین



کار اجتماعی باعث خوشبختی انسان میشود

در مقال ماحول خویش بی تفاوت باقی خواهیم ماند. در مقابل احساس بی تفاوتی برای انسان احساس نیست هرگز.

علاوتاً کلمه بنام سبیل انگاری نیز وجود دارد. فرض می کنیم شخصی چیزی بدست آورد که بوسیله آن برای يك مدت کوتاه احساس خوشبختی می کند. اما بتدریج احساسات نیک تبخیر شده و تصور می شود گویی اصلا چیزی وجود نداشته. در نتیجه حادثه تخریبات درونی بوقوع پیوسته امکان زیاد بوجود می آید تا شخص در مقابل اجتماع خویش قرار گرفته و اثرات سو مانند بیکاری راز خود باقی بماند.

حال پیرامون برابریم مهم دومی سخنی چند ارائه می کنیم.

ایا لازم است تادرمسیر زندگی همه نیروی خویش را بخرچ داد؟ ممکن است ارزش آنرا نداشته باشد تا خسته شده وزحمانی را درین زمینه متحمل شویم؟ اگر درین راه از شدت فعالیت استفاده شود ممکن است هرچه زودتر احساس خستگی خواهیم کرد؟ اگر مطابق به سوالات فوق تصور شود دچار اشتباه بزرگ شده و درغراب اندیشه های نادرست بی نتیجه دست و پا خواهیم زد.

نظریاتی وجود دارد مبنی بر این که اگر انسان کار را سریعتر انجام داده واز شدت عمل کارگیرد زودتر احساس خستگی خواهد کرد. اما نه. انسان با این عمل از یک مرحله تا مرحله دومی هرچه بیشتر احساس سلامت ونبرو مندی می کند. انسان تدریج دیده کار های متعددی را خویش و زود تر پلان گذاری می کند اما در مقابل شخص تنبل در اجرای آنها بکلی عاجز می ماند حال اینکه اولی به بسیار سوخت باخرچ نیروی بسیار تا چیز و به نحو احسن همه را سر برآورد. پس نباید از بار های شدید جسمانی و روانی در هراس بود. شدت کار قبل از همه تصمیم و اراده انسان را آبدیده ساخته و نه تپهادر انتخاب هدف خویش از استقلال کافی بهره مند می باشد بلکه به زود ترین فرصت یکی از ثمرات شیرین آن را می چشد یعنی به هدف خویش نایل می شود.

پس برای اینکه خوشبختی، مارا با چنین گشاده ملاقات کند بایست نخست کارها را با جدیت و سرعت تام انجام بدهیم. همچنان کار هایی تحت اجرا قرار گیرند که خصلت وجنبه اجتماعی داشته باشند.

بسیاری عقیده دارند خوشبختی احساسیست که به بسیار سادگی در دسترس قرار گرفته می تواند آنها جنبه هایی را تحت نظر می گیرند که بکلی سطحی بوده واز آن لذت می برند. بلی خوشی های کوچک نیز انسان را تا اندازه خوشبخت می سازد اما بقیه در صفحه ۵۱

زمان پدیده های گوناگون و فضای ماحول مجدا تغییراتی را در احساسات موجود برآورد می آورند.

بالاخره در اوایل نو جوانی دوره چهارم تعولات در احساسات یعنی مرحله آموزش خود بخودی فرا می رسد. اینجا ست که تمام خاطرات، سرگذشت ها، مورد ارزیابی مجدد قرار می گیرند.

به این ترتیب دیده می شود که سه چهارم دوره تکمل احساسات بلاواسطه تحت تأثیر مستقیم جامعه قرار میداشته باشد.

احساسات نیز طبقه بندی می شوند که هر کدام آن بشکل مشخصی تبارز می کنند. یکی احساسات اجتماعی است که هر شخص از آن برخوردار بوده و در عین زمان اثراتی را از خود بجا می گذارد که دیگران تا اندازه از آن سود می برند. اما احساساتی نیز وجود دارد که مطلق بشکل خود خواهی تبارز می کند. این نوع احساسات فقط و فقط نفع شخصی را در نظر گرفته و دیگران زیان های را ازین تا حیه متحمل میشوند. درین ضمن از بغل، تنبلی و تمایلاتی که غرض کسب مقام بلند از هر نوع وسایل جایز و ناجایز کار گرفته می شود نام برده می توانیم این نوع احساسات از خود خواهی نسانی شده و اشخاص بغیل و تنبل تلاش می کنند تا از برکت زحمت دیگران نفع ببرند. و اما در مقابل همدردی با دیگران و کار و فعالیت مشخصاتی اند که نه تنها شخص علیحده بلکه مردم نیز از آن سود می برند.

آیا میتوان زندگی را در فضای مسرتو خوشبختی سپری کرد؟ ما همه در جامعه مردم جمع شده ایم و انسان خصلتا موجود اجتماعی است که از برکت منا سبات خویش با محیط ما حول احساس خوشبختی می کند.

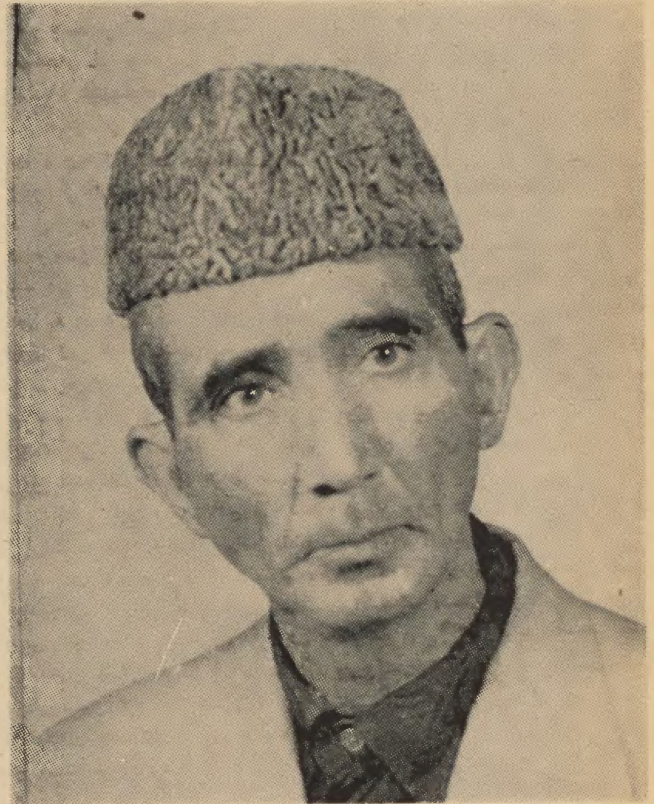
شخصی که دیگران از فعالیت کردار و اعمال او نفع می برند خوشبخت مکمل گفته نمی شود بلکه خوشبختی مکمل زمانی فراهمی رسد که این همه اعمال مورد ارزیابی دیگران قرار گرفته و ارزشی را در زمینه قایل شوند.

برای لحظه تصور کنید که در مورد کار و فعالیت های تان هیچکس اطلاعی ندارد و همه رابه تنهایی خویش بدون اینکه دیگران با خبر شوند پیش می برید. واقعیت است که از کار و فعالیت تان احساس نارضایتی خواهد کرد. اما اگر برای شخص خویش موفقیت هایی را نصیب شده و در فکر دیگران نباشید چه خواهد شد؟

اگر شخصی فقط غرض بلند بردن حیثیت وپرستی خویش کار کند و در پهلوی این ارزش هایی را نیز در سر ببرد واند که باوجود آنها خوشبخت شود به عملی دست می زند که به احتمال زیاد باعث خصومت دیگران گردد اگر در مرحله اول در مورد کدام موضوع از خود ابراز بی تفاوتی کنیم بالاخره بتدریج



# ... خرابات یکبار دیگر گریست



مرحوم استاد فقیر حسن

## استاد فقیر حسن می‌گفت:

## دو چیز را زیاد دوست دارم: هنرم را

## و مردم را

ماهی بیش نمی‌گذرد بادم است که در آن روز هم خرابات در زیر پوشش برف، زیبایی دل سکوتی سنگین و جز، انگیزه‌داین محله غوطه انگیزی دارد، حالا دیگر کوچه‌های ایسبن می‌خورد و سایه‌ی بی از غم در آن گسترده بود محله فقیر نشین هنر پرور با سپیدی خیره خرابات در آن روز فرزندی مهربان را از دست گرفته بی که در همه جای آن گسترده است با محلات دیگر شهر تفاوتی چندان ندارد و برف سخاوتمندانه همه‌کوی و برزن رادر خود پنهان داشته است -

از آخرین دفعه بی که به اینجا آمدم چ

ن عشان رادر نگاهم مرده زدند و بعد یکی نجوا اشک در چشمم لانه می‌کنده آرامی غرو میریزد کتان بدیگری گفت:

اخیار نویس استند، از خانه استاد - محمد عمر می‌ایند!

و دیگری بی آنکه یک لحظه نگاه سرد و سنگینش را از چشمم بردارد، جواب داد: باید کسی بمیرد که اینها در این کوچه ها پیدا شوند.

و حالا این پیش بینی طنز آمیز به حقیقت پیوسته، غول مرگ در خانه استاد فقیر حسن سایه گسترده و من هم می‌روم که دروازه خانه اش را بکوبم.

استاد فقیر حسن را می‌شناسم، مردی مهربان و کم حرف بودم و تنگ و پراهم همیشه در حالت نگاه افسرده اش نمایان بود و لبخند بیرنگ و پر معنی در روی لبهایش پهن بود شیواهای فراوان روی چهره اش حکایت سال

من احساس می‌کنم که سبک شده ام که عقده هایم دیگر خفه ام نمی‌کنند و از رنج بیگانه شده ام، همین احساس و امیدم که برای دیگران هم بنوازم، غم شان را سبک سازم، اندوه شان را کاهش دهم و از اینکه لحظه بی‌دیگران را به شادی کشیده‌ام راضی باشم.

و باز روزی دیگر ربابدمی آوردم که نزدیک خانه اش با او و پرو می‌شوم. اصرار می‌کند چاشت است و باوویی باهم بخوریم این تعارف از بس صادقانه و بی‌ریاست خجالت می‌کنم که آنرا رد کنم، می‌پذیرم و با او وارد خانه اش می‌شوم خانه بی که صفای فقیانه بی دارد. هنوز نان آماده نشده که یکی از شاگردان استاد از راه میرسد و هنوز این یکی جابجاشده که دومی می‌آید و بعد سومی.

استاد بامهربانی آنان را می‌پذیرد سارنگی

\* بزرگترین شادی استاد در این بود که بتواند لبخندی رضایت بخش و مسرت انگیز را بر لبان مرحو می‌نشانند که بزرگترین هدیه زندگی برایشان رنج بود و اندوه.

های رفته رادر ذهن بیننده القاء میکرد و گرد سپیدی که در موهای او جاودانه نشسته بود از تجربه هایش سخن ها داشت، می‌گفت:

دو چیز را زیاد و به یک اندازه دوست دارم: هنرم را و مردم را. او چه صادقانه و بی یامی‌گفت این سخن را هنر آفرینی که بزرگترین لذت او در نشانن لبخند روی لبان پینه بسته مردمی بود که بزرگترین هدیه زندگی برایشان رنج بود.

یکبار در یک محفل هنری از استاد پرسیده بودم:

استاد دست می‌لرزد، پیری ناتوانت ساخته است و رادیو هم حاضر است معاش نقاعدت را بپردازد، چرا استراحت نمی‌کنی و می‌کوشی در همه برنامه های آرکستر محلی حاضر باشی و هنر نمایی کنی؟

در جوابم گفت:

وقتی می‌نوازم، وقتی انگشتانم تارهای سارنگ را می‌لرزاند از خود بیخود می‌شوم انگار که غم هایم بیرون ریز می‌شوند و انگار که این همباده صدای ساز من حل می‌شوند، لذتی عجیب و باور نکردنی در ذره وجودم می‌دود، لذتی که باگر یستن به همراه است

را که اولی با خود آورده سور می‌کند، با دومی در نواختن یکبارچه محلی کمک می‌کند و سومی را هم هدایاتی میدهد و بعد همه را به نان فرا میخواند، تکیه کلاش است که: روزی مهربان پیش از مهربان میرسد.

وقتی شاگردانش می‌روند همین طور که استاد روی توشک رنگ و رو رفته و بسته بی که روی آن نشسته کم میدهد و به خیال کردن دندانهایش می‌دازد، از او می‌پرسم:

استاد ما هانه چقدر از بابت رهنمایی به شاگردانت عاید داری؟

او با خنده جواب میدهد:

کم دعا.

منظورش را نمی‌فهم، ملتفت می‌شود توضیح میدهد:

اینجا خودم محتاج اند. عایدی کم دارند که ماه با آن می‌توانند سیر باشند و گاه هم گرسنه می‌مانند، از این پول کم من چه را بگیرم؟ نگذار شوق شان خراب نشود به امیدم به اینجا آمده اند...

و من تعجب می‌کنم این حرف ها را از کسی می‌شنوم که خود خانواده هفت نفری دارد و عاید ماهانه اش از دو هزار افغانی تجاوز نمی‌کند.



تعداد فرزندان استاد را می‌پرسیم ، جواب

می‌دهد :

شش فرزند دارد ، سه دختر و سه پسر که خرد ترین آنها سه ساله و بزرگترین شان سیزده ساله هستند .

سوال میکنم :

از استاد چیزی برای فرزندانش مانده است؟

جواب می‌دهد :

بله ، مقداری فرض که دقیق نمیدانم چقدر است .

این صفات استاد مرحوم است که همه دوستش دارند و حالا در نبودن او اشک در چشمانش لانه کرده است و از من هم احساس میکنم که زیر چشمم مرطوب شده است .

\*\*\*

نزدیک خانه استاد بیروباد است ، شب جمعه اول را بر گزار میکنید و عده‌یی زنان چادری پوش و کودکان ذولبیده لباس تانک واد خانه اش میشوند .

از یک مرد پیر که تازه از راه رسیده و میخواهد وارد منزلش گردد می‌پرسیم :

میتوانم چند لحظه وارد خانه استاد شوم؟ - کجکا وانه نگاه میکند و سوالم را با پرسش دیگر جواب میگوید :

برای چی؟

از ژوندون آمده ام ، رفیقم عکاسی می کند و من مطلبی از خانه استاد برای مجله تهیه میکنم .

لبخندی بی اراده روی لبان بهم فشرده‌اش می نشیند، به چشم خیره میشود، دستش را روی شانه ام می‌گذارد و جواب می‌دهد :

شب جمعه اش است ، دوستان و مهمانان هم زیاد است . بگذار به وقت دیگر .

و بعد آهی میکشد ، لحظه‌یی سکوت میکند، چند طفل خردسال را که به تماشا می‌گاهد عکاسی مشغولند با مهربانی اندکی دور میراند و ادامه می‌دهد :

خدا بیا هرزه اش ، خدا بیا هرزه اش ، آدم خوبی بود ، به کسی بد نکرد .

و بی آنکه در انتظار جواب بماند وارد خانه میشود . مانند فایده‌یی ندارد با عکاس بره می‌افتم - هنوز چند گام برنداشته‌ایم که کودکی چهار پنج ساله با لباسی ذولبیده بی

به تن دارد جلو عکاس را می‌گیرد : - یک عکس از ما بگیر !

دعوی می‌گوید :

فرزند استاد است ، عکاس میخواهد از او عکسی تهیه کند که پسرک می‌گریزد و با چند کودک دیگر بازی مصروف میشود .

از رهرو که حالا نزدیک درب خانه استاد رسیده است و میخواهد وارد آن شود خواهش میکنم لحظه‌یی توقف کند . خواهش را قبول نمیکند، از او می‌پرسیم :

چه نسبتی با استاد مرحوم دارید ؟

- یکی از اقوام نزدیکم استم .

کرده بود .

\* - این استادی در چه زمینه ورشته یی

بود ؟

\*\* در سارنگ نوازی .

\* - استاد غیر از سارنگ کدام يك از آلات

موسیقی را نواخته میتوانست ؟

\*\* ویلون ، هار مونیو و دلربا .

\* - در حالیکه به قول خود شما مادیگر

استادی دسارنگ نوازی نداریم درجه استادی

فقیر حسن به وسیله چه کسانی تایید شد که حق این داوری را دارا بودند ؟

\*\* بسیار ضرور هم نیست که حتما مثلا استاد سارنگ نواز استادی سارنگ نواز دیگری را مورد تایید قرار دهد این کارایک کمپوزیتور ماهر يك دایرکتر موزیک ویک نوازنده توانا ویا آواز خوانی که به شکل اساسی موسیقی را بداند ، هم میتواند .

- استاد ، فون موسیقی را می فهمید ؟

\*\* در موسیقی کلاسیک کاملا وارد بود او نوت نمی فهمید اما کم و بیش با آن آشنایی داشت که همین قدر راهم هنرمندان خراباتی بسیار کم میدانند .

\* - آیا استاد در خارج از کشور هم در رشته موسیقی تحصیلات اختصاصی داشت ؟

\*\* بله سه سال در هند در زمینه موسیقی به تحصیل پرداخت .

\* - از شاگردان استاد چه کسانی در ارکستر های افغان موزیک به کار نوازندگی اشتغال دارند ؟

\*\* فراد که خوبترین ویلون نواز کشور ماست از شاگردان استاد فقیر حسن است . \* - چند سال استاد در موسسات هنری به کار نوازندگی پرداخت ؟

\*\* چهل ویک سال .

\* - آیا امکان ندارد حد اقل بیاس خدمات چهل ویکساله استاد چند گشت از پارچه های ویلون نوازی وی در بازار عرضه گردد و عاید آن به خانواده اش پرداخت گردد ؟

\*\* گشت های تك نوازی مشتری زیاد ندارد و فکر نمیکند از این راه شود کمکی موثر انجام داد .

اداره زندگی خود ندارند افغان موزیک در این زمینه و برای تهیه و تدارك يك كمك موثر چه میتواند ؟

\* این شرایط خاصی استاد نیست در واقع بیشتر خانواده های هنرمندان در عین موقف قرار دارند اما ما اکنون لایحیه‌یی را برای تقدیم به مقامات مسوول در دست تدوین داریم که به اساس آن امکانات كمك به تمام هنرمندان را ستیانی که انرژی و توان خود را در راه هنر صرف کرده اند فراهم آید و آنان بتوانند از حقوق و مزایای تقاعد مانند ماموران دولت استفاده کنند .

\* با توجه به اینکه استاد فقیر حسن هیچ پشتوانه مادی سوای معاش خود نداشت افغان موزیک در مراسم تدفین وی چه کمکی به خانواده اش کرد ؟

\*\* در ایام بیماری استاد پنج هزار افغانی به وی كمك کردیم و در همین مدت با آنکه در خانه در حال استراحت بود و به وظیفه اش حاضر شده نمیتوانست معاشش را نیز اجرا کردیم پیشنهادی هم به مقامات صلاحیتدار تقدیم

داشته‌ایم که در صورت امکان کمکی به خانواده اش صورت گیرد که تا کنون فیصله یی در زمینه صورت نگرفته است .

\* چرا افغان موزیک به ابتکار خود زمینه تهیه كمك را برای خانواده استاد فراهم نمیآورد ؟

\*\* متلا عطور ؟

\* متلا از راه تشویق هنرمندان به اجرای کنسرت های به نفع خانواده استاد و فراهم آوری تسهیلات لازم در این زمینه ویا تشوون يك حساب بانکی به همین منظور و جلب كمك آنانیکه مایل به این کار هستند ؟

\*\* در این موارد خود هنرمندان باید تصمیم بگیرند و این کار از راه دستور ادار امکان ندارد ، اما خودم حاضرم در چنین کنسرت‌های

در صورتیکه دایر گردد سهم داشته باشم .

\* - مقام استادی مرحوم فقیر حسن رسمی بود ؟

\*\* بله وزارت اطلاعات آنرا به وی اعطا



## چاکاهان

وقتی که چاکاهان بروی ستیز ظاهر می‌شوند و همراهی دسته آرکستر با نام «روفیس» به اجرای پروگرام شروع می‌کند سالون که پیراز تماشاجی است آواز بلند آرکستر و غالمغال تماشاجی بسیار به زحمت می‌توان آوازی این خواننده خوش صدرا شنید. چاکاهان در ۲۵ سالگی در سال ۱۹۷۸ شروع به کنسرت‌های جداگانه نمود و اولین ریکاردها به تیراز یک میلیون ثبت شده بود و همچنان لباس‌های وی فوق العاده است حرکات موزون اوتماشاجی را سحر می‌کند \*



چاکاهان آواز خوان بابا استعداد و مشهور بالباس های قشنگ و متنوع با حرکات فریبنده و لیغند ملیح.



ستارگان

افسانه

ساز

ناتالیا ساینکو

اکتربس مشهور تیا تر ناتالیا ساینکو در سال‌های اخیر جای خاصی در بین ستاره‌گان سینما اجراز نموده است \*

زاجفته نباید گذاشت این ممیله موفق را مادر فلمی « فولاد چگونه آبدیده شد » دیدیم \*



یلینا و برازت سووا

هنرمندی که از

شکستهایش

آموخت و بر قله

های پیروزی

رسید

یلینا و برازت سووا هنرمند پر آوازه اتحاد شوروی که قلبش آکنده از عشق ب مردم است در بر تو

دید نو و خلاق بر نامه هایش را تنظیم میکند و بقول یکی از مبصرین هنری ((سوال درین نیست که

یلینا کدام تصنیف را میسر آید زیرا او هر چه میسر آید برای مردم میسراید، از قلبش تراوش میکند، با تارها و آهنگ دلپذیر موسیقی می‌آمیزد و بیننده را مجذوب میسازد))

یلینا و برازت سووا همای نظیر - یکه آهنگ های جدیدش را به

شوروی هیجان میخواند. ترانه های کلاسیک حتی از موسیقی داتان و شاعران کشور های

غربی را هم با او از دلنشین و زیست های زیبا یش روح و زندگی نوین میدهد.

یلینا برای اجرای برنامه هایش سر وقت حاضر میگردد

کسی بیاد ندارد که یلینا برنامه را کانسئل کرده و یا برای اجرای

آن ناوقت رسیده باشد در ارتباط به اجرای برنامه هایش دو -

ستان او مرضی و کسالت او را بخاطر ندارند. احساس عمیق و ریشه دار مشق و لیست

در خون و عرقش ریشه دوانده است، او چنان با تصمیم و با

اراده است که دیگرها او را از بهترین نمونه های هنری حساب

مینمایند.





### یلینا آواز خوان معروف و با استعداد

در کنسرت ها و پروگرام های هنری علاقه مندانش او لتر از همه نام او را در پروگرام جستجو می کنند. وقتی یلینا روی ستیج می آید کف زدن ها و صدا های تحسین آمیز بیننده گان طنین خاصی در سالون می اندازد تا خودش با نراکت خاصی به پروگرام آغاز نکرده است این همه لهله ها ادا می یابند.

یلینا با تغییرات مقام هم آهنگها، تغییرات زیبا و دلنشینی به چهره اش میدهد و تماشاچیان را به وجد و هیجان می آورد. روستها یش چنان پخته و هنرمندانه است که اثر هاتش در قلب هانفوذ میکند.

به گفته یکی از نو پسندگان ((قیافه و او ازش هیپنو تیک است)) هر سالیکه میگذرد مقام هنری او را بلندتر میرسد و اما سال ۱۹۷۶ پیروزیهای شگرفی برایش به ارمغان آورد.

یلینا درین سال در اوپرای له سکا لا و متر و پو لتن دو کمپنی بزرگ اوپرای جهان پروگرام هایش را با چنان قوت و عظمت اجرا کرد که نظیر آنرا کمتر بخاطر دارد.

وی موفقیتش را در یکی از پروگرام هایش در خارج از کشور چنین میگوید: ((وقتی به آواز خوانی آغاز کردم استقبال تمام شاخه های کف زدن ها و صدا های تحسین آمیز نبود بلکه عده از آنها جو کبها بشنا ترا ترک دادند و به طرف ستیج بحرکت آمدند.))

یلینا از موفقیتش در یکی از تیاتر های درمیلان مینویسد مردم میلان در استند یوم ها و تیاتر ها معمولا هنرمند را با صدا ها کف زدن ها و با اشپلاق ها حتی خنده ها استقبال مینمایند این در واقع جز کلتور مردم این شهر شده و بستگی بمقام بلند و یا پائین هنری هنرمند ندارد. زیرا چند لحظه بعد از شروع پروگرام وضع تغییر میکند، این صدا ها یا تحسین آمیز میشوند و یا هم میتوان گفت استهزا آمیز و مایوس کننده و شکست آور برای هنرمند، وقتی من با کمک موسیقی دانا ایتما - لوی اولین کلمات تصنیف رابزبان آوردم استقبال بینندگان بحدی زیاد و تحسین آمیز بود که فکر کردم در سالون تیاتر تنها یک چیز شنیده میشد و آنهم آواز کف زدن ها و جملات تحسین آمیز.

فر دای همان شب ساعت سه صبح از دایر کتر نمایش پروگرام نامه دریافت کردم که ضمن کلمات دلنشین و تحسین آمیز زیاده با احترام تذکر میداد که اسم مرا در اولین ستون تمام پروگرام هایش تحریر کرده و احترامانه موافقت مرا می طلبد.

یلینا با اینکه در فامیلی تولید یافت که به موسیقی علاقه داشتند اما یکی از آنها هم موسیقی نواز نبود با ری پدرش که انجنیر، تو ربین های برقی بود به ایتما لیا رفت و مجموعه از ریکا ردهای آواز های دلنشین آواز خوانان مشهور ایتما لیا گلگلی و کارو سو را با خود آورد.

یلینا که در آن هنگام در لنین گراد در یک مکتب موسیقی هم درس موسیقی را فرا میگرفت به شنیدن این ریکا ردها آغاز کرد و آنها را فرا گرفت و با خود خواند - باز هم خواند و به گفته خودش باز هم خواند و همسایگانش با کلمات طنز آمیز او را ((خواننده)) صدا میکردند. اما یلینا آنرا بخود نمیگرفت و راهش را بسوی قله های پیروزی می پیمود تا که امروز او را ((استعداد عالی و افسانوی میگویند)).

یلینا با لایحه پیروز مندانه راه خود را به بلشوی تیاتر باز کرده

و باز هم از تمرین دست نکشید و طوری که یکی از ستاره های درخشان بلشوی تیاتر در موردش چنین گفته است ((کسی مانند یلینا کار هنری اش را تعقیب کرده نمیتواند اگر اوشبی در کنسرت آواز بخواند، فردا آنرا با ارب کسرتد تمرین میکند و بعد از آن آنرا به تنهایی در اپرا تماشا نشنود میکند. پس او به عوض اجرای یکبار صد بار کنسرت می دهد زندگی او آواز خواندن است و هنرش پر شکوه و خارق العاده است.))

یلینا یکی از خاطراتش را چنین بازگو میکند. ((من از پروکین هنرمند عالی مقام شوروی بسیار چیزها آموختم اما آموزنده ترین آن این بود که این هنرمند واقعا بزرگ بمن چنین گفت: «آیا فکر میکنی با بردن مدال طلائی موسیقیدان شده ای این به هیچ وجه درست نیست و این تنها آغاز کار است و حالا تو باید اینرا بیا موزی که چطور کار هنری ات را پیش ببری و تکامل بدی.))

یلینا در پهلوی انجام کارهای زیاد هنری اش مادر خوب و مهربان است از کار در سی و مسکو - لیتهای یلینا دخترش واریسی نموده و امور منزل را هم اجراء می کند خود شغای خانه را می پزد و لباس ها را او تو میکند، اما شنیدن موسیقی را هم از یاد



یلینا در میان هنرمندان موقع اجرای پروگرام دیده می شود



# برای شما بزرگوار می‌باشد :

## در هفته یک داستان بزرگوار :

### از ادبیات جهان

تسبیح و تنظیم : ر. دریا

## جگر خوار

«گریس اوگون» نویسنده این داستان در سال ۱۹۳۰ در مرکز کنیا زاده شد ، پس یابان تحصیلات متوسط شامل یونیورسیتی نرس قابلیت گردید و چون از تحصیل در رشته فراغت یافت به تدریس پرستاری پرداخت و مدتی هم در دفتر افریقایی شرکت هوایی هند در نایروبی کار کرد .

داستان های کوتاه این نویسنده در افریقا خواننده فراوان دارد و در نشریه های (ترانز) (کامپالا) (ارفه سیاه) (اربیات) (افریقای سیاه) چند مجله و روزنامه دیگر چاپ کشور های افریقا بی به فراوانی نشر شده است .

داستان (جگر خوار) به وسیله بابک قهرمان بر گردان شده که با حفظ اصالت داستان مقداری تصرف شده و به خواننده ژوندون اهدا میگردد .

مه بامدادی کمی قبل بر طرف شده بود و چون آفتاب گرم بر سطح مرطوب زمین تابیدن گرفت بخار آبی رنگ بی رمقی از آن بلند شد ، بچه ها که در حال پرتاب کردن ماسه های مرطوب به همدیگر بودند يك ترانه محلی را باسر و صدا و فریاد می خواندند .

(تکایو) پسرش را صدا زد و گفت :  
- (او پی جا) بیا کمک کن تا پیش از گرم شدن هوا گاو ها را به کنار رودخانه برسانم .  
جآخرین مشت دیک را از نیزه سوی برادر کو جگترش پر تاب کرد و بعد به سوی پدرش دوید .

گاو ها به زودی به سوی بیرون ده رانده شدند و تکایو که نان چاشت خود را در یک کیسه جرمی باخود همراه داشت به دنبال آنها براه افتاد .

هنوز از خانه زیاد دور نشده بودند که عقابی پر واز کنار از بالای سر تکایو گذشت در جنگال عقاب قطعه بزرگی از گوشت دیده میشد ، پرنده برای اینکه محل مناسب خوردن

غذای خود را بیاید در ارتفاع کم پرواز میکرد ، تکایو با سرعت چوبدستی خود را به سوی عقاب پرتاب کرد ، چوبدستی به قطعه گوشت خورد و آنرا به زمین انداخت ، تکه جگر بزرگی بود که هنوز خون گرم تازه از آن بیرون می تراوید . تکایو آنرا در بر گهای جنگلی پیچید و به داخل کیسه اش فرو کرد .

با گاو ها به محلی رسید که پر از سبزه و علف بود ، تکایو گاو ها را در سبزه رها کرد و خود به زیر درختی نشست و آسمان را نگرست . گرفت ، هنوز وقت نان چاشت نشده بود اما تکایو احساس گرسنگی میکرد ، هوس خوردن گوشت درویش را میسوزاند ، تکه گوشت را بیرون کشید و آنرا روی آتش کباب کرد و بعد با نان ارزنی که زنش برایش پخته بود با اشتیهای زیاد خورد .

تکایو با تعجب باخود گفت :  
(عجب گوشت لذیذی بود) و بعد انگشتانش را بسید و هوس مقداری بیشتر از گوشت کرد . سپس گیاهان تلخی را که بقیه غذایش را

تشکیل میدادند دور انداخت ، مزه گوشت چنان خوشش آمده بود که حیف دانست آنرا باطعم گیاهان تلخ از بین ببرد .

آفتاب کم کم گرم میشد ولی گاو ها تمایلی برای رفتن به رودخانه و خوردن آب از خود نشان نمیدادند ، آنها یکایک بزیر سایه امیدند و به نیشخوار پرداختند ، گرمای بعد از ظهر تکایو را نیز گرخت کرد و به خوابی آرام فرو برد .

در خواب رویای گوشت را میدید ، مقابل شعله آتشی نشسته بود و باز هم گوشتی مانند چغری که از عقاب گرفته بود کباب میکرد ، دهانش از منظره ریختن قطرات درشت چربی گوشت بر روی آتش پر آب شده بود ، نتوانست صبر کند تا گوشت خوب پخته شود و همانطور خام آنرا از روی آتش برداشت و با گارد شکاری اش تکه تکه کرد ، ولی درست وقتی که میخواست اولین تکه را در دهان بگذارد از خواب بیدار شد . تکایو به اطراف نگرست و از اینکه گوشتی در اطراف ندید ، تعجب کرد .

آیا خواب دیده بود ؟  
فریاد زنان گفت :

(نه غیر ممکن است ، آنقدر واقعی بود که نمیتوانست خواب باشد) راست نشست و برای اینکه مبادا اشتباه کرده باشد و تکه گوشتی بریان را بر روی آتش ببیند اطرافش را با دقت نگرست ولی به جز دیشه های بزرگ درخت پس چیزی ندید .

گاو ها مسافتی دور را پیموده بودند ، تکایو درخواست و به دنبال آنها روان شد ، گاو های تشنه داخل رودخانه شدند و او روی تکه سنگ سپیدی نشست ، پا هایش را در آب فرو برد

تاسرد شود و همانطور با بیحالی به آب رودخانه که به طرف دشت روان بود خیره شد .

آنطرف رودخانه جنگل (ارواح) بود ، هوس گوشت خوشمزه دو باره به سراغش آمد و باخود زمزمه کرد :

(حیوانی که چنین جگر خوشمزه بی دارد حتما باید از این جنگل باشد) برای مدتی همانجا که بود نشست و فکر کرد ، و سوسه شکار حیوان به جانش افتاده بود ولی هر طور که بود و سوسه را در خود کشت ، نزدیک غروب بود و آنها تا خانه فاصله زیادی را باید میپیمودند .

روز بعد تکایو خانه را زود تر از روز های قبل ترک کرده به اصرار زنش که از او میخواست تا آماده شدن غذا صبر کند توجهی نکرد ، با عجله از خانه خارج شد و نیزه شکار یش را نیز با خود برد .

تکایو حتی نگذاشت گاو ها بچرند ، با عجله آنها را به پیش میراند و اگر گاوی برای مدت زیادی در یک نقطه میماند از او شلاق میخورد وقتی نزدیک (جنگل ارواح) رسیدند ، تکایو گاو ها را به خود رها کرد تا بچرند .

برای اینکه وارد جنگل ارواح شود هیچ مکان بازو کوره راهی پیدا نکرد ، بوته های در هم رفته و علفهای بلند که شبنم صبحگاهی رویشان را پوشانده بود در او با غیر قابل نفوذی در جلو جنگل ساخته بودند ، بجز صدای پرنده هایی که مشغول جفت گیری بودند آوازی شنیده نمیشد و این سکوت تکایو را ترسانده بود ولی هوس سوزانی که در درون او بود گراورانه وی را از لای علف ها بداخل جنگل کشانید . گمی که راه رفت ایستاد و گوش فرا داد ، حیوانی به سمت او میدوید ، خون گرمی



# جنگل

نویسنده: گریس لوگون



کردن آتش روی شعله آتش چوب پرداخت، به مجرد اینکه گوشت پخته شد تکایو تکه‌بی از آنرا به دهان گذاشت و حریصانه به جویدنش پرداخت ولی آنرا نخورد و به سرعت تف کرد، جگر از بدترین علف‌ها هم تلخ تر بود، تلخی گوشت چنان آزارش داده بود که پشت‌زبان‌ش شروع کرد. تکایو بقیه گوشت را دور انداخت و با گاو ها بخانه باز گشت .

آنشب وقتی زن جوانش غذایش را جلوش گذاشت از خوردن امتناع کرد ، تکایو حوصله هیچ کاری را نداشت و حتی زن جوانش که پهلویش خوابیده بود احساس دراز بر نهی- انگیخت ، نزدیک صبح زن جوان مایوس از اینکه چرا مورد توجه تکایو قرار نگرفته به کلیه خود رفت .

تکایو بر خواست واژ لای در به بیرون نگر بست ، در ب تمام کلیه ها بسته بودند، باد سردی به صورتش خورد و او به سرعت در ب رابست . دیر شده بود و گوساله ها به سرو صدا افتاده بودند ، ولی باران چنان به تندی میبارید که نتوانست شیر گاوهاش را بدوشد فقط روی رخت خواب سختش نشست و به خاکستر های سرد داخل اطاق خیره شده و بیرون رفتن و شکار در خیالش ناله داشت باران که استاد تکایو با عجله شیر گاوهاش را دوشید و بسته‌غذایی را که کنار کلیه‌اش گذاشته بودند برداشت واژ دهکده بیرون رفت به (جنگل ارواح ) که رسید باران دو باره شروع به باریدن کرد ، مانند دفعه قبل گاو هایش را به چرا رها ساخت و راه جنگل را از لابلای برمه‌ها که آب از آنها می‌چکید پیدا کرد و وارد جنگل شده برای اینکه از قسمت انبوه جنگل دوری جوید به سمت چپ پیچید ، اقبال با او بود ، یک گله گاو میش جنگلی در نزدیکی او به چرا مشغول بودند ، برای اینکه به حیوانات برسد بروی زانویش به جلو خزید و وقتی خوب به آنها نزدیک شد نیزه اش را پرتاب کرد و جا بجایی از گاو هارا گشت اینبار نیز ابتدا پوست حیوان را کند بعد جگرش را بیرون آورد و بعضی قسمت های خوب گوشت را برای خانواده خود برداشت . تکایو مانند قبل بزیر درخت همیشگی نشست و بکباب کردن گوشت پرداخت و همین بود که اینبار موفق شده است ولی وقتی که قسمتی از گوشت را در دهان گذاشت سرش را از روی نویدی چنانکه ، گوشت خوبی بود اما نبود که بدنبالش بود ، وقتی که ناگهان به اطراف نگر بست از گله اش اثری ندید و چون تکایو دید که خورشید عقب کوه (یا جواو) فرو می‌نشاند بدنبال گاو هایش دويد . ماده گاو ها که پستانشان از شیر انباشته شده بود خود بخانه رفته بودند . هوا تاریک میشد که تکایو بخانه رسید ، (او دبو) پرسید :

ابتدای مکث کرد و بعد خود را واضی کرد که آن راه را دنبال کند ، هر قدر که جلو تر میرفت راه وسیعتر میشد و بدون آنکه خود متوجه گردد ناگهان به چوچه بزی جنگلی رسید که دنبالش بزرگی که در دامنه يك کوه چرا میکرد ، روان بود ، تکایو حیوان را بدون دشواری گشت . پوستش را کند ، جگرش را در آورد و لاشه حیوان را رها کرد .

تکایو خود را به گله گاوش رساند و به کباب

بزرگ پوست بدنش دويد ، برای اینکه حیوان را بکشد- نیزه اش را بلند کرد ، ولی چون دید که یوز پلنگ بزرگ ماده یی گاو میشی را تعقیب میکند از پرتاب نیزه منصرف شد، یوز پلنگ مانند آنکه بخواهد تکایو را به جنگ دعوت کند چند بار به او غرید ولی تکایو همانطور که نیزه را در لای انگشتان لرزان‌ش محکم چسبیده بود رویش را بر گرداند و چون یوز پلنگ حریفی را برای جانی که آید از همان راهی که آمده بود به سمت دشت برگشت از یوز پلنگ ترسیده بود هنوز به دشت نرسیده بود رویش را بر گرداند و چون یوز پلنگ حریفی را دید که از وسط جنگل میگذاشت



چرا امروز دیر بخانه آمدی ؟

تکایو اندیشناک جواب داد :

بلی آن گاو نر سیاه اطراف رود خانه رفت

میان يك گله دیگر ، برای اینکه برش گردانم

مجبور شدم يك کمی وقت تلف کنم .

وبعد در سكوت به دو شدن گاو ها ادامه

داد .

موقع نان شب مردان و پسران خانواده

گرد شعله آتش نشستند و به گفتگو پرداختند

بعد از کلبه های افراد خانواده سبدهای غذا

های ارزان و ظروف سفالی حاوی گوشت

و سوپ سبزی ، آوردند ، برای نان شب ماعی

و گوشت خشك كرده و مورچه سفید سرخ

شده و سبزیجات و گیاهان مختلف آورده بودند

اینجا مقداری غذا برای نیاكاشان بر روی خاک

پرتاب کردند و بعد شروع به خوردن کردند

در موقع صرف غذا مزه غذاهای مختلف

را با هم مقایسه کردند و لذت بردن غذای

يكديگر را برخ هم کشیدند ، ولی تكایو ساکت

بود و غذا ها همه برایش طعم تلخ و بد مزه

داشتند .

پس از ختم صرف غذا بزرگان برای بچه ها

قصبه چنگا و قبایل را گفتند و بچه ها به دقت

گوش دادند ولی فكر تكایو جای دیگر بود ، نه به

قصبه ها گوش میداد و نه به صحبت ها توجهی

داشت . او به ابرهای میگر بیست که به شکل

دود بودند و در آسمان بدنبال يكديگر میدویدند .

تکایو با خود گفت : ( پشت آن ابرها چند بزرگ

من ( اوکیو ) خوابیده است ) و بعد با آهسته آهسته

جد خود خواست که : پدر ، لطفا این هوس

را از من دور کن ! برای اینکه دو باره بتوانم

در آغوش زنها یم بخوابم مردی ام را بمن

باز گردان ، آخر مرد ناتوان به چه درد

می خورد ؟

قطعه ای بزرگ ماه را پو شایند و زمین موقتاً

تاریك شد ، اشك چشمان تكایو را سوزاند

و او افراد خانواده را برای خود خوابیدن مرخص

کرد ، وقتی وارد کلبه اش شد یکی از زنهایش

تکه های هیزم را در آتش می گذاشت .

برای ارواح مرد گمانش دعا کرد و لسی هوس

آن جگر اسرار آمیز از اندیشه اش بیرون

نهیست ، روز ها پشت سر هم گذشت و او

هر روز صبح با گاو ها از خانه بیرون میرفت ، آنها را

به چرا رها میکرد و خود به دنبال شکار میدوید ،

بژودی زندگی ناراحت و نومیدی او به همه آشکار

گشت ، ناگهان پیر شد و علاقه بژودگی را از

دست داد وقتی که گرد آتشی می نشستند هیچ

نمی گفت و هوس زنانش را هم نمیکرد پسران

تکایو پیش لا کچ رفتند و به او گفتند :

( مادر با پدر صحبت کن ) او مریض است ،

باما حرف نمیزند ، غذا نمیخورد ، نمیدانم

با او چه کنیم ؟

با آنکه از دوران باروری لا کچ گذشته بود

و شبها به کلبه تکایو نهیست ولی او زن اول

تکایو بود و تکایو او را دوست داشت ، از اینرو نزد

بعد از صبح شد .

از چه چیزی رنج میری ، مرد ؟

تکایو به لا کچ نگریست ولی نتوانست در

چشمان او خیره شود در عوض به گردن

دراز زنش خیره شد و بجای آنکه جواب او را

بدهد ، از او پرسید :

میخواهی آن آن حلقه های سنگین برنجی

را از دور گردنت بردارم تا از قید آنها آزاد

شوی ؟

لا کچ تقریباً با تعجب پرسید : چرا ؟

برای اینکه خیلی تنگ به نظر می آیند .

لا کچ به آرامی گفت :

ولی اینها تنگ نیستند ، اگر نباشند احساس

برهنگی میکنم .

تکایو از زنش روی گرداند میخواست با او

همه چیز را بگوید و این هوس دیوانه کننده

را که درونش را میسوزاند با او در میان گذارد

ولی جلو خود را گرفت و هیچ نگفت ، با خود

اندیشید :

( لا کچ چیزی از احساسات من نمی فهمد ، نباید

برایش چیزی بگویم ) فكر كرد باودروغ بگوید

گفت :

همان سوء هاضمه قدیمه ، هفته هاست

که عذابم میکند اما مهم نیست زود خوب

میشوم .

لبخندی استیژاء آمیز بر لبان لا کچ نقش

بست و تکایو فهمید که زنش قانع نشده است

ولی چون عده بی بدین تکایو آمدند لا کچ

مجبور به ترك شوهر شد .

تکایو چندین ماه دیگر به شکار ادامه داد

ولی موفقیق به یافتن حیوانی که جگری

بان لیدی داشته باشد نشد .

يكشب که برای خواب دراز کشیده بود

با خود در باره امکان وجود جاهای دیگری که

میتوانست به شکار برود اندیشید ، اگر مكانش

را میافت دنبال چه حیوانی باید میگشت ؟ او

تمام حیوانات ( جنگل ارواح ) را شکار و امتحان

کرده بود ، اگر افراد قبیله اش می فهمیدند که

او جگر شیر ، یوز پلنگ و گفتار را خورده است

كشته میشد ، گوشت این حیوانات برای اهل

قبیله حرام بود .

آرام آرام خوابش میبرد و از این موضوع

خوشحال شده بود که ( آبی ) بالای سرش

آمد و گفت :

پدر بزرگ ، پدر بزرگ منم !

تکایو بر خواست ولی اثری از دختر نگذند ،

دوباره خوابید و دوباره آبی به سراغش آمد :

پدر بزرگ ، صدای مرا نمیشنوی ؟

تکایو برای بار دوم بیدار شد ولی کسی آنجا

نیود ، اینبار دراز کشید ولی چشمانش را نبست

این مرتبه انگشتان دست آبی پوست پیوارد

بعد به آرامی در انبار غله به استراحت پرداخت .

بزرگتر ها عصر بخانه باز گشتند و بچه

ها برای دیدن پدر و مادر هایشان به استقبال

آنها شتافتند ولی آبی در میان آنها نبود .

قضیه را بانومیدی تمام به پدر بزرگ خبر

دادند ، ولی تکایو جواب داد :

از بچه ها پرسید ، آنها با هم بازی میکردند

و باید بدانند او کجاست ؟

هوا کاملاً تاریك شده بود ، برادران و خواهر

ان آبی رو بروی آتش نشستند و همراه مادر

شان گریه کردند ، آنها نه خوردند و نه نوشیدند

در بیرون جیر جیر که هاداستان غم انگیزی را

باز گو میکردند و تکایو احساس میکرد که

صدایشان از شب های دیگر بلند تر است .

برای چند روز پدر و مادر آبی تمام جاجای

ممکن را برای یافتن فرزند شان پالیدند ولی

اثری از او بجای نبود ، آبی گم شده بود ،

ماهها گذشت و گم شدن آبی آرام آرام فراوان

شد فقط مادر او بود که هنوز آرزوی پیدایش

وی را در دل میبرد و رانید .

تکایو غمناک روز باد برد وقتی که دومین

بچه را به همان روش پیش برای فروش نشانند

استیضای حیوانیش گشت . اصلاً متوجه کاری

که میکرد نشد .

پس از آن واقعه که پسران تکایو يكديگر

هفتند : بچه های ما را کی میزند ؟ کدام حیوان

ممکنه باشد ؟ شاید گفتار و ساید هم یوز پلنگ

ولی این حیوانات فقط شبها شکار میکنند . ساید

هم عذاب باشد ، این پرنده روز ها به شکار

میره اما باید پدر بزرگ او را میدید .

پس از کمی تفكر ( آكاندا ) به برادرانش

گفت :

شاید هم یکی از آن حیواناتی كشی باشد

که توسط ارواح شیطان فرستاده شده ؟

« وسوگو » در جواب گفت :

ساگر اینطور باشد پدر بزرگ برای مراقبت

از فرزندان ما خیلی پیره ، او خودش هم در

خطر قرار داده ...

از آن زمان به بعد پسران تکایو مخفیانه

پدر و بچه ها را زیر مراقبت شدید قرار دادند

این مراقبت ماهها ادامه پیدا کرد ولی هیچ

خطری متوجه آنان نشد پس ها تقریباً از

پاسداری دست می کشیدند که نوبت به

پدر آبی رسید . تکایو تمام بچه ها را برای

بازی به بیرون فرستاد ، بجز یکی ، او آن

طفل را برای آوردن پیش به کلبه خود فرستاد

و همینکه طفل به سمت کلبه دوید تکایو او را

تعقیب کرد ، تکایو کودک و حشت زده را

گرفت و او را به سمت اجاق كشاند ، با طفل

در تقلا بود که ضربه بی شدید او را از پشت

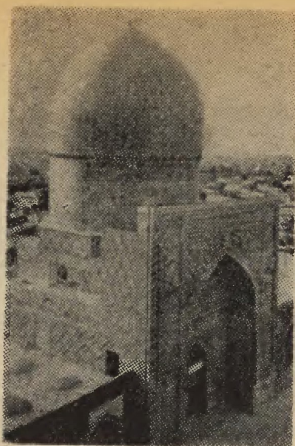
به زمین انداخت ، او که هنوز گردن طفل را در

دست داشت به سرعت روی گشتانند و پسر









کتب بزرگ « مدرسه خلاکاری » بغداد  
ترمیم و اصلاحات عمرانی در سمرقند



نمایی برجسته از «مدرسه شیردر» واقع سمرقند

اگر چه آثار و بقایای معماری کهن بنیاد آسیای میانه جلوه خاص و چشمگیر دارد، ولی از نظر ریزه کاریهای هنر ساختمانی، با عظمت و شکوهند به نظر میرسد که این همه نمود دارها در حقیقت گنجینه بزرگیست از فرهنگ ملی و مظاهر سطح فهم و درایت معماران ادوار گذشته تاریخی که با گذشت سالها حتی قرنهای باهممورد توجه و پذیرش بینندگان داخلی و خارجی از یکستان قرار داد و خود همه آن جلوه های رنگین، انسانرا بواقعیت های تاریخی، خوب متوجه و ملتفت میگردانند.

در این میان کلیسا های اسقفی و معابد مذهبی روسیه قدیم، بقایای قصور و کاخهای مطمئن شهر های رنگین خیال حوزه بحیره بالئیک (لتوانی، استونی، لتوی)، قلاع و حصار های سایبریا، کلیسا های چوبین شمال روسیه، نیز در جمله این آثار باستانی اهمیت بارز خود را از نظر باستان شناسی و مطالعه منابع تاریخی، بارها تبارز داده و ثابت کرده است. ولی هنر معماری مسلمانان چون مساجد مدارس، میناره ها، مقابر، قصر ها و دیگر ساختمانها چه از لحاظ ارزش هنری و چه از رهگذر مفاهیم تاریخی، هر یک در حصار خود سلسله های تاریخی روشنتری دارد و هنر و فرهنگ مسلمین را در آسیای میانه بخوبی نمایانگر میباشد. چنین یادگار هایی اوزنده در هر گوشه و کنار این سرزمین جلوه پرداز است و انسانرا یاد گذشته های درخشان هنر بر دازان خلاقه و هنر آفرین یکقلم متوجه می گردانند. بنا بران چنین مظاهر شکوهمند چه در امتداد ولگا و حوزه قفقاز و اوکراین و چه در جمهوریهای آسیای میانه، از تمدن قیمندار روزگار ماضی به اشکال مختلف حکایت می کنند.

چون از نظر احکام قانون اساسی کشور شوراهای حفظ آثار تاریخی و آبادات باستانی اهمیت زیادی داده شده، لذا ادارات اختصاصی مربوط درین حصار بسیار متوجه اند و موسسات فرهنگی در روشنائی مقررات

در تکاپوی آثار باستانی :

خیر نیار عبدالله «محب حیرت»

## نگرشی بر معدود آثار آثار مدنی و معماری آسیای میانه در درازای سالها و قرون مختلف



حفظ گردیده است • آرامگاه یاد شده در بخارا واقع است و بخارا در اواخر قرن نهم پایتخت سامانیان و قبل از انقلاب اکتوبر (۱۹۱۷) مرکز امراء و شاعان بخارایی بود ولی امروز در وادی رنگین خیال و زیبای «زرافشان» نه تنها بعیت يك سر زمین توریستیک و تاریخی موقع برانده دارد، بلکه بصفت يك شهر مرفی و عصری هم قابل دیدن می باشد. همچنان این سرزمین پرازها و افسانه ها بازیهای گوناگون و یکپارچه بودن تعمیرات خود را در اوضاع مختلف باستانی از شهرت فراوانی برخوردار است •

بر وفق معلومات منشره مطبوعات ازبکستان در اراضی اتحاد شوروی چها بیش از یکصد و پنجاه هزار آثار تاریخی، باستانشناسی معماری و هنر یکبار چه به ثبت رسیده که از آنجمله تنها در ازبکستان اضافه از پنجهزار فقره آثاری چنین مربوط به اعصار مختلف موجود می باشد که بسیاری از آنها بعیت شاهکار های واقعی فرهنگ جهانی معرفی گردیده اند مانند آرامگاه



منظره از «مسجد قلیان» مربوط قرن ۱۶ دومین و بزرگترین مسجد آسیای میانه (بعد از مسجد بی بی خانم) که ارتفاع مینار آن به چهل و شش متر میرسد و مرتفعترین ساختمان قدیمی بخارا شمرده میشود. (طرف راست)  
سمت چپ: مدرسه مرعرب از آثار معماری مسلمانان در حوزه آسیای میانه و قزاقستان بوده و در یکی از گوشه های آن آرامگاه «شیخ عبدالله یمنی» قرار دارد «مرعرب» کنیه وی بوده و بعد از آن لقب موسوم و لقب شد است.



گوشه از ساختمانهای قدیمی و منبدی بخارا که از منظرگاه میناره قلیان عکسبرداری شده است.

اسماعیل سامانی، گورامیر (امیر تیمورولنگ در سمرقند)، مجموعه ابنیه ریگستان، رصد خانه الف بیگ و صدها ابنیه و آثار تاریخی دیگر • بطور مثال میتوان نمونه های از آثار دوره تیموریان هرات رادر سمرقند یاد آور شد که بسیار مورد توجه سیاحان قرار دارد. مانند بقایای نمود دار های مادی و معنوی علیشیر نوایی فیلسوف، شاعر و وزیر دانشمند عهد تیموریان، آرامگاه گور امیر، حفیره لطف و رق بزیاند

کارهای ستاینده مسلمانان این مناطق در مرور سالها و قرون متمادی بر شمرده شده، نیز از خاطره ها فراموش نشده است • از جمله آثار بازمانده در شهر بندری و سر حدی «ترمز» (واقع کرانه دریای آمو، حفاصل بین افغانستان و ازبکستان) که قسمت اعظم آن مربوط به قرون ۱۱-۱۶ و ۱۷ تشخیص شده، یکی هم مقبره «ابو عبدالله محمد ابن علی ابن حسین الحکیمی ترمزی» موسس و پیشتاز طریقه «صوفیه» با مقابر برخی حکما و سادات ترمزی قابل یادآوری می باشد همچنان مسجد و مقبره حاجی احمد یا (صیفی) در شهر ترکستان هم مزایای غیر قابل انکاری را متضمن است.

طوریکه اسناد تاریخی نشان میدهد بلخ ماوای اصلی سامانیان بوده و بیش از صد سال حکمرانی آن سلاله دوام داشته است در آن عهد طرز زندگی عمومی از نظر عدل و داد تامین آسایش مردم، ترویج و توسعه علم و معرفت، بمیان آملن شاعران معروف و حماسه سرایان ملی شهرت پیدا کرده است • از لحاظ ساحه فرمانروایی زمان خود قسمت های زیاد ماورالنهر و آسیای میانه نیز تحت اداره این دودمان قرار داشته و از جمله بقایای آثار تاریخی آنجا یکی هم مقبره اسماعیل سامانی که در قرن نهم توسط وابستگان او ساخته شده بود، در طول قرنهای باقیمانده و بسیار خوب

مشخصی به تحقیقات علمی و تبعات پیگیر خود ادامه میدهند و متخصصان و کار شناسان صائب نظر و صاحب نظر در موارد یاد شده موفقانه بکار خود منبهم و مصروف اند و حتی برای دستیابی مواد کار آمد از شهری به شهری سفر های علمی میکنند و هراتری را از نزدیک تحت بررسی و مطالعه قرار میدهند •

البته بهترین آثار تاریخی آسیای میانه در شهر های بخارا، سمرقند، خیوه و اورگنج مربوط جمهوریت ازبکستان بیشتر مورد بحث میباشد ولی در جمهوریت های دیگر آسیای شوروی چون ترکمنستان، تاجکستان، قزاقستان و فرغزستان، چنین آبدانی که محصول



سیاحان تازه وارد خارجی نزدیک مزارچشمه ایوب در بخارا.

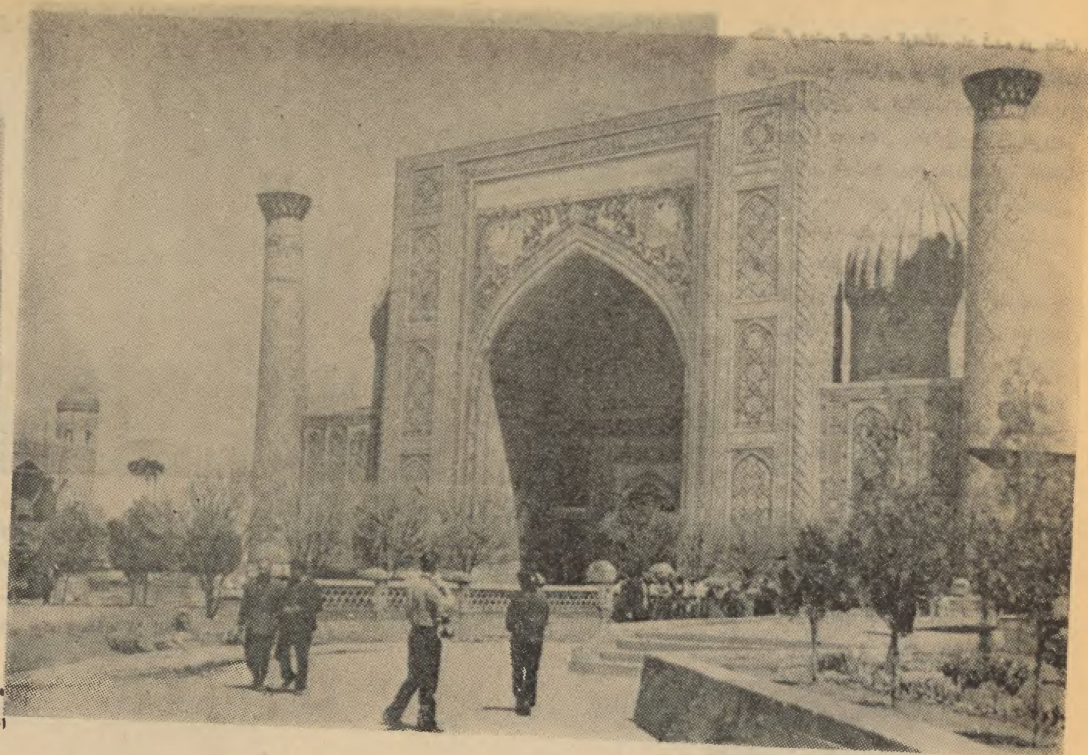




میناره کالته در خیوه .

مذکور بیاد الخ بیگ موزیمی نیز ساخته شده است . در موزه آن ترجمه دفتر اول کتاب «روضه الصفا» تالیف محمد بن خاوند شاه میر خوانده هروی، کتاب «نظر نامه» اثر شرف الدین علی یزدی و مینا تور مکتب سمرقند دوین موزیم جالب است که من در ماه سپتامبر ۱۹۷۸ از آنجا مشاهداتی بعمل آوردم و بر سر سم خاطرات علمی از آن یاد داشته‌ام برداشتم . (۱۴ سنبله ۱۳۵۷ شمسی)

با یست متذکر شد که یک مدرسه الخ-بیگ در بخارا ، دیگرش در ریگستان سمرقند و مدرسه دیگر آن در شهر گز دیوان است . دیگر از آثار معماری آسیای میانه که طرز ساختمان با عظمت آن موجب دلچسپی و تعجب

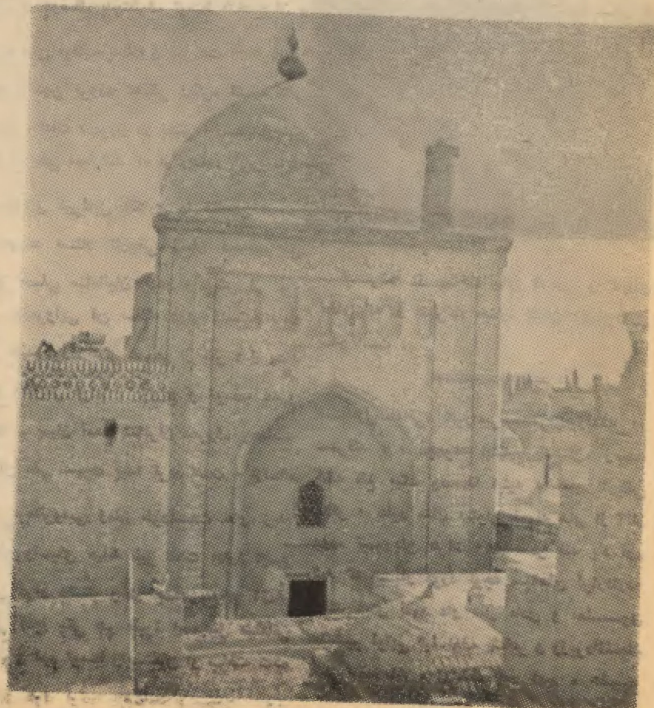


سمرقند : گوشه از ایوان مدخل «مدرسه شایردره» بامیناره های کاشی کاری آن .

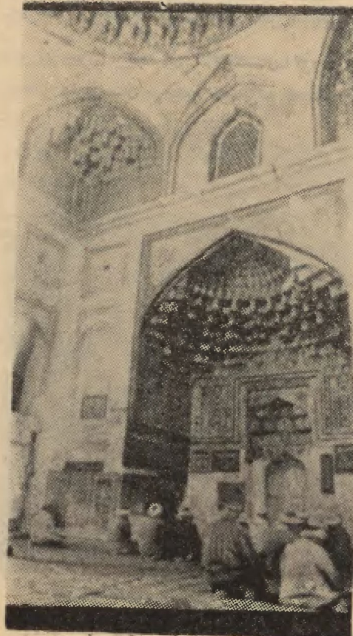
وسیع آن مقابر تومان آقا همسر تیمور، سادی ملک آغا خواهرزاده و شیرین بیگی آغا خواهر تیمور و دیگر وابستگان او به نظر میرسد، میدان باستانی ریگستان که با تخته سنگهای مستحکم مفروش گردیده و با سه مدرسه و مناره احاطه شده، محل زیبای دیگری است که آغاز ساختمان آن بلووان زمانداری ، الخ بیگ بشردوست مربوط قرن پانزدهم میرسد . قرار معلوم یکی از مناره های مدرسه الخ بیگ چندین

قرن متعایل بود، مانند برج پیزان ایتالیا که هر لحظه احتمال سقوط آن میرفت ، ولی با مساعی بیگیر انجینیران شوروی ، منار مذکور بکمک جکهای قوی و نیرو مند ، بلند ساخته شد و منار دوم آن مدرسه نیز جدیداً ترمیم و اعمار گردید . ویرانه های مسجد بزرگ بی بی خانم یکی از همسران امیر تیمور لنگ که بین سال های (۱۳۹۹-۱۴۰۴) ساخته شده بود، در قرن هفده ویران گردید و زلزله آنرا از بین برد، ولی اکنون مطابق پروژه معماران از یکی کار ساختن ، تحکیم و نگهداشت آن تجدید و تکمیل گردیده است . علاوه در سمرقند که آنرا گمپواره و مهد باستانی هنر و فرهنگ آسیای میانه مینامند (۲۵۰۰) سال عمر دارد و آنرا همسال بابل ، روم و آتن وانمود کرده اند الخ بیگ در قرن یازدهم آنجا رصد خانه ساخت و کتلاک و تابلوی ستارگان را ترتیب کرد . این رصد خانه که در هشت کیلو متری سمرقند (تورقند) واقع است با آلات مکمل زمان خود مجهز گردیده بود ، از آنجمله یک قسمت مسافه سنج عظیم که در خلق مختص آن قرار دارد، تحال باقی مانده و در نزدیک بقایای رصدخانه

تیموریان که توسط معماران معاصر از ریگستان شوروی نیز مثل سایر آثار تاریخی آسیای میانه سراز نو ترمیم گردیده است . در محوطه گور امیر که گنبد مرتفع آن با کاشی های سبز زمردگون بسیار تماشایی است ، بر علاوه مقبره امیر تیمور لنگ که بعمر (۶۹) سالگی سال ۱۴۰۵ در سمرقند فوت کرد ، مقابر شاعرخ میرزا، الخ بیگ، میر انشاه ، محمد

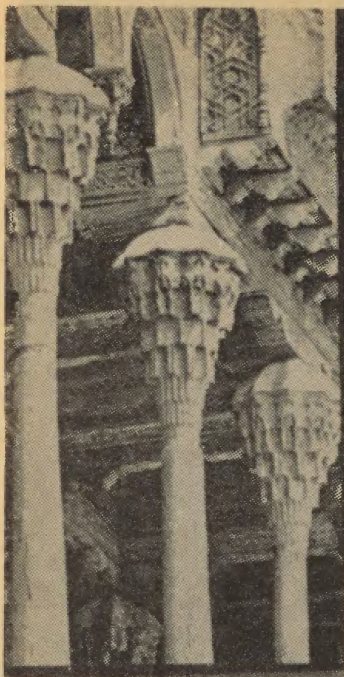


مقبره پهلوان محمود ، شاعر دری زبان که به سبک عمر خیام اشعاری سروده است . (خیوه)



یکی از الحاقیه های مسجد حاجی زین الدین هانکه واقع بخارا .





برخی ستونهای جویب منبت کاری شده  
مسجد تاریخی «بالاخوس» واقع بخارا .

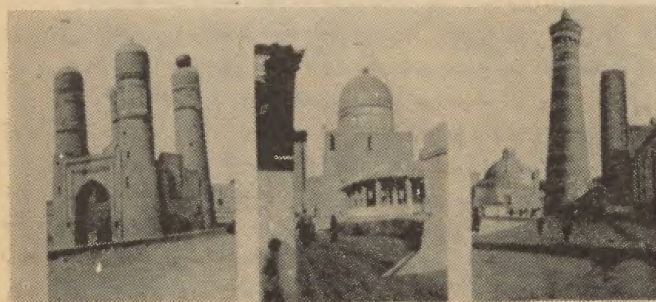


نمایی از منطقه آثار تاریخی و شهر قدیمی خیوه .

«یلان توش بهادر» حکمران سمرقند ساختمان  
مردیده است . در ناحیه خیوه که در سی‌کیلو  
متری ولایت اورگنج ، نزدیک چمبو ریست  
سوسیالیستی ترکمنستان شوروی واقع است  
در قرن شانزده پایتخت خانی و خانان خیوه  
بود و قسمت ایچان قلعه ناحیه قدیمی بوده و  
گنجینه معماری شرق بشمار میرود . همچنان  
کاخ مقرالیه قلی خان تاشخااولی با آرامگاه  
علاوالدین (قرن ۱۴) و آرامگاه پهلوان محمود  
(۱۲۴۷-۱۳۲۶) شاعر ، نویسنده و فیلسوف  
معروف ازبک که به سبک عمر خیام نیز اشعاری  
سروده است و در عین حال پهلوان زیر دستی  
بود، در ردیف نقاط جالب توجه سیاحان قرار  
دارد .

«باقیدارد»

سیاحان تازه وارد آن خارجی قرار می‌گیرد  
عبارت از مدرسه «شیر در» است که توسط  
بهادر یکی از حکمرانان سمرقند اعمار شده  
و از جمله ساختمانهای قرن هفده میباشد و  
دیگر بقایای مدرسه «تله کوری» از یادگار  
های باستانی قرن هفده می‌باشد که بوسیله



بخارا : چند منظره تاریخی دیگر از یادگارهای معماری مسلمانان در آسیای میانه .



تابلوی از خطوط پرواز های هوایی بین تاشکند ، اورگنج و خیوه .



کار بردن شیوه های بی رحمانه روی گردان نبود. با این وجود این فیلم زندگی پتر و همکاران نزد یکس، سیاست، فتوحات نظامی و اصلاحات مدنی او را زیر نور افکن می گذارد. فصل های مربوط به واحی (دمیدوف) جایی که پوست سه رعیت را زنده می کنند و فدای دهقان به خاک تیره فرومی غلطد بخش کوتاهی است که تاثیر هنری آن به اندازۀ تمام فیلم است. ژاروف شتتیف و مردی ظاهراً می شود که قدرت خود را برنمی او کشور اعمال میکرد خطایای شمشیکوف (آلتر) میروند و افسون باز یگری ژاروف تخفیف می یابد از سوی دیگر در این فیلم گزاف لاش الهام بخشی از دست آورد های تاریخی پتر ارائه می گردد صحنه های تنظیم بر جمعیت جنگ پالتا و جنگ دریایی هانگو کار سازند کی پتر میهن دوستی اصلاح طلب بزرگ و فدکاری جانبازانه اش نسبت به دولت روس به طور الهام بخش و پر کششی با دریافت و اجرای دقیق فضای تاریخی به تصویر درآمده است صحنه های برخورد میان پتراول و فرزندش الکسی قهرمان رسوم کهن و هم پیمان اشراف محافظ کار بر جستگی خاصی دارند این برخورد که بار هادر ادبیات و نقاشی پیش از انقلاب مطرح گشته بود در این جاز دیدگاه ارکسیستی و به عنوان تصادم ازولنیته کهن روسیه نوبه بیان می آید اما این به هیچ وجه از ظرافت روانی و سرشت فردی آن نمی کاهد

سیمونوف نقش پتر را استادانه ایفا کرده است آواز تمام تدابیر موجود برای یکس باز دیگر بهره گرفته است تا ابعاد گوناگون شخصیت تزار را نشان دهد. رهبر نظامی



سینمای شوروی ابعاد مختلف زندگی مردم شوروی را منعکس می سازد.

پیوسته بگذشته

# نگرشی به سینمای شوروی این سینمای انسانی



صحنه ای از یک فیلم

شوروی بود. نمایشنامه تاریخی فروش سولویف کورنی چوک شتروم و دیگران نیز اهمیتی به سزا داشتند همچنین باید آژانار سمفونیک سرگی پروکفیف و شاپورین و اشعار و نقاشی عامه ها و مجسمه های بسیاری از هنر مندان یاد کرد. پتر کبیر: فیلم پتر کبیر (۱۹۳۷) که پتروف آن را بر پایه رمان الکسی تولستوی ساخته است جایگاه بسیار والایی در تاریخ سینمای شوروی دارد سازندگان این فیلم به پیروی از شی «دادیش جف» «پوشکین» «بلسنسکی» و «ورخن شوروی دارد. پتر کبیر رابه عنوان سینمای مرفی که اقداماتش با آرمان های تاریخی مردم شوروی منطبق بود معرفی نمودند.

اما آنها تلاش برای پنهان کردن تناقضاتی که از زمان ناشی می شد بکار نبردند و گوشتیدند تصویر عینی از پتر عرضه کنند. مردمی که در مبارزه با وحشی گری و قساوت خود از به

اینا لیاو آلمان و نیرو های نظامی گرای جاپانی خود را برای جنگ بر سر اتحاد شوروی آماده می کردند و ارتش های مجهز خود را در مرزهای کشور شوروی به حالت آماده باش درمی آوردند و دولت های همسایه شوروی رابه عملیات ضد شوروی وامی داشتند در رویا رویی با پس کشمکش فزاینده اتحاد شوروی به بسج تمام نیروهای خود برای احیای شور انقلابی، روحیه وحدت ملی و میهن دوستی اهالی نیاز داشت. در فضای متشنج و تب الود بالا صله پیش از جنگ مورخین و هنر مندان شوروی بطور طبیعی نگاه خود را به گذشته دوختند به سوی مردمی که در راه تحکیم دولت شوروی چنان شانی کردند: با مجاهدت ها و پیروزی های شان در جنگ های حق طلبانه نام و نشاند انتشار زمان پتراول نوشته الکسی تولستوی که تصویری به غایت زنده و روشن از تاریخ روسیه در قرن هجدهم عرضه می کرد، واقعه ای مهم در تکامل فرهنگ

تجربه فیلم های انقلابی تاریخی سال های دهه بیست به کارگردانان سینمای شوروی کمک کرد تاریخی برای نمایش رخ داده های سترگ تاریخی بیابند و بتوانند نقشی را که یک قهرمان فردی در جریان تاریخی ایفا کرده است نشان دهند اقدام قهرمانانهای یک شخص یا نماینده توده عظیم کارگران را بررسی کنند. به پاس فراوانی مضامین و سخن های فیلم های تاریخی و انقلابی، استفاده از دست مایه باز هم متنوع تری، در بردارند سوزده هایی های دورتری از تاریخ کشور شوروی کاملاً امکان پذیر گشته است.

گرایش به مضامین تاریخی نه تنها به تکامل خود سینما بلکه بیشتر به اقتضای شرایط موجود صورت می گرفت ساختمان سوسیالیسم در اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و قدرت روز افزون حکومت شوروی طبعاً بر سیاست محافل مترجع سرمایه داری تاثیر گذاشت، فاشیسم

کارگر خستگی ناپذیر، ایدیالیست، عیاش پدر دردمند، عاشق پرشور، وهجه با مهابرت کامل گروهی از بازیگران چیره دست رشته کاملی از سینما های تاریخی جالب می فرستند طراوت فیلم پتر کبیر در این حقیقت نهفته بود که این اولین اثری بود که نقش فرد در تاریخ را حل می کرد. این سیاستمدار آینده نگر نماینده آگاه مرفی ترین جناح های





بازیگر ورژید چرکاسف سر کیف برگردان  
جسورانه و روشنی از شخصیت سردار نامی روس  
عرضه کرد و به جای هوس کاری های ابرو شمنندی  
قدرت اراده و مبین دوستی و تکیه کرد. تعداد  
زیادی فیلم در باره گذشته تاریخی اتحاد شوروی  
تهیه شده است که از آن میان فیلم برجسته  
ایکور ساو چنگوبه نام پوکدان حمل نیستی  
(۱۹۴۱) براساس فیلم نامه ای نوشته کورنی  
چوک قابل ذکر است

ناتمام

پایدار با تصویر می آمیزد آهنگ شتابنده جنگ  
را بر می تابد خصلت جنگجویان را بیان میکند  
درخیزش پیروزمندانه فرومی رود (تیسه) فیلم  
برادر (وشپنیل) صحنه آرای فیلم موفق شدند  
توده های وسیع را چنان سازمان دهند که نه  
تنها جریان نبرد بلکه همچنین سر نوشت  
افراد سر باز به نمایش درآید. نواخت های  
خیره کننده، صحنه جنگ روی یسوخ  
به ویژه هنگامی حیرت انگیزتر می شود که بدانیم  
صحنه واقعا در گرمای عرق ریزان تابستان  
فیلم برداری شده است (وسه ولود بودوفسکی)  
سپای برجسته دیگر سینمای شوروی به  
موقعیت های خیره کننده ای دست یافت. اونیزبه  
مضامین مبین دوستانه توجه داشت و مانند  
ایزنشتین هدفش ارائه تصویری عمومی از  
رویدادها و استخراج جنبه های موضوعی معاصر  
آن نبود. به گفته ی خود ش: (مادر بی آتم  
که گذشته را برای زمان حال قابل فهم سازیم  
و حال را در پر تو گذشته فهم پذیر کنیم) در  
سال (۱۹۳۹) بودوفسکی فیلم مبین و پوزارسکی  
نامه ای نوشته سکولوفسکی تهیه کرد. صحنه  
های جنگی این فیلم مانند گریز جنون آسای سواره  
نظام لهستانی از برابر پیشروی سربازان  
شاهزاده پوزارسکی اهمیت تام دارد. فیلم تاریخی  
بعدی بودوفسکی سووروف (۱۹۴۰) نام داشت

فیلم با موضوع و ظرافت شگرفی مشخص گشته  
است. ایزنشتین مهارت کاملی در حسل  
مسئله دشوار باز سازی شهر نوو گورودفرن  
سیزدهم از روی شما یل ها و نقاشی های  
واز تنسوف واریک و هنرهای کاربردی روسیه  
قدیم نشان داد و به پاس شناخت و درک در  
سنتش از روند ها و خ صایل تاریخی موفق  
شد تمام خصایص ویژه این عصر بسیار دور  
را بدون غرق شدن در جزئیات ریز زندگی روزانه  
بر پرده سینما جان بخشد. نیکلای چرکاسف  
تصویری متعالی و رومانتیک از الکساندر نوسکی  
عرضه کرد. ایزنشتین در این فیلم نیز استادی  
خاص خود را در کارگردانی صحنه های پرجمعیت  
اسکار ساخت جنگ روی بخ دریاچه جودسکویه  
نمونه ای کلاسیک از سبک ترکیب جامع  
عالی از تمام وسایل بیانی هنر سینما گشته  
است. فیلم در شرایط پر کشمکش در اماتیکه،  
شسپووان (توتونی) را که در ستون های تیغه  
ای فشرده در تلاش رخنه در صفوف سربازان  
روس یش می آیند، نشان می دهد الکساندر نو-  
سکی با سبک نیرنگ نظامی آن ها را معاصره  
و نابود میکند. موسیقی پر محتوای سرگی  
بروکفیف هم پیشروی بی رحمانه ی مهاجمین  
توتونی و هم قدرت روحی و شجاعت مبین  
دوستان روس را بر می نابد. موسیقی به شکلی

جامعه بود این فیلم تصویر مبین دوستی  
شوروی است زمان حال و عالی ترین صفحات  
گذشته قهرمانانه مردم روس را به هم پیوند داد  
این فیلم عمیقاً مبینی که از احساسی کاملاً  
روسی برخوردار است زمینه را برای رشته  
کاملی از فیلم های حماسی برجسته رمان ها و  
نمایشنامه هایی که تصویری روشن از مجاهدت  
های قهرمانانه گذشته می کردند فراهم نمود.  
سال های دهه سی شاهد تهیه تعدادی فیلم در  
باره جنبش های رهایی بخش دهقانی از اسکارو  
خلق های گوناگون بود. پس ما چف  
به کارگردانی پتروف باتوف از روی فیلم نامه  
(وروش) و بازی سکوروبو کاتوف در نقش اصلی  
سپان رازین (۱۹۳۲) به کارگردانی پریوبرا-  
نسکا یا ویراوف براساس فیلم نامه چایر مین  
بازایگری ایریکوسوف در نقش اصلی سالوات  
یولایف (۱۹۴۱) به کارگردانی پروتازانوف  
از روی متن ژولین و فلم کارلوگ اثر تاسین،  
و همچنین از تعدادی فیلم های زندگی نامه ای  
بر پایه زندگی رجال فرهگی باید یاد گردانند  
فیلم جوانی شاعر درباره پوشکین فیلم صبوخی  
درباره میرزا فتحعلی اخوندوف نویسنده اذ-  
رایجانی و فلم (ایوان فدروف اولین چاپچی)  
در باره اولین مخترع چاپ در روسیه.

الکساندر نو سکی : فیلم الکساندر نو سکی  
(۱۹۳۸) به کار گردانی ایزنشتین که فلم نامه آن  
را با همکاری یاولنکو نوشت حتی از نظر موضوع  
اهمیتی معاصر داشت ایزنشتین بنا بر حرفه اش  
پرداختن به مضامین موضوعی مهم داستان  
جنگ اهالی نو و گورودوبسکوف سر شد  
شسپووان توتونی (از اقوام زمین) را به اعلام  
جنگی علیه فاشیسم تبدیل نمود. عنوان مقاله  
ای او در باره فلمش که گمانست چنین بود :  
مضمون مامبین دوستی است شعارهای  
(الکساندر نو سکی) نیز طنین موضوعی معاصر  
داشت : بفرید، اما یک وجب از سر زمین  
مادری راند هید ! بر سر زمین ملی خود بفرید !  
اما هرگز آن را ترک نکوید ! کسی که با  
شمشیر به سراغ ما بیاید با شمشیر هلاک میشود  
جمله سواران درنده خویاد اور پیشروی تانک  
های فاشیزم بود در حالی که شکست سربازان  
صلیبی بریخ های دو پا و چو جودسکویه اعلام  
این اخطار بود که کسانی که جرات می کنند به  
حریم مقدس اتحاد شوروی تجاوز کنند سرنوشتی  
مرگبار دارند.

ایزنشتین که آگاهانه بر آن بود که فلمی  
تبلیغاتی بسازد هدف خود را وضوح ترکیب  
ویر هزاز تعقید های روانی در شخصیت های  
قهرمانان قرار داد و باز نمایی شخصیت های  
موضوع دار خود را پهلوی به پهلوی سینما  
چایی که به فلمرو داستان های خیالی قومی  
تعلق داشتند به همان سادگی فهم تراکت های  
تبلیغاتی پیش برد، در عین حال این-  
سین



یک صحنه پر هیجان از فیلم های کشور دوست اتحاد جماهیر شوروی.



است واجب و ضرور ، و به همین دلیل هم تا جایی که آگای هسی و استعداد من برایم اجازه میدهد ، میکوشم در این راه تلاش و رزم .

... مثالش : «تربیا چاره ام کن» بومی و محلی بیشتر منظور است آهنگهای فراموش شده واز یاد رفته است که باید احیاء و بساز آفرینی گردد و یا آهنگهای تازه روز که کوشش میشود در قالب فولکلوریک به اجرا آید ؟

... تلاش در این زمینه ایمن بوده است که آهنگهای ناب و فرا-موش شده بومی را از بوته نسیان بیرون کشم و آن را دریاد ها و خاطره ها باز آفرینی کنم- برای اثبات ادعایم هم یاد آور میگردم که در دوکستی که با آواز من ثبت گردیده و یکی آن به باز از عرضه شده و سر نوشت دومی تا تعیین سر نوشت فرهاد موزیک نامعلوم است بیست و شش آهنگ ناب و اصیل هراتی را، با آواز هراتی و موسیقی محلی هراتی خواندم که در این شمار حتی یک کمیوز جدید هم شامل نمیشد .

... چه گفتمی دلیلش بیار ، توهم



مددی در حال اجرای یک آهنگش در استودیوی رادیو افغانستان

# موسیقی محلی هم جزء این فرهنگ است، خواه از بکی باشد و یا تر کمنی، دری باشد و یا پستو

چند آهنگ ناب از آن ماندگار گفتمی و ادعا کردی مثال بده ؟

... مثالش : «تربیا چاره ام کن» در بابله، دگل افروز، باش کجاس میروی سیاه موی وجلالی و خیلی آهنگهای دیگر که بعد از مرگ هنرمند محلی خواند و خالو به مرور از یاد ها میرفت و با اجرای من دوباره باز آفرینی گردید .

... باتوجه به اینکه عده یسی معتقدند که موسیقی بومی هرات بامایه پذیرد از موسیقی سرزمین های دیگر تاحدودی اصالت خود را نگه داشته و اکنون تعداد فراوانی آواز خوانان محلی هرات با رچه

در نشست کوتاه مدتی که با مددی دارم سخنرا از موسیقی محلی کشور باوی به آغاز میگیرم و از او میپرسم : .. تو در جریان سال های فراوان همکاریات با رادیو بیشتر به اجرای پارچه های ناب محلی و بومی کشور تمایل نشان داده ای ، می توانی بگویی سبب این کار از نظر خودت چه میباشد ؟

من به فرهنگ بارور و با لنده این کشور عشق دارم موسیقی محلی هم جزء این فرهنگ است ، خواه از یکی باشد و یا تر کمنی ، دری باشد و یا پستو و احیاء و نگهداشت آن از دیدگاه من کاری

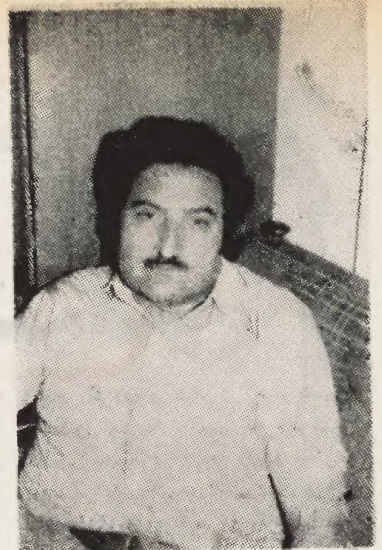
## آشنا شویم

وهاب مددی چهل و دو سال دارد از هفده سالگی به عنوان آوازخوانی تازه کار در رادیو به شناخت آمده و حاصل بیست و پنج سال همکاری صمیمانه وی با این دستگاه نشراتی بیش از دویست پارچه آواز می باشد.

رشته خاص تخصصیات وی ژورنالیسم رادیو و در بخش پرو د یوس پرو گرام های موسیقی است که در مدت پنج سال در کشور آلمان به پایه اکمال رسیده است وی اکنون به سمت مدیر عمومی موسیقی رادیو و تلویزیون ایفای خدمت میکند و کارهای نابی در زمینه جمع آوری آهنگهای محلی افغانی و تنظیم آرشیورها در یو افغانستان دارد . از مددی تاکنون شش بار چه تلویزیونی نیز به ثبت آمده است .

این گفت و شنود شنا سنامه کامل کار های هنری وی و نظراتش در زمینه های موسیقی است.





وهاب مددی

های موسیقی محلی خراسان را زیر نام آهنگهای بومی هرات به اجرای آورند، فکر نمی کنند اصالت این نوع موسیقی به مرور از میان برود ؟

... چنین روشی در هر موردی که باشد دشمن اصالت است نباید

وجوه اشتراکی میان موسیقی هرات و جاهای دیگر از خراسان قدیم موجب گردد که خصوصیت های محلی و اثر گذاری آن را در فرهنگ اختصاصی مردم از یاد ببریم .  
.. شما به وجوه اشتراکی موسیقی بومی هرات و خراسان اشاره کردید ، میتوانید مواردی از این جهت های مشترک را بیان کنید ؟

... اگر قبول کنیم که خراسان یکی از بازویرترین داستان های قدیم کشور ما در زمینه های هنری و فرهنگی است ، با توجه به اینکه هرات حیثیت مرکز این داستان را دارا بوده است ، امروز ضمیمی به نظر میاید که خصوصیات فرهنگی و هنری آن و در این شمار موسیقی محلی بابخش های دیگر خراسان ریشه های واحدی داشته باشد .  
به عنوان مثال موسیقی اوچ کتونی هرات که هیچ شما بهشتی با موسیقی ایران ندارد ، اما در ریشه با موسیقی خراسانی یکی است .  
... پرسشی دارم که باید پیش از این به طرح میامد و آن اینکه تو



مددی در حال اجرای یکی از کنسرت هایش در آلمان غرب

که میکوشی آهنگ های را در چار چوبه معین موسیقی و آرکستر محلی اجرا کنی - چرا آرکستر همکار را کامل از سازهای بومی انتخاب نمی کنی تا به عنوان مثال در میان ساز ها، هارمونی هم که گمان می کنم در آرکستر های کتونی بعنوان یک ساز هندی پذیرفته شده است دیده نشود ؟

... اول توجهت را به این نکته جلب می کنم که هاز مو نیه نیک ساز افغانی است و نه هم هنری ، بلکه سازی است ارو بایی دوم هم اینکه مادر هرات سازی از گروه بادی نداریم که جای نشین هارمونی شده بتواند ، از این مسایل هم که بگذریم موجودیت هارمونی در یک آرکستر افغانی معنی آن را ندارد که آرکستر محلی نباشد ، به دلیل اینکه :

مادر جهان صرف دو ساز داریم که ساز «مادر» نامیده میشود یکی ویلون که به عروس ساز ها ی جهان شهرت دارد و دیگری پیانو ، که سلطان ساز های جهان لقب یافته است .

امروز در جهان کشوری وجود ندارد که در آرکستر های شان از پیانو به شکلی از اشکال استفاده نکرده ، یا به شکل پیانو ، بسا ، هارمونی که به اشتباه هارمونی نامیده میشود ، یا آرگن ، یا هارمونیکا ، یا میلودی گا ، یا کوردیون که هر یک از این ساز ها در عین حال که دارای خصوصیت خاص به خود میباشند خصوصیت پیانو را هم دارند و فرزند این مادر گفته میشوند .

البته در کشور های نروژ و نروژ از ساز های مانند پیانو و اکاردیون بیشتر استفاده میگردد و در کشور ما ساده ترین شکل آن یعنی هارمونی رواج فراوان دارد .

... نظر تودر باره کابی خوانی و تقلید های هنر چیست با توجه به اینکه عده یی آنرازد می کنند و دزدی اش می خوانند و گروه دیگر در شمار یک کار هنری مورد پذیرش قرار شس میدهند ؟

... من کابی خوانی را کار بدی نمیدانم ، به دلیل اینکه چه ما نسی وجود دارد که اگر فردی نتواند خوب ابداع کند خوب تقلید هم نکند ، البته هیچ عقل سالمی تقلید و کابی رادر حد ابداع و خلق یک اثر ارج دهی نمی کند اما وقتی نتوانیم خلاق باشیم لااقل مقلدی کار خوب که باشیم . این به آن میماند که چون

نمی توانیم در خط نویسی میر عماد و میر علی شومیم به روش آنها هم خط نویسیم .

... یک علت عمده هم در کابی گری ها این است که ما آهنگساز حرفه یی نداریم .

... همچنان که در واقع فافند آرکستر هنری نیز به مفهوم واقعی آن میباشیم و آنچه داریم انسا مبل های محلی موسیقی است و نسه آرکستر هنری .

... انسا مبل و آرکستر از نظر خصوصیت های تشکیلی خود چه فرق و تفاوتی از هم دارند ؟

... انسا مبل ساز های محلی به گروهی از ساز های محلی یک محل گفته میشود که بیشتر از سایر ساز هادر آنجا رایج باشد ، مثلاً انسا مبل ساز های محلی لوگری ، که متشکل است از چهار ساز :

هارمونی ، رباب ، سرند و دهل که هیچوقت زیر بغلی و یا طبله جای دهل را در آن گرفته نمایی تواند .

البته امکان دارد گاهی برای زیبایی یک آهنگ یکی دو ساز دیگر هم در جمع این ساز ها افزوده گردد اما هیچوقت ساز های مهمان جی ساز های اصلی رادر انسا مبل محلی گرفته نمیتوانند .

به همین ترتیب یک آرکستر محلی هرات متشکل است ، از : دایره ، دو تار ، تنبور و رباب .

یادر شمال کشور : دمبوزه ، غیجک ، زنگ ، چنگک و زیر بغلی .

در شرق : رباب ، منگی و تال .  
که به این ترتیب می بینیم در چهار گوشه کشور خود ما چهار نوع زنگ داریم :

در غرب ، داریه ، در شرق منگی در جنوب دهل و در شمال زیر بغلی که هیچوقت اینها جای خود را با هم عوض نمی کنند .

در یک آرکستر هنری باید تمام انواع ساز های ضربی ، بادی ، برده یی و تازی وجود داشته باشد اما این کار در یک انسا مبل محلی ضرور نمیباشد . حتی نیم آن هم دیده نمیشود .

... شما پیشتر ادعا کردید که مادر کشور خود آرکستر هنری به مفهوم واقعی آن نداریم ، در حالیکه در آرکستر های جاز رادیو آلات گوناگون چهار گانه ساز های ضربی ، بادی ، تازی

بقیه در صفحه ۵۲



# رسالت خانوادها

## وخواست فرزندان

ایجاد نکرد ، باید در هر بخش وسکتور متوجه باشیم که خط سیر تکامل چه خواسته ها دارد و چگونه باید مراعات گردد البته در آن نیاز مندی های تکامل و خواسته های عصر و زمان دقت همه جانبه و بینش روشن و ترقی پسند را می خواهد ، و باید همه عناصر منور الفکر و طرفدار ترقی ، چنان کار مواضعیت های اجتماعی خویش را عیار سازند ، تا در پروسه تکامل همه با شوق و درین طریقه کوشا باشند و این زمانی میسر میگردد که چنین درکی ایجاد گردد و این هم فقط از راه مبارزه و کار و بیکار شبا روزی و خستگی نا پذیر امکان دارد .  
بقیه در صفحه ۵۱

کشد. بناء باید متوجه بود که مخالفت والدین درین جا دو علت اساسی دارد ، یکی اینکه والدین همیشه سخت گرا اند و آنچه را در گذشته ها و در زمانه های طفولیت و جوانی خویش دیده و عمل نموده اند ، برای همیشه مفید میدانند و از جانبی هم عدم درک درست از راز های تکامل و پشرفت و ترقی و تطبیق نادرست آن که باز هم به تربیه علمی ارتباط می گیرد ، باعث میشود . تا ایشان سر آشتی را با خواسته های عصر نداشته باشند و هر آنچه از دست شان می آید برای حفظ سنت های گذشته ، اگر چه کهنه و بوسیه شده و خرافی شده باشد ، می کوشند . برای اینکه چنین وضعی ایجاد نگردد و سکتگی ها در راه تکامل

که عده زیادی از کلاسلاان در هر زمانی که زیست نموده اند تجارب خود را بدون در نظر داشت تکامل و پیشرفت برای همیشه جاسودان می دانند و آنچه را خود می دانند و از آن استفاده نموده اند در زمانی تطبیق آنرا آرزو دارند که از نظر زمانی غیر قابل تطبیق بوده و از همین جاست که اختلافی بین فرزندان واقعین و عصر گرا بوجود آمده و درزی در روابط خانوادگی و اجتماع رونما می گردد .  
مثال های زیادی در باره می توانیم ارایه نماییم که خوانندگان به رنگهای مختلف و شیوه های گوناگون در محیط پیرامون خویش همه روزه به آن مواجه اند .  
پدر یا مادری که در عصر زمان خود شان سینما وجود نداشته ، رفتن فرزندان شانرا را به سینما گناه شمرده و این جا و آن جا از چنین روشی انتقاد می نمایند . یا اینکه آمیزش فرزندان را با همصنفان و همسالان و گشت و گذار شانرا تحریم می نمایند و دید و بازدید ها را که خواسته عصر و زمان است کار بی فایده تلقی می نمایند .  
مسئله ورزش و سپورت نیز در گذشته به وسعت امروزی راسخ نبوده و زمانی که فرزندان به بازی فوتبال و یاتینس و غیره میپرداختند و بصورت منظم به علاقمندی شان ادامه می گردید بدبین شده و با نا آرامی ها مخالفت خویشرا روشن می سازند . تبادل کتاب و تبادل افکار ، نسبت جوشش اجتماعی از خواسته های عصر و زمان است ، هر گاه فرزندان امروز مجالس تبادل کتاب و تبادل افکار را بین خویش بوجود می آورند به مذاق والدین خوشنخورده و سر شکایت را هر جای که خواستند باز می نمایند .  
اگر همینطور مخالفت های والدین را در حصه خواسته های عصر و زمان بررسی کنیم و همه مثال هارا بهمیم بیاوریم سخن بدراز می-

از آن جایکه زندگانی اجتماعی تعیین کننده شعور اجتماعی است و به این ارتباط ناموس زندگانی اجتماعی را تکامل و پیشرفت تشکیل میدهد. بناء شعور اجتماعی نیز پیوند با روند تکاملی اجتماع ، راه ترقی و ارتقا را می پیماید و زیر بنا های اجتماعی رو به تکامل همیشه رو بنا های متقابل را با خود دارد، هر گاه زیر بناهای زندگانی اجتماعی راه ترقی را باز نماید و مواضعیت مربوطه مستقیما به روبروای جامعه پیوست است مانع حرکت و ترقی شوند ، و وضع بحران بوجود می آید و باعث دگرگونی های عمیق اجتماعی می شود. در طول زمانه های طی شده ، بار ها وضع انفجاری رخ داده و صفحات تاریخ از واقعات گوناگون درین مورد ، سخن های زیادی را به حافظه سپرده است .  
خانواده های اجتماعی نیز ازین حالت و آمدن دگرگونی ها مبرا نبوده و لازم است تا مسوولان اجتماع و والدین متوجه باشند ، تا نظم ، پیشرفت ، و ارتقا را در نظر داشته و مطابق به خواسته های عصر و زمان در تربیه فرزندان نشان بپردازند. نیازی به اثبات ندارد که سیر تکاملی تمامی پدیده های اجتماعی و واقعیت های عینی از اصل های قانون طبیعت و جامعه بشری سر چشمه گرفته و هیچ مانعی قادر نیست این خصیصه اصلی تمام واقعیت ها را از بین ببرد و سدی در مقابل تکامل شود، اگر گاهی ، مشکلات و بطی شدن جریان رشد تکامل رو نما می گردد ، هیچگاه این معنی را ندارد که پیشرفت و ترقی از صفحه اجتماع و جهان بدور شده است ، بلکه این حالات زود گذر است و تکامل و ترقی طبق قانون رانش را از میان کوره راه های تاریخ باز نموده به جلو می تازد .  
آنچه درین جا به ارتباط یاد آوری مختصر تذکرات لازم نیست اینست



این زن در لفظات دشوار تاریخ کشور خودش قرار دارد در حالیکه در یک عده از کشور های مترقی جهان صلح ، مساوات و برابری مطلق حکمفرماست .  
در گوشه دیگری از جهان زنان به این زندگی فلاکت بار دست و پا می زنند .



# رسالت عظیم ما

## دربار ابر جامعه

جهات گوناگون حیات زنستان را  
منور ساخته و جیش هسای  
رو شنفکرانه و هدفمندانه قاطبه  
مختلف زنان کشور در حیات ملی  
مان بحساب آید.

در شرایط کنونی که همه زنان  
و مردان کشور در يك مرحله حیات  
نوین بسر می برند و دریچه های  
تحقیق ارمان ها و آرزو های حقیقی  
وراستین مردم راه پیشرفت و  
مسیر تکامل همگانی را در پرتو  
همکاری های متقابل و همفکری های  
هدفمندانه تعین نموده است.

پروگرام های اصلاحی و پلان های  
تطبیقی مرقی دولت جمهوری  
دموکراتیک افغانستان  
متوجه حال و تنویر جامعه زنستان  
است گام برداری هاوتلاش پیگیرانه  
خود زنان نیز مسیر راه پیشرفت

حال و آینده شانرا پیرو  
هدفمندانه پیریزی مینمایند و  
اینجاست که تعقیب و پسر رسانیدن  
ارمان ها و پلان های اصلاحی و  
مرقی دولت در پرتو رشادت عمل  
و تبارز استعداد های گوناگون

خود زنان سرریا ممکن گردیده و  
تعمیم پدیده های مرقی و انکشافی  
هرچه زودتر جامعه زنان افغان را  
در شوون حیات اجتماعی، اقتصادی  
و فرهنگی رشد و تکامل می بخشد  
و رفاه مادی و معنوی را فراهم می  
آورد درین مرحله نو سازی حیيات  
مادی و معنوی کشور و ظایف و

مسوولیت های زنان رو شنفکر در  
قبایل جامعه عقب نگه داشته شده زنان  
افغانستان عزیز حساس و  
پر محتوی بوده مجاهدات و فداکاری  
های عمیق ایشانرا ایجاب می دارد  
تا همه مصممانه به تحقق آرزو ها و  
نیاز مندی های اکثریت مردم  
خویش اقدام نماییم و دریسن راه  
رشادت فکر و عمل را تبارز دادحسب  
وطن و عشق به مردم را در سراسر  
اعمال و کردار خویش شعار قرار  
داده رسالت عظیم و دورا نسااز  
خود را موفقانه تحقق بخشیم.

## گوهر اصیل

یاد زمانه های جوانی و عشق را  
در پیش دیدگان پریشان و  
خسته ام  
تکرار می کند  
آری!

ای ماه پر غرور  
چشمان نازنین فریبا و دلکش  
زان لحظه های خوب  
وز روز های دور  
تکرار می کند

تکرار يك محبت دیرین و پایدار  
زان لحظه ها که روح من و روح  
تو ز شوق  
باهم یکی بدند  
آن دیدگان پر هوس و مهرجوی

با يك نگاه خویش  
در پیش چشم من  
اظهار عشق يك و محبت همی نمود  
اکنون نگاه گرم تو ای مهر  
پرفروغ  
آن لحظه های خوب و دل انگیز  
عشق را  
تکرار می کند

تکرار می کند.

زن از نگای يك شاعر

ای زن!

ای فرشته زیبای عشق من  
ای تا بناك اختر پرنور زندگی  
در لابلای موج چشمان مست تو  
راز هزار عشق و محبت شگفته

است

در ساغر لبان هوسریز مست تو  
کیف شراب باده و مینا نهفته

است

اشکی ز روی شوق  
از مردمان دیده نمناك و دلفریب  
در لای مژه ها  
ز آنجا فرو بریز  
بر گونه های پاك تو ای اختر

امید

جون شبی که بر روح گل های  
نو بهار

ریزد ز آسمان  
وان گوهر اصیل  
آنجا رسیده است

\*\*\*

اما . . .  
دانی که این زمان  
چشمان پر فروغ تو ای رشك  
ماهتاب

بايك نگاه مست و فریبنده اش  
بنواز

زنان که نیمه از بیکر اجتماع را  
تشکیل می دهند در عمران جامعه  
و ترقی کشور نقشی بزرگ و  
پرازنده ای دارند که باید با شمتکار  
و زحمتکشی های بیدریغ قدم بقدم  
پروسه های تحول و تکامل را پیچوده  
و در راه تعمیم و تامین نیاز مندی  
های اکثریت جامعه شتافته و نا  
بسا مانی ها و عقب ماندگی ها را  
مصممانه و خرد مندانه به زوا و  
نابودی مواجه سازند و آنچه را که  
یاس و اندوه می آفریند با مجادله  
وسیع و مبارزه دامنه دار و پیگیر  
منهجم سازند و در عوض به تنویر  
افکار مردم پیر دازند.

باید گفت که گروه کثیری از  
زنان در شهر ها و دهات و روستا  
های کشور مان در تیره گی جهالت  
و بیسوادی بسر می برند که کمک  
ورهنمایی همه این زنان از وظایف  
و وجایب زنان و دختران جوان و  
منور است.

زنان رو شنفکر باید شالوده يك  
جامعه روشن و مرقی را که  
باشتر اك اعمال و ایدیال های زنان  
و مردان مبین پرست و دارای  
افتخارات و مدنیت های اصیل و با  
ارزش افغانی مان باشد اساس  
گذشته، بار شادت فکر و عمل  
ایشان و از خود گذری در تعمیم  
پدیده های نو بگویند که واقعا





# اطفال امروز

## همبازی های دوران کودکی بخشی از جنبه خاطرات ما را می سازد

و برای کمک به رشد خلاقیت در کودک باید او را تشویق کرد تا طرح های به وجود آورد موم، گل، پارچه های تکه تکه کاغذ، مقوا و تکه های چوب برای اطفال اسباب بازی خوبی هستند.

در سن چهار سالگی کودک باید تدبیر اخلاق اجتماعی پیدا کند مخصوصاً قدرت سازش و بازی با کودکان دیگر را به دست آورد عامل مهم و اصلی چنین توفیقی، تربیت شخصیت و علاقه به دموکراسی در کودکان است. وقتی کودک در محیطی عاری از ترس و تحکیم با آید در برخورد با چهره های تازه احساس ترس و نگرانی نمی کند همچنین زندگی در یک محیط دموکراتیک مانع از گرایش او به زورگویی نسبت به همبازیها می شود و به او قدرت سازگاری با دیگران را می دهد.

### همبازی ها :

آموزش و پرورش در هر مرحله ای با دیدن با شد که میل و رغبت کودک را برای انگیزد یعنی او از چیزی که در زندگی می آموزد احساس خرسندی کند و جریان آموزش هم برای پیش سرگرم کننده یا خوشایند باشد. برای کودک این مهم نیست که

آموزش کودک از همان ماه های نخستین زندگی آغاز می شود و تدبیرها گسترش می یابد.

این آموزش در ابتدا به ایجاد عادات منظم خوردن و خوابیدن محدود است اما رفته رفته ایجاد کنجکاوی و علاقه نسبت به اشیاء و افراد پیرامون در طفل پیدا می شود بعداً نور و صدا توجه طفل را جلب می کند آنگاه توبت راه رفتن و سخن گفتن می رسد همچنین دوره آموختن، غذا خوردن و پاکیزه بودن، بازی کردن با اسباب بازی و اطاعت از دستورهای ساده فراهم می رسد - از آغاز سه سالگی آموختن طفل پیچیدگی و اهمیت زیادی می یابد و به عبارات دیگر آموختن معنوی کودک از آغاز می شود.

تا پایان دو سالگی او راه رفتن را آموخته و سخن گفتن را آغاز می کند در صورت تطبیق پروگرام صحیح عادات می کند که در ساعت معینی بخوابد یا بیدار شود. او در ساعات معینی غذا می خورد و با اسباب بازیها بازی می کند.

همچنین وقت آنست که کاغذ و قلم در اختیار کودک گذاشته شود تا برای خودش نقاشی کند.



# جدایی از مادر

و غیره جاها می برند به او  
امکان دهند که در چنین جا هایی  
با کودک آن دیگر آشنا و همبـ  
زی شوند آنگاه دیگر در کود کستان  
از کودک آن نا آشنا س نمـ  
تر سد .

همچنین پدر و مادر باید قبلا  
تصور خوشایند و در عین حال  
درستی را جمع به مکتب در ذهن  
کود کشان ایجاد کنند او را از  
درس و مدرسه ترسانند و مدرـ  
سه رفتن را در چشم او کاری  
مهم و در خور احترام جلوه  
دهند ترساندن کودک از مکتب  
مدیر و معلم بسیار خطرناک  
است و گاه گاهی دیده شده که  
بدین ترتیب اطفال از مدرسه  
بیزار و گریزان گردیده  
است.

اغلب خاطره نخستین روز مکتب  
برای همیشه در ضمیر ما نقش می  
بندد و در زندگی تحصیلی تا ثیر  
اساسی بر جای می نهد از ینرو  
آماده ساختن کودک برای مکتب  
از مهمترین کارهای آموزشی و  
مسوولیت خانواده است .

صحنه غیر منتظره و در یک  
محیط نا آشنا س قرار می گیرد  
طفلی که هرگز جز خواهر و برادر  
یا فرزند همسایه ، با کودک کسی  
دیگر همبازی نبوده ناگهان با  
دهها کودک نا آشنا س رو برو می  
شود و او که هرگز از کنار مادر  
دور نبوده یکباره تنها می ماند  
چهره های نا آشنا س از دحام  
و هیاهوی مدرسه او را بیشتر می  
ترساند .

اهمیت پرورش روحیه اجتماعی  
در کودکان مخصوصا در چنین  
مواردی آشکار می شود .  
یعنی لازم است تا پدر و مادر یکـ  
فرزند خود را به پارک یا غرض  
گردش دسته جمعی به سینما

اگر در نخستین روزهای ماه  
حمل به کودکستان ها ، شیرخوارـ  
گاه ها و مکتب ابتدایی رفته  
باشید یقینا به صحنه های جگر  
خراشی رو برو شده اید  
اطفال که به محیط نا آشناسی  
آورده شده اند و احساس می  
کنند که مادرشان می خواهد  
برای نخستین بار تنها یشان  
بگذارد از ترس می گریزند و  
فریاد می کشند به دنبال مادر  
می دووند یا بر زمین می کوبند



## پیکر کبوت

برف مست مستان  
رقص رقصان

می ریزد به آغوش زمین  
نه خبری زلیخند مهتاب  
نه خبری ز نور اختر

نه خبری ز آغوش سیه آسمان  
همه افکنده اند نقاب سپید  
همه به تن دارد لحاف سیمگون  
همه غطه شده اند به آب نقره  
در سینه جاده تاریک .

در پیچ و خم و پیرانه ها  
در آغوش کلبه نمناک و تار

کودکی افتاده کرخت در سطح  
اتاق

با تن لرزان و کبود  
بالبان خشک و با چشمان بی نور

در پهلوی او نشسته پیرزنی  
دست های استخوانی اش را  
نهاده بر پشت جبین هر چینی  
می گریست آهسته آهسته  
بر حال سیه یتیمش که افکنده  
مرگ

سایه اش را بر سر بالینش  
دردل نیمه شب  
در فضای سکوت آن  
که همه درخانه ها خفته اند و  
خموش

شد ظاهر پرده سپید  
بروی چشمان طفلک یتیم  
با هم چسبید لبان خشکیده  
او

شد جسم لخت او کبود .....  
بر میکشد آرام ، آرام بر ف  
شب کفن را بر پیکر کبوت .



# پیکر دل از

## تب و تاب

دیزم زمزه کو کب بی ماه رخت شبها  
تاریک سبی دارم یا این همه کوکبها  
چون اذدل گرم من بگذشت خدنگ تو  
از بوسه پیکانش شد آبله ام لبها  
از بسکه گرفتاران مردند بکوی تو  
بادش همه جان باند خاکش همه فالپها

از تاب و تب هجران گفتم سخنی وصلت  
بود این هذیان آری خاصیت آن تب ها  
تادست برآوردی زان غمزه به خونریزی  
بر جرخ رودخردم ازدست تو یارب ها  
شدنخ خط یا قوت اکنون همه رعنايان  
تعلیم خط از لعلت گیرنده مکتب ها

جمعی



## عذاب

ای ملهم تغزل و ترانه های من؟  
من از نگای گرم تو خوانم این سخن  
کاند بهار عمر،

تنهایی زیستن

عذاب است جانگداز

## گفتگو با...

فروغ ازدید کان من بستان  
همچنان ترا باز خواهم شناخت  
ستوایم را نا بود کن  
آزایت را خواهم شنید  
هپی آنکه یایی داشته باشم ، بسوی تو  
خواهم آمد  
اگر دستهایم را بشکنی  
با قلب خدش از تو خواهم آویخت  
قلبم را از جنبش باز دار  
مغزم بسین آغاز خواهد داد  
مغزم را بسوزان  
من ترا بر خون خویش حمل خواهم کرد .

تو نشین لب همه نثر بکلام من نمرالیر

تو مرغ عرش پرواز من بدلم من نمرالیر

تو مهتاب من را ، بشام من نمرالیر

تو خورشید منی را ، بام من نمرالیر

تمام طول راه لحظه های بر نشیبند  
به رهگذار خواب من  
به سوی قعر  
یابه گونه یی سقوط  
مثل او فنادنی به چاه -  
سنگ بود و  
سنگ بود و سنگ  
سنگ های خامشی که او فنادنم بروی  
شان غمی نبود  
خواب من چه تلخ بود -  
رفت حسینی

۱۳۵۰



## ۴۵ می پوښته

څه می پوښتی له څرنگوا لې څخه  
زه به به دی هکله نو څه ووایم  
نه می به و پر گډنه بی څه بی گڼه  
که تا نه زه د پې زه وړ اېم

مايه چیر چاچ ته دخپل خان گېلی  
خو غو لید لی وډه نه پو هیډ م  
ښه را څر گند شو دوه مخو نه دی ستا  
چی د بیلتنو ن گندی ته وغور ځیدم

ورځه ورځه نوره را څه به مخه  
بی ننگه یاره دنیسی لا ری آشنا  
زما لاریله ده ستا لیا زه بېله  
ما پر پکړه کړیده بی لا ری آشنا

ښه دی چی ستا نه نور بی غمه شو مه  
ورځه ورځه خپلی میلی دی کوه  
به لیمونی دهریو لاس ناوکی

څه څر مستی کوه چې چی دی کوه

۱۳۵۲ کڼد هار - فتح خان کوڅه

## دهقان

تومر دور شریف و سخت جانی  
تو نعمت رابه عالم میر سانی  
تو نیروی جهان ساز استی بیشک  
تو یار و یاور هر نا توانی

## باش تا....

زخم گسرم است ، درد آن اندک  
باش تا اندکی ، که سرد شویم  
حرف ما آن زمان کنده تاویر  
که سرا پای سوز و در دشویم  
باش تا در ره محبت دوست  
خاک ره بوده ایم و گسرد دشویم  
باش تا در تنور گسرم نبرد  
پخته گرمیم و آنکه سرد دشویم  
باش تا ببر آزون و فا  
دور گردیم ز جمع و سرد دشویم  
جان و دل بارها نثار کنیم  
تاسر افراز در نبرد شویم  
هرگز ما آن زمان بود حتمی  
که ز آغوش خلق طرد شویم  
مردن سرخروی صد بار به  
از حیات که رنگ زرد شویم

شېبال

۱۳۵۷

شماره ۴۶

وطن

وطن هم خانه هم کور من و تو

غمش در قلب پر شور من و تو

بیابا هم یک سنگر بر منیم

شکست دشمن از زور من و تو

## تنها کجاروم

گفتی برو ، نگفتی تنها کجا روم؟  
بالین دل بلا کش رسوا کجا روم؟  
تنها تویی ز همگان آشنای دل  
ای آشنا زکوی تو تنها کجارویم؟  
می رفتم اربه هجر تودل را شکیب بود  
افسوس دل چو نیست شکیب کجاروم؟  
از لعل نشاء خیز تو پر هیز مشکب است  
من ، می پرست ، بی می و مینا کجاروم؟  
تادیسرا غبار رخت روشنی دهد  
دل شادم از همین به تما شا کجاروم؟  
اکنون که می نخواهیم اندر کنار خویش  
دامن کشان می روم ، ایا کجا روم؟



# تکمیل مغزهای الکتریکی

## تکمیل مغزهای الکتریکی

### و کمپیوتری

خیلی ها معتقدند که احتیاج ما در ایجاد است ولی درحقیقت باید گفت که تلاش بشر از یکسو و آرزوهای بی پایان اوازطرف دیگر موجب شد که هر روز قدم چندی در راه تمدن گذاشته شود. البته بشر ابتدایی قادر به مقاومت در مقابل سرازیر تغییرات ناگهانی

آب وهوای محیطی که درآن زندگی میکرد نبود لذا خانه و پوشاک را اختراع کرد و آنگاه آرزومند داشتن لباس بهتر شد و در نتیجه خانه هارا تبدیل به آسمان خراش های سربلک تشبیه دوست حیوانات را تبدیل به پارچه های مرغوب و عالی نمود. برای فرونشاندن آتش تنجیک سازی در مورد کاینات و عدم توانایی اش در صعود به آسمان تلسکوپ را اختراع کرد. ضغدادور مثال هجرم دیگررب ها و الکتری ها وادارش نمود تا دیگررب ها را بسازد و آنها را بخدمت خود بکاربرد.

پس ازآنکه اختراعات گوناگون هریک به نوبه خود به کمک یکی از حواس بشر در آمدند مشغولین و دانشمندان متوجه شدند که هیچ يك ازین وسایل قادر به انجام دادن کاریکه يك مغز (ولو مغز کوچکترین و زودهم ترین حیوانات) انجام بدهد نیستند یعنی قادر به تفکر نیستند. ساختن يك موجود مصنوعی که لائق بتواند همان کارها و اعمال نمونه طبیعی را انجام بدهد از قرن ها قبل جزو آرزوی بشر بود.

اولین کسی که به فکر ساختن يك چنین موجود مصنوعی افتاد و فکر خود را به مرحله

خود در بمزود قرن ها ازین مقدمه گذشت تا اینکه يك مکانیکین مشهور فرانسوی بنام ژاک دوکانسن که بین سالهای (۱۷۰۹) و (۱۷۸۲) میزیست در سال ۱۷۳۸ (۱۱۱۷) شمسی يك مرغابی مصنوعی ساخت و آنرا در پاریس به معرض نمایش گذارد این مرغابی راه میرفت بالهای خود را به هم میزد صدای آن میتوانست حرکت کرده و حتی صدایی از نهد و حتی از زمین دانه برمی جید و اکنون

### آیا میدانید؟

همه میدانیم که انسان در چه مدت بی دو ره بار داری را تکمیل نموده و ولادت مینماید مگر بسیاری کسانی هستند که در مورد دوره بارداری و زمان ولادت حیوانات مختلف آشنا نیستند. اینک غرض ماست بیشتر خوانندگان محترم این موضوع را به نشر میرسانیم:

۱- زنها بعد از ۲۷۹ روز ولادت مینمایند - ششتر بعد از ۴۱۰ روز وضع حمل می کنند مگر یک بعد از ۳۶۵ روز نو زاد به دنیا می آورند پیشک در ۶۳-۶۵ روز دوره بارداری خود را طی میکنند. سنگ برای پرو رش واکمال حمل خود ۵۸-۶۳ روز ضرورت دارد پس ۱۵۱ روز بعد ولادت می کنند گو سفندان نو زاد گو شمشیری ۱۴۴-۱۴۵ روز بعد میش های نو زاد پشمی ۱۴۸-۱۵۱ روز بعد جو چه میدهند. اسب ثقیل برای اکمال دوره جنین مدت ۳۳۳-۳۴۵ روز ضرورت دارند اسب خفیف بعد از جفت گیری مدت ۳۳۰-۳۳۷ روز بعد مثل خود را بد نیا میا وردگا وهای بران سو پس بعد از سپری شدن ۲۹۰ روز جو چه میدهندگا و های هو لیستان فر یس بعد از ۲۷۹ روز وضع حمل میکنندگا و های هری فور ۲۸۵ روز را بگوت را به مر حله يك گو سا له تکمیل شده ما نند خود ش رسا نده و بد نیا می آورد. اما پرندگان در تحویل دهی نو زادان خود بسیار عجله میکنند مرغ خانگی بعد از ۲۰-۲۲ روز جوچه را از تخم بیرون میکشد. مرغابی يك کمی استراحت طلب است زیرا مدت ۲۶-۲۸ روز بکار دارد که يك جوچه مرغابی مقبول و زیبا از تخم بیرون آورد. فیلمر غم ما نند مرغابی بعد از ۲۶-۲۸ روز جوچه اش را میکشد اما کبوترجا لا کتر از همه است ۱۶-۱۸ روز ضرورت دارد تا جو چه خود را از تخم بیرون آورد.

پس ازآمایش موفقیت امتز این مرغابی به فکر ساختن انسان مصنوعی شد و پس از چند سال زحمت موفق شد که دو انسان مصنوعی یکی به شکل یک دختر و دیگری به صورت يك پسر بسازد دختر مزبور میتواند مانند - ولین بتواند و با پای خود ضرب بگیرد و حتی او را بخواند سمته این دختر مانند کسی که نفس میکشد بالا و پایین میرفت.

این شخص با هوش و بشمار در ساختن انسانهای مصنوعی تلاش زیاد نمود ولی آنچه را که هرگز به تعبیه اس موفقیت بدست نیامد مغزی بود که بتواند فکر کند و دستور انجام عملی را به اعضای مختلف بدن برساند.

پس از واکانسون یکی از دوستان و همکارانتم بنام (هائری لوپس دوز) به همکاری پدرش و دیگران در این اقدام به ساختن ماشینهای مشابهی پرداخته و وعده آنها مخصوصا در درباره های فرانسه و انگلستان با اقبال زیادی رو برو شد. یکی ازین دستگاه ها بصورت مردی بود که توانستگی میکرد و دیگری

تربصورت انسانی بود که تنها نقاشیهای زیبایی مینمود بلکه هنگامیکه حروف آنها را بوی نشان میدادند میتواند همان حروف را بنویسد تحقیق اینکه درین زمینه به عمل آمده نشان میدهد که او یک نفر را در داخل ماشین قرار داده و این شخص تمام کارها را انجام میدهد است این اختراع نه تنها مورد استقبال گرم قرار نگرفت بلکه او را به جرم بکار بردن حیل محکوم به حبس کردند بالاخره اولین کسیکه بتواند دستگاهی بسازد که قادر باشد کار بوا که قسمتی از انما لغز انسان را انجام دهد (بلز باسکل) فیلسوف بزرگ فرانسوی بود.

باسکل پس از انجام دادن ازمایشات متعدد و همچنین حساب ساخت که فیشد به کمک آن



عمایات جمع و تفريق را انجام داد بعد از او (لایبیتس) ماشین مزبور را تکمیل کرد بطوریکه انجام عمل ضرب نیز به آن امکان پذیر شد و آنگاه نوبت به شخصی بنام (ولفنگد فون کمپلن) رسید تا به اختراع خود سروصلایی در جهان براه بیندازد این شخص که در نیمه دوم قرن هجدهم و اوایل قرن نهم یعنی بین سالهای ۱۷۳۴ تا ۱۸۵۴ زندگانی نمود تصمیم گرفت که انسان مصنوعی کامل بسازد و در سال (۱۷۶۹) یا (۱۸۸۳) شمسی در اطراف طرح و نقشه خود را بلکه (آلریش (ماری ترز) مذاکراتی بعمل آورد و در ضمن به ملکه اطمینان داد که قادر به ساختن دستگاهی می باشد که واقعا مجیر العقول خواهد بود و ملکه مخارج آنرا تقبیل کرد کمپلن بلافاصله شروع به کار کرد و دیری نگذشت که انسان مصنوعی خود را ساخت این مجسمه به لباس اهالی ترکیه ملبس بوده و عمامه به سرو قلیا نی بدست داشت، در مقابل او جعبه ای بود که

روی آن یک دست شطرنج دیده میشد . در روز آزمایش کمپلن خودش با آن شطرنج بازی کرد و دیری نگذشت که مات شد . در آزمایشات بعدی نیز مجسمه ترک برد . و این جریان تنها دروین نه بلکه در پاریس- لندن - لایپزیک و شهرهای دیگر اروپا نیز تکرار شد . کمپلن در سال ۱۸۰۶ درگذشت و طبق وصیت نامه اش ماشین به یکی از شاگردانش سپرده شد و ماشین که افی الساق به برد خود ادامه داد تا پلیمون که خود یکی از شطرنج بازان معروف بود به آن بازی کرد و باخت بالاخره ماشین مذکور در هر نقطه جهان که حمل میشد قهرمان بود . ناگهان صاحبش از بکار انداختن آن صرف نظر کرد و آنرا سوختاند . با شروع قرن بیستم و کشف برق و الکترونی ساختن مغز الکتریکی آغاز گردید احتیاجات علمی و فنی کشور های مرفعی ایجاب می کرد که ساختمان این ماشین ها به سرعت هر چه بیشتر تکامل پیدا کند لذا

بوده کافی دو اختیار دانشمندان گذارده شد و دیری نگذشت که مغز های الکتریکی ساخته شدند که می توانستند در عرض یک ثانیه ده هزار عمل محاسباتی را انجام دهند پس از کشف خواص گوناگون الکترون ها و پس از زحماتی زیاد و شبانه روزی دانشمندان توانستند دستگاه هایی بسازند که حتی تصور آنها نیز تا همین اواخر امکان پذیر نبود تلفون بیسیم- هدایت موشکهای که چهل برابر صوت سرعت دارند- تلسکو بهائی که قادر اند فضا را تا چندین میلیون سال نوری ببینند عکس برداری در تاریکی محض میکروسکوپ های الکترونی، را- دار و هزاران دستگاه و اختراع دیگر همه در سایه استفاده از الکترونیا و ساختن دستگاه های بی نهایت دقیق امکان پذیر گردید . اولین مغز الکتریکی واقعی که بنام (الکتر- یکل نو مید یکل انگز اتوراند کمپیوتر) نامیده می شود در سال (۱۹۴۲) در تحت نظر دو مهندس بنام های لاموچلی و اکرت ساخته

شد که در آن عهده هزار حساب الکترونیکی به کار رفته است نتایج حاصله از کارهای این ماشین بقدری عالی بود که دول بزرگ جهان بلافاصله شروع به ساختن انواع آن کردند بطوریکه هفت سال بعد هفتاد و پنج عدد از آنها در سراسر جهان مشغول کار و محاسبه بودند .

بدیهی است کار دستگاهی که می تواند در عرض یک ثانیه پنج هزار عمل جمع را انجام بدهد و یا دو عدد دوازده رقمی را در صدم ثانیه ضرب مینماید .

گوشش شبانروزی دانشمندان در ساختن دستگاه های ساده تر و کامل تر الکترونیکی

و استفاده از منابع جدید و بی پایان انرژی آینده درخشان تر و مرفه تری را به نسل بشر نوید میدهد .

## کمپیوتر جهت تضمین واطمینان بودن پرواز

اداره تدارکات جمهوری اتحادی آلمان یک سیستم جدید کامپیوتری را ، مجهز با دستگاه را دار ، که از طرف شرکت ذیمش به همکاری و سمسره بی رازی دیون) ساخته شده است در چهار واحد اداری محلی خویش یعنی در مونیخ ، فرانکفورت، دوسلدورف و برلین نصب کرده است ، تا تعاملات جوی حرکت ابر ها و سحاب ها در طول مسیر خطوط اتصال هوایی ، بواسطه بی دستگاه را دار آن امتحان و کنترل شده و معلومات جمع آوری شده طور مشهود بروی پرده ی تلویزیونی آن قابل رویت است . بدین اساس قسمتی از خطوط هوایی که وضع جغرافیایی شان ثابت بوده و مانع پرواز نگردد ، با روشن شدن اشاره سرخ توام با پخش آواز مخصوص ، به مشاعده رسیده ، و در کارت مخصوص توسط کمپیوتر دمج میشود . در اثنای پرواز طیارات هرگاه تغییری دروضع جوی پدیدار شود تصویری از محل واقعه که بطور عموم مطابق به بزرگی دو صد تا چهار صد کیلو متر است . بروی صفحه نمایشات دایروی شکل منعکس میگردد فعال بودن ، سرعت و ارتفاع طیاره از زمین با موقعیت آن بالای شهر ، کوه ها ، بحر و یا مزارع توسط دستگاه را دار کشف گردیده، ذریعهمی (اشکال آواز) که هر کدام مفیومی را افاده میکنند ، بروی پرده های مربع شکل نشان داده میشود ، کمپیوتر محاسبات دقیق را در موارد فوق الذکر انجام داده و از قسمت مرسله دستگاه را دار فوراً به طیاره معلومات داده میشود ، یکی از خصوصیت ها های این سیستم آن است که هرگاه در یکی از نقاط مسیر هوایی ، هوا خراب باشد ، همان نقطه بروی صفحه ی منعکس کننده تاریک با قیامانده ، و طیاره که درین مسیر در حالت پرواز باشد ، قبل از این که باین صحنه ملاقی شود ، اطلاعات و هدایات لازم طور اتومات در اختیار پیلوت قرار گرفته و مسیر خود را عوض کند .



چند صحنه از نمایشات عجیب و شگفتی انگیز مسابقه اسکی بازان .

## عملیات خطرناک اسکی بازان

تماشاچیان زیادی با هیجان و بی صبری زیاد در کنار پیست بزرگ اسکی ایستاده بودند و از بلندگوهای اطراف پیست موسیقی دل انگیز و آهنگ های سامعه نواز پخش می شد (البته آهنگ هایی که مناسب با حرکات اسکی بازان بود .) این مراسم که در آن عجیب ترین و حیرت آورترین عملیات اسکی نمایش داده می شد که بمناسبت

فستیوال و جشن بزرگ اسکی در آمریکا برپا شده بود . با اعلان شروع مسابقه ناگهان اسکی بازان با اسکی های خود بحرکت درآمده و بسرعت سراشیبی پیست را طی میکردند . نخست اسکی بازانها طور انفرادی عملیات و نمایش اسکی را انجام دادند . بدنبال آن اسکی بازانی که دو نفر روی یک چوب ایستاده بودند حرکت

کردند و عملیات عجیبی را اجرا نمودند . با لایحه اسکی بازان طور سه نفری روی یک چوب وارد میدان شدند و سه نفری اقدام به پرش های خطرناکی نمودند . درین مسابقات عده ای از اسکی بازان در حال پرش از وسط حلقه آتش میگذشتند و این کار خیلی حساس و دقیق و در عین حال شکست انگیز بود پرش اسکی بازان دو نفری که از یک اسکی استفاده می کردند ازهمه عجیب تر می نمود زیرا آنها می بایستی حرکات شان هم آهنگ باشد .



# خواری کسب جمال

در محمد افغانیار

دښونځی مینه نیی په فکر او خیال کی گرځی او راگرځی خو له لاسه یی کوم کارنه کیږی. دژمی په موسم کی دجمال دوه وروڼه په رخصتی کورته رارسیری او دجمال دقیمی څخه خبر یری وروسته له هغی یی وروڼه په کورکی دلمری کتاب څخه ورسره شروع کوی او دجمال دمینی تنده پری ماتیری مگر دښونځی د کوتی ژون او خوندي له باده نه څی ځکه جمال کومه ورځ پوښلگی سبق اوریدلی و.

ژمی خلاصی او دجمال وروڼه بیر ته له کوره دښونځی دلوستلو لپاره مرکزی لیلیه ښونځیو ته دراتلو په هیله خپلو او خپلو - انو ته ورځی اود لاری څرخ ور څخه غواړی چی بیا هم مکت ته ورځی او مکت داسی ورته وانی :

تاسر عجب خلک یی ، هیڅ په خبری نه یو - هیر، هروخت پور غواړی خومره پور خومره پور آخرڅو دډیرو پوروله لاسه زمانا کناجه هم

که شوه لږ فکر وکړی چی مکتب نه شی وبلاي ولی ځان شاملوی هغه بل ورور دوه غوښتل چی مکتب کی شامل شی خودا ته دعا کوی چی هغه می له مکتب څخه منع کړواو سر معلم صاحب می وپوهاوه که نه دایمیت هم زما په سررا لویږو .

زه پیسی نه لرم او نه یی در کولی شم هر چیرته چی ځی او له هر چا څخه چی بی اخلی زه درته خلاصه نه ، تاسی شه مال لری، نه کورلری، چی نه ځمکه لری، نه باغ لری، نه موټر لری، بس سوالگر! نو زه به له تاسو څخه څه شی واخلم چی زما دیور پیسی پری پوره شی څی څی په (روغ سرداغونه نه لگوم) چی ژور یی نه لری مکتب مه وایه دا څو آسانه خبره ده کوری دا زما خبره ومنی مکتب مکتب پریږدی پدی قیوسی می هر څی خپله مزدوری کوی دادی خانانو کارونه دی وانی (آسونو نعلونه واخل، چوگنیز هم پشی ورته پورته کړی) تاسو له مکتب سره څه خپله شپه تیروی .

زه پیسی نه شم در کولای او نور زما کورته راشی زما نصیحت که منی دادی مادرت ته وویل او که نه هری خواته چی گر څی پیسی گرځی،

نو دجمال نوم هم دښونځی څخه پاتی شو سر معلم او معلمان روان شول او دجمال نسر دی سړی خو له خلاصه کړه او داسی یی وینا بل کړه :

تاته وایم ! جمال تاته چا وبللی و چسی په ښونځی کی خپل نوم ورکړه په خپل سر کارونه کوی مشرنه پیژنی په کورکی گرد جوار یی نه لری ته مکتب وانی مکتب خو هر څوک نشی ویلای زما ژوی ته نه گوری چی هره ورځ ورته پیسی ورکوم ښه ډوډی ورکوم ښکلی کالی ورته جوړوم فلم او کتابچی ورته اخلم ته وایه چی دادو مړه پیسی به له کومه کوی په (کورکی یو پیاو غنم نه لری او په ژرنده کی واریسی) سړی خو لږ فکر وکړو.

کری او بیا داسی کارونه کوی څه څه خپله غریبی دی کوه دیو چا سره نوکر شه او که نه زما سره نوکر شه غوالوغوا په پیانی او ډیوی به درکوم نور نوداغی غبی خبری پریږد ده .

جمال چی دستخ زوی او خسیس سږی خبری واوریدی نو په څخه زده کورته روان شو او جریان یی خپلی مورته ووايه :

موری ! ماغوښتل چی ښونځی کی شامل شم خو مکت راغی او سر معلم صاحب ته یی وویل چی داګر داوپه نه لری نو مکتب به څنګه ووانی ؟ او فکر یی هم سم کار نکوی.

موری زه خو جوړو تیار هلك بم داممک ولی داسی درواغ وانی زما پلار خو ویل چی ددک زامنو سره می ډیری مرستی کړی دی کسب او کار می ورته ښودلی دی نوما سره ولی مرسته نه کوی او کله کله چی شوپ ومبی وشار بی نوهغه شوپ ومبی هم نه راګوی او وانی چی مونږ موزمه وارنه یو تر خوبه جوار یی در کوو ترڅو به شوپ مبی درکوو .

مورنی په خواب کی ور ته وویل :

زویه خیر دی داو څتو ته به هم تیرشی تابه خدای خلکی کړی بیا به کار کوی او دخپل لاس مټه به خوری اوتل خوبه ددوی محتاج نه یو .

جمال دمور د تسلی څخه آرامیری اوله کوره دباندی دګو چنیا نو سره اوبو پیل کوی مگر

خو څر څاو خبر نو دیوالو نو څخه یی نوریا پلارته ستر کی نه او حتی یوه ورځ دکلی د سړګ سره څو تنه ښوونکی راغلی وغوښتل یی چی هلکان ښوونځی ته انتخاب کړی هر چا به خپل زوی ور معرفی کاوه او ورته ویل به

یی چی سر معلم صاحب زما زوی ډیر ښه فکر لری دابه خامغا ښونځی ته شاملوی ډیرو خلکو خپل زامن ور معرفی کړل اودهغوی نومونه یی په لست کی وښول پدی وخت کی جمال چی پلارنی په زندان کی شیی او ورځی تیرولی داسی څوک نه درلود چسی هغه په ښوونځی کی شامل کړی اوددوی سره په څنګ کی حیران او په جرت کی ډوب ولاړدی وی تر څو یی زه هم ورته معرفی کړی وای خود جمال پلار زندانی و !

جمال له خپل اخلاقی جرات څخه کار واخیست او پخپله یی سر معلم ته وویل :

سر معلم صاحب ! زه له ښوونځی سره مینه لرم او غواړم ښونځی ولولم ترما نوردوه وروڼه هم په ښوونځی کی دی هغوی زما څخه لری دی او کورته دکال په پای کی دژمی په رخصتیو کی راځی او که نه له هغوی څخه به می کتابونه اوستلای خوا وس ما هم په ښونځی کی شامل کړه پدی وخت کی دجمال دخپلوانانو څخه یوتن راغی او سر معلم ته یی داسی وویل :

سر معلم صاحب ! داهلک له ځانه خبری کوی دی نه پوهیری دی ښونځی نه شی ویلای گوره چی نوم یی دښونځی په لست کی ونه لیکي ځکه پلارنی زندانی دی او که چیر ته ښوونځی کی داخل شی توبیا به دده فلم او کتابچی خامغا پرمونن تاوان شی او زه نه شم کولای دده څرخ ورکړم اوس می هم ډیری پیسی ورباندی په پورباتی دی مړه ورځ زمونږ له کوره جوار یی غواړی، ډوډی نه لری نو ښونځی به څنګه ولولی ؟

جمال بته خوله ولاړ واودهغه سړی خبری یی اوریدی او له ډاره یی خواب نه شوور کولی اوله ځانه سره یی په زړه کی پتی پتی او پتی توبولی اوکله کله به یی سخت زړی سړی ته نظر وکړ او هغه سړی به هم برمی برمی ورته کتلی سر معلم کله چی دا خبری تر غوږ شوی

جمال دیوه کسبګر سړی زوی و چی پلارنی په هغی سیمی کی په (دادګ) سره مشهور و په ژوند کی یی ډیر تراخه وختونه لیدلی وه له خپلو درو زامنو څخه یی جمال ډیر ورته گران و . دا ځکه چی دهغه ځای به اصطلاح اکثر اولاد ډیر گران دی دجمال پلار (دادګ) اگر چه تعلیم یافته نه و مگر دډیر وختی بوختنن سړی و او کوم کار چی به یی له لاسه پوره و له نورو سره به یی مرسته کوله او هر چا به چی په کوم کار کی ور څخه مرسته وغوښته نو ده به ورسره ملاوتی له ډیر ځله به یی خپل دکور فرش هم دهغو دمرستی په خاطر په بازار کی څرخ کړ او هغوی ته به یی دغلی اودانی پیسی برابر یی کړی ډیر نیز دی خپل او خپلوان یی چی په خواری او بدبختی کی به یی ژوند کاوه هغوی ته یی هغه څه ورزده کړل چی دده پخپله زده وده کسب دموتیر تخنیک او ډیر پوری وه خو پخپله یی پخپل کسب کی هیڅ مټه لاسته رانه وړه دا ځکه چی ټولی پیسی به یی دخواروا واپو کسانو په خدمت کی په کار اچولی او پخپله به یی په ډیر کړ او شیبی او ورځی سبا کولی ، ده د پوهی او زده کړی سره ډیر مینه درلوده نو ځکه ځونی خپل دوه زامن ښونځی ته ور شامل کړل او یوازې جمال پیسی له ځان سره نیزدی پر ښوونځه هغه کوچنی و اود ښونځی دتلونو جمال لکه څرنګه چی یی دنوم څخه معلو هیږی هغه شان ښایسته موجود او پلار به یی ډیر پری مېرانه و پلار یی هیڅکله دشان فکر نه کاوه چی گوندی دجمال په ښکلی او نازګ پوستکی به دوی او خاوری پر یوزی بلکه دانی هیله وه چی گوندی هغه به ښونځی ووانی او په یوه دوتر کی به کار کوی مگر دپلار یی داهیله سر ته ونه رسیدنه پلارنی دترافیکی حادثی له پیښیلو سره زندانی شو اودی یوازی دخپلی مور سره په کور کی یوازی پاتی شو او له یو



نور ماته ازارانکړې چې بيا به موسخت خفه کړم .

جمال او دجمال وروڼه نااُميده دمک له کوره راوړی او ددوی دکلی یوسړی چې ډیرمهربان سړی و دهغه موټر له کلي څخه مرکزي ښار ته حرکت کاوه دجمال وروڼه موټر خاوند (ملنگ) نومې سړی ته ورغلل او ورته وئې ویل:

ملنگ ماما مونږ خبر شو چې تاسې به خبرسره مرکزي ښارته سباوختی حرکت کوی او زموږ ښوونځی هم پیل کيږي نوکه چیرې مونږ هم در سره بوږی نوموړ سره به دی ډیر احسان کړی وی ځکه چې بیا غیر حاضر کيږو او دغیر حاضري له امله زموږ یسو کال خواری غټ تیريږي مونږ اوس لسم ټولگی کی لوست وایو او دلسم ټولگی څخه وروسته هم ډیر کلونه پاتی کيږي چې باید عفه هم خلاص کړو ستا دموتړ کرایه هم نه لرو هیله ده چې ته به زموږ سره مرسته وکړی چې پدی توگه سره دملنگ استاذ زده ورباندی رحیمږی او ورته ډاډورکوی چې سبا وختی راشی موټر حرکت کوی دموتړ کرایه تاسو څخه نه اخلم بی غمه اوسې ځی اوس ولاړ شې خپل کتابونه او کالی وټړی او سبا وختی له خیره سره راشی .

دجمال وروڼه ډیر خوشحالږی او دملنگ استاذ مرستی وعدی په زړه کی لاندی باندی کوی کورته رسیږي او موږ ته وائی : موږی مونږ ته څومک پیسې رانکړې ډیر په غمه شوی و او له کورهمی هم وشړلو چې بیا وروسته ملنگ استاذ ته ورغلو هغه سم وختی دمرکزي ښار خواته حرکت کو اومونږ ته ئې وویل چې سبا وختی راشی او له نا سو څخه کرایه ته اخلم موږنی ډیره خوشحاله شوه اووئې ویل :

داڅو ډیره ښه شوه خدای دی ملنگ استاذ ته خبر ورکړی چې سو سره ئې د مرستی وعده کړې ده ښه ده زاموږه به ورته وچه ډوډی او یو څو دانې هگی جوش کړم بیا پر لاری هغه وځوړی ځکه دهوتل پیسې خواته نه لری په همدی خپله گډاره وکړی اوږه مه غورځوی داوختونه هم تیريږي خدای مهربان د یووخت به ددی خټل ونو او احتیاج څخه خلاص شی چې په دی توگه سره دجمال دوه وروڼه له کور څخه لری کيږي او دمور دلیدو نعمت څخه بی پرځی په مسافری کی شپې او ورځی تیروی تر څو ښوونځی ولولې او دوی ښی ورځی خاوندان شی اود تر څو خبرو څخه وژمار شی .

جمال ورو وروډ خوانی او ځلمیوټوډوډو خپو ته په رسیدو وځوده مهربان پلار بداسی وخت کی زندانی شو چې باید په هغه وخت

کی ئې دجمال روزنه او پالنه له پخوا څخه زیاته کړی وای خو هغسی چې ونشړنو د جمال په خواږه ژوند طوفانی څپيږی پیل شوی دکلی هلکان به کله کله ورته برک شول او فکر ئې کاوه چې پلار څو ئې زندانی دی نو څوک به ئې پوښتنه وکړی څو جمال گرجی له عمر څخه کوچنی و خو ډیر ژپ وراوړی پر واهلک و دچا ترڅه خبره به یی بی له ځوابه نه پرېښوده اوله کوچنیوالی څخه دکار اوزیار سره پوره مینه درلوده اودبل احتیاج به یی نه څو ښا وه له ځنگله څخه به یی لرکی راوړل چې له ډیری مودی څخه وروسته به یی یووړو کی شان انبارتری جوړ که او بیا به یی پر جا وبلوره او په پیسو به یی چیرته د تافخی کالی راوینول مگر دتروڼو او خپلواو کورته به نه ورتلو او نه به یی څشی تری غوښتل چې دده همدا ټینگ غزم ددی باعث شو چې په یوه کلیو الی برهږی کی دکارگر په صفت شامل شی ده سره دکار قدرت نه و ځکه چې پوره ځلمی شوی نه و ، په داسی توگه سره چې هرسپار به یی سره اوتودهواکی دسپار له مخی دوه ساعته په منډومندو دکار ساحی ته ځان رساوه اودماښکر او ماښام ترمنځ به یی بیا یوم او میتی په مټاښی داروان و او کله به چې دکلی خلکو ولیده نوویل به یی :

پورته وگوره جمال په خپل پلار څو مره گران و اوڅنگه به یی تر خپلی روزنی اوبالنی لاندی نیولی و او دپلار یی داهیله وه چې دی په ښوونځی کی شامل کړی څو خپلسو او خپلو ا نو بی و سره ډیره جفا وکړه اودی په ښوونځی کی شامل نکړو اوس دادی په څومره تکلیف خپل ژوند تیروی بل به ویل دا هلک ډیر کلک غزم لری پدی عمر کی چې ځوان شوی هم ندی کارکوی او کور ساتی مگر دچا احسان پر ځای نه منی او دانه خوښوی چې بل ته بی لاسی اوږ دکړی وی په رښتیا چې هر څوک چې اولاد غواړی باید همداسی اولاد وغواړی او هغه پلار او مور به ډیر بخوړوی چې دشان اولاد ولری شاباسی دی وی پداسی پلار اومور چې د جمال به شان یود ټینگ غزم ځلمی بی زیرولی دی ځکه دی پدی خوښی دی چې په کارکی په ډېړو کی پټ وی مگر دبل چا محتاج نه وی او حتی خپلو نیردی ترونو ته هم سوال نکوی او یوازی بغیل مټ تکیه لری او په ډیره خوا نمدی سره هره ورځ کارته ځی او راځی . پدی وخت کی دجمال دپلار دښد موده پوره شوی وه ددی ډیر خپلوان خبروو چې په نیردی ورځو کی به هغه له زندانه خلاص شی او بیا به کلی ته راشی مگر ددی لپاره چې هغوی هیڅ په خوشحالی کی برخه نه وی اخیستی

نود خوښی زیری یی پری نه کاوه داځکه چې ددوی په اصطلاح سره چې ډیر خله به له ځان خوښوونکو له څولو څخه داسی اوریدل کیدل چې (له هرچا څخه پاسه اوسی خوږما څخه لاندي) دوی غوښتل چې دجمال کورنی همیشه ددوی دلاس لاندی ژوند وکړی مگر جمال چې دټینگ غزم څښتن و هیڅکله یی دهغه چادلاس لاندی ژوند نه خوښاوه چې کله دوی محتاج ونو دجمال پلار ته به یی څو سامندی کولی او کله چې دجمال مهربان پلار لکه څرنکه چې په خپلواو خپلو انسو مهربان وپه نورو خلکو یی هم مهربانی درلوده په ژوند کی دستغیو سره مخامخ شونو هغوی ورسره هېڅ انسانی مرسته ونکړه اولای یی نورهم غوښتل چې ددوی ژوند له سختیوسره

مخامخ شی داځکه چې پخوانیو فاسد وحکومتونو اوواکدارانو زموږ دهیواد دافرادوروحیات او فکرونه همدشان روزلی و اوپه ډیرو خلکو کی په یوازی یو څو دکوتو په شمیر مهربانه خلک پیدا کیدل شپې او ورځی تیریدی تر څو یوه ورځ دکلی دسړک سره موټر ودرید او دجمال زندانی پلار یو ځلی بیا خپل کلسی اوولس پخپلو ستر گوو لید او دکلی خلک به ورتل سترې مه شی به یی ورته ورکول او هغه به هم دکور او کلی پوښتنه تری کوله تر څو یو کوچنی په منډو مندو دجمال کورته ورځی او په هغوی بی زیری وکه چې :

جهاله جماله: زیری می درباندي پلاردی له کابله راغی ډیری میوی بی درته راوړی دی کوره چې زما برخه پکی وکړی او ماهیرانکړی جمال چې په انګرې کیګاو او دکور داوبو - لښتی بی پاکاوه په ډیره خوشحالی سره دکوچنی هلک مخی ته ورځی اوورته ویی ویل: رښتیا وایی زما پلار چیر ته دی هله زړشه چې ورشو هلک ورته وویل :چې یقین وکړه مایه سړک کی ولیده زماپلار راته وویل چې داد جمال پلار دی له زندانه خلاص شوی دی تر څو چې میوه راته ونه منی دومره بی نه درته بنسیم جمال ورته وویل میوه در کوم خوراته ووايه چې پلارمی چیرته دی کوچنی

هلک وړ ته وویل: راځه چې څو په منډومندو دسړک خواته ورغلل او جمال خپل پلار دکلی دخلکو په مینځ کی ولیده او په تیزی سره یی ورمندوه کړه او تربښو یی لاسونه ورجا بیرته کړل دجمال پلار هم هغه په غیر کی وښوه او ښکل یی گړه او په مینه مینه خپل کورته ره شوول . . . .

دجمال پلار په ولسی قوانیو ډیر ښه پو هیده وکله به چې د کلی خلکو تر مینځ څه پېښیدل نو دجمال پلارته به راتلل او هغه به یی سره جوړول حال داچې په پخوا وخت

کی به دشان کارنه کیده هرچا به چې ددوړه کسانو تر مینځ یوه فیصله وکړه نو په هغه صورت کی به یی ور څخه د «خلات» په نوم یو څه بخشش پیسې اخیستی او په غیر پیسو کی به یی دوه کسان سره نه جوړول مگرد جمال پلار دشان سړی نه و هغه به کله چې دوه کسان سره جوړ کړل نو خلات او یا حق الزحمه به یی نه اخیسته خصوصا په هغه وخت کی چې به دعاچرا وپانگوال تر مینځ دعوا شوه توده به تل کوشش کاوه چې دعا جز سړی طرفداري وکړی ځکه ده به ویل چې عاجز هر څوک ملامتوی داځکه چې څه نلری نوځکه خو په دجمال د هیڅا څخه دد - عواوو دخلاصون څخه وروسته هیڅ بخشش نه اخیست .

دجمال پلار یوه ټوټه ځمکه درلوده چې هغه نیمایی هم خرابه وه او کومه چې پالنسی وه هغی ټوټی ځمکی به دکال شل مټه جوار نکول چې پدی توگه سره دجمال پلار به دستغیو کی شپې او ورځی تیروولی مگر دچا څخه بی دناروا ووهیله نه درلوده گټ مټ دده ځوی او عادت دده دزوی سره هم موجود و جمال ورته بنیم هو جمال هم دپلار پشان دټینگ غزم خاوند هلک و او دپلارڅیږی به یی تل په یاد کی ساتلی او په هغو به یی عمل کاوه دجمال دپلارورونه مخکی له مخکی څخه دځمکو خاوندان شوی وهغه داسی چې! دجمال پلار څوکاله له کلي څخه په مرکزي ښاروکی اوسیده او هلته یی دخپل لاس مزد څخه ښه اخیسته څه یی چې پخوا لاسته راوړی و کله چې دکلی څخه مرکزي ناحیوته په کار پسې ولاړ ټوټه کورکی یی یوه غوا خوړزی چرگی اونور فرش او ظرف در لودل چې هغه یی دورونو لاسه ولوبدل هغه یی کلی په کلی او به کړل او ځانونو ته یی د ژوند لاره هواره کړه مگر دایی په زړه کی نه گرځیده چې دجمال پلار سره دخپلوزامنو په مسافری کی ژوند کوی اودوی به ورته دکور سامان امانت وساتی بلکه هغه بی دځان په گټه هری خواته تیت کړ او خپل د مهربان زړه څښتن ورور یی په مسافره ورځ کی هم په قرار پر ښنود مگر هغه خوشبختی چې ددی کورنی په برخه شوه هغه دجمال ددوو وروڼو دښوونځی څخه فارغیدل اوپه ماموریتو کی شاملیدل وو اوس هغوی ټول په ډیره مینه سره په گډه سره ژوند کوی، جمال هم موټر چلونکی دی، څوکاچې دجمال څخه وپوښتنی چې څه کار کوی هغه ورته په ډیره سادگی سره ځواب ورکوی، زه دخپل پلار واوښم، هغه موټر چلونکی و زه هم موټر چلوم وایی چې: دپلار نکیه له لاری څخه بلی خواته تلل ښه کارندی ،زه هم دپلار نوم او شمله اوږه ساتم .





تهیه و تنظیم از: صالح محمد  
کهسار

# سرگرمی هادوسا بقات

## مشاهیر علم و ادب

در بین این کنیشه زیبا و قشنگ گلبرگ ها ئی پراگنده شده که در هر گلبرگ یکی از حروف الفبا نوشته شده است و اگر دقت نما یید گلبرگ هایی مشابه رادر کنار یکدیگر بگذا رید خواه هید دید که اسمائی مشاهیر علم و ادب بصورت پراکنده بروی آنها ثبت شده است .

کاری که شما باید بکنید اینست که با در نظر گرفتن شرح مختصری که از بزرگان موصوف ذیلا ذکر گردیده اسم آنها ترا تشخیص داده برای ما بنویسید :

۱- او در ششم ربیع الاول ۶۰۴ هجری در بلخ متولد شد و از بزرگترین شعرای عرفانی مشرق زمین است تحصیلات مقدماتی را از پدرش آموخت پس از فوت پدر، وی در خدمت یکی از اشراف گردان پدرش برهان الدین ترمزی که در سال ۶۲۹ هجری به قونیه آمده بود تحصیل علم و عرفان می نمود و پس از آن برهان الدین مشهور به شمس الدین تبریزی گردید اما شمس الدین با نبوغ معجزه آسائی خود چنان تأثیری درین شاعر نمود که مریدش گردید و با احترام او بر تمام غزلیات خود بجای اسم خود نام شمس تبریزی را ذکر نمود پس از فوت شمس تبریزی او سفری به دمشق کرد پس از مراجعت مجدداً به ارشاد مردم پرداخت و دو اثر بزرگ و برجسته از خود باقی گذاشت یکی مثنوی که به مثنوی معنوی معروف است و

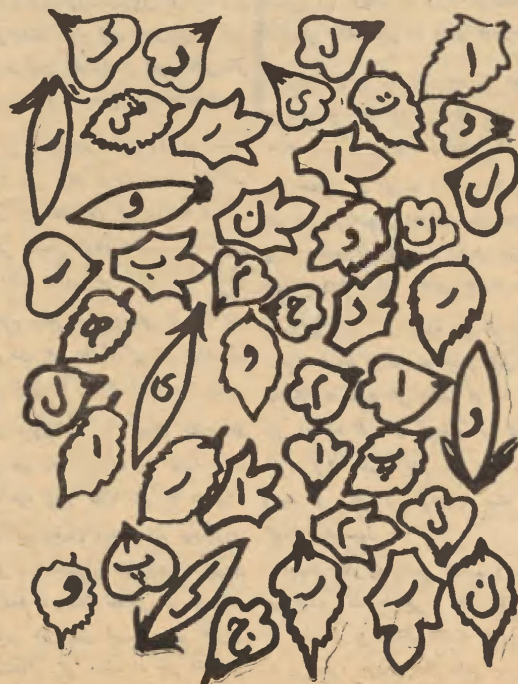
است )) و قتی او مسیر بیضی شکل سیاره را کشف کرد و شروع با پیشبینی حرکت آن نمود و گفت فلان وقت باید در فلان موضع قرار گیرد . در سال ۱۶۱۸ موفق بکشف سوم خود شد و در ۱۵ نوامبر ۱۶۳۱ در اطاق میخانه زندگي را بدرود گفت :

۳- اینفیلیسوف در سال ۱۷۸۸ در دانتز يك بدنیا آمد پدرش تاجر و سرمایه دار بود او پس از تمام تحصیلات خود با گویته شاعر معروف آلمان آشنا

شد و به سبب آمیزش با یکی از خاوان شناسان از عواقب هندوها و بودا آگاه شد و از اینکه شاعران نزد او نه می آمدند و نزد ((هگل)) استاد دیگری میرفتند باهگل مخالف شد او درسی سالکی کتاب اساسی خود را تحت عنوان ((جهان نمايش وارده است)) منتشر کرد اما کتابش هم طرف توجه واقع نشد و از مردم و روزگاران رنجیده شده و ازین که اثر عظیم او را قبول نکردند ناراحتی شدیدی احساس کرد او طبیعت نارام و متزلزلی داشت نشر مانند دریا آرام وزرف است او در قلب مطلب صحبت میکرد و حاشیه میرفت و ی عصبانیت و به همه ظنین بود از دواج نکرد زندگانی رادر انزوا گذراند جز کتاب

((جهان نمايش وارده است)) کتاب اساسی دیگر منتشر نکرد او میگفت جهان و هر چه در او هست عوارض و حوادث و نمايش است و آنچه ما ادراک میکنیم مصنوع ذهن خود ما است او فلسفه را امر تقنینی نمی داند بلکه ضروری میخواهد او میگفت که انسان موجودی میتافزیک است بدین معنی که دوست دارد

دنیال ما بعد الطبیعه پرورد . او از هستی بیزار بود او در شما رفلای سفته بد بین قرار گرفته است او معتقد بود که باید دنیا را سوزاند و بشر را از رنج و درد نجات داد هنر و فلسفه جز این که زمانی انسانی را از درد بدور دارند کاری نه میکنند او اولین کسی بود که گفت : بدبختی ها از ارا ده ما است ...



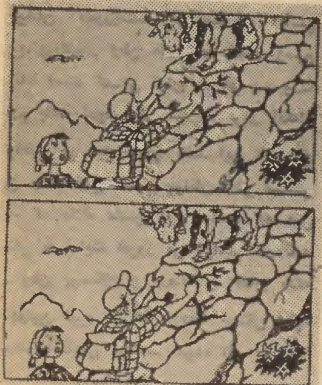


آیا میتوانید ؟



آیا میتوانید گوگرد را در آب حل کنید؟ (طوری که در آب حل شود) در آب به اندازه یک قاشق چایخوری گوگرد را حل کنید. آب به هم در میآید و اگر به حل آن موفق شوید طریقه آنرا برای ما نیز ارسال دارید.

چند اختلاف ؟



به این دو تابلو که ظاهر با هم شباهت کامل دارند آنرا رسم ترسیم نموده است ولی در تابلوی دوم چند اختلاف وجود دارد اختلافات را پیدا و برای ما ارسال دارید.

این تابلو اثر چیست ؟



هنرمندان زیادی در کشور ما درخشانند و آثار جاودانی از خود باقی گذاشتهاند که ما یکی از آثار این هنرمندان کشور خود را چاپ نمودیم تنها برای ما بنویسید که این تابلو اثر کدام هنرمند کشور عزیز ما میباشد.

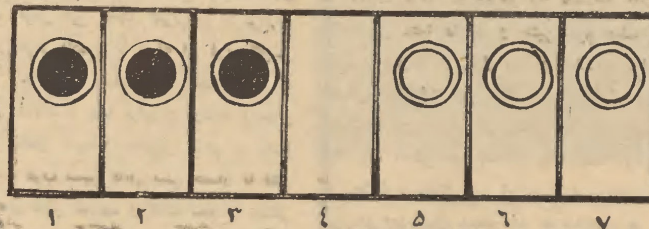
۳۷۵۳

## داشاعر هخولدی؟

داشاعر دخیل وخت دفضلا او پوهانوڅڅه وه او خو په ژبی شاعره وه او دخیل تحصیلات اود هغه وخت متداول علوم هم له خپل عالم ورور څخه زده کړی او پایی ته رسو لیدلایوه ناکامه او په زړه زخمی شاعر وه چی په خپل ژوند کی یی دخو ښی منځندی لیدلایو اونا مراد ده له دی غم لری دنیاڅخه تللی ده دامیر من فطرتا شاعره او له درده سره آشنا وه له وړکتوب څخه یی دشعر او شاعرۍ سره مینه درلوده او خوازه خوا به اشعار یی ویل مگر متاسفانه دی شین زړه فلک ونه غوښته چی یوه باعفته نجلیڅوور څی پدی جهان کی وځانندی به عین زلمیتوب کی یی دخیل ظالم میره دلاسه دخوا نسی گل مړوی او له دنیا څخه په چاودلی زړه اوسور کفن ډکله ارمانه ولاړه ددی نا مړی میر من ورور چی یو فاضل او شاعرو به خپل کتاب «میکده» کی دخپلی غمدیده اونا کامی خور شرح حال په یوه موثر اوسو زنا که لېجه په یوه قصیده کی لیکي کهڅه هم دا قصیده ۱۴۲ بیته ده مونږ یوازی ددی کلام نمونه وړاندی کوو :

رفیقان بر لب آمد جان ز هجران دلفگار پرا  
که میگوید به آن بی رحم حال جان سپار پرا ؟  
نه از بخت سر یاری ، نه از دلدار غمخواری  
بود مشکل بسر بردن بدینسان روزگاری را  
توای صیاد یاد آور بقید افتاده دامت  
کشا از محنت هجران اسیر خسته زاری را  
جفا از حد فزون کردی بیا یکره وفا آموز  
دوا کن درد افکاران مسو زان داغ داری را  
گذر کن جانپ «....» ای دلبر زیان نبود  
اگر باری بجا آری دل امید واری را  
اوس ددی شاعری نوم اود زیرینو ځای ولیکی

## جابهاسازید؟



به شکل ذیل خوب متوجه شوید که دارای هفت خانه میباشد که سه عدد دکه سیاه و سه عدد دکه سفید قرار دارد و خانه وسطی آن خالی میباشد مسا بقمه ما به این ترتیب است که باید دکه های سفید به یکطرف خانه و دکه های سیاه به طرف خانه های دیگر پروود خانه خالی ما بین باشد .  
شرایط - دکه های سیاه همیشه بطرف راست و دکه های سفید همواره بطرف چپ حرکت میکنند هیچ دکه ای حق عقب نشینی را ندارد یعنی در خلاف جهت گفته شده نمیتواند حرکت کند . دکه ها میتوانند اگر خانه بعدی را بدست آورند ولی هیچ دکه ای نمیتواند از روی دو دکه عبور نماید با شرایط فوق سر - گرمی را حل و برای ما ارسال دارید .



او یکی از ستاره های اروپا میباشداگر او را در فلیمها ویا در مجلات دید با شید تنها اسم او را برای ما بنویسید ناگفته نماند که از چند فلمش نام برده برای ما ارسال دارید .

این کاشف کیست ؟



سوانح مختصر او را تذکر میدهم  
او انگلیسی است در سال ۱۵۱۵ به گوا یا نا سفر کردو توانست دریای (اورینو کو) را کشف کند این دریا از کوه های اورینو کو از کوه های مرکزی ونزوئلا سرچشمه میگيرد و طول آن (۱۸۰۰) کیلومتر است کشور ونزوئلا در شمالی ترین قسمت امریکای جنوبی و مشرف به دریا ئی کارائیب واقع شده است کرئیتفه کلمب قبل از او به خاک ونزوئلا پانها دولی موفیق به کشف این دریا نشد اسم این کاشف را که عکسش نیز چاپ شده برای ما بنویسید .



# جوانان و روابط خانوادگی

زندگی خانوادگی مخصوصاً روابط زن و شوهر از جمله مسایل است که برای هر خانواده دلچسپ بوده و مطالعه آن خالی از فایده نیست. زیرا اکثریت عظیم جامعه و تقریباً اگر میافله نشود تمامی جامعه خواه ناخواه روزی صاحب خانواده خواهد شد و تشکیل زندگی خانوادگی را خواهد داد. بناً معلومات در این زمینه برای هر عضو خانواده مخصوصاً زن و شوهر لازمی پنداشته می شود.

مساله روابط خانوادگی چیزی نیست که بشود با يك دو موضوع حل گردد، بلکه این مساله ایجاب بحث و مناقشه طولانی را می نماید. خوب، برای اینکه از حاشیه روی پرهیز کرده باشیم و به اصل مطلب پرداخته باشیم بدینست از زبان يك زن و شوهر که خود تشکیل زندگی خانوادگی را داده اند بشنویم و ببینیم که این دو چه گفتنی دارند و چقدر برای دیگران دلچسپ و مفید است.

زن به شوهر می گوید: عزیزم ممکن است برای من بگویی که آیا در طول زندگی مشترکمان که مدت تقریباً پنج سال از آن می گذرد خوشبخت بوده ای؟ از ت می خواهم پاسخت بدون غرض و بی شایبه باشد زیرا میخوام که اگر توافقی در کارم باشد خود را اصلاح سازم.

شوهر: همسر عزیز، زندگی زنا شویی و دادن تشکیل خانواده برای هر مرد دلپذیر و دلچسپ است، من در طول این پنج سال خوشبخت بوده ام و خود را انسان سعادتمند و موفق حس کرده ام. اما نمی دانم که پس از پنج سال چرا این سوال را از من میکنی و منظور شد که این فکر برایت پیدا شد که از من بپرسی آیا خوشبخت بوده ام یا خیر؟

زن: عزیزم، در یزدن زن همسایه ما با شوهرش دعوا داشت و چنین معلوم میشد که زن و شوهر در طول زندگی مشترکشان هرگز خوشبخت نبوده اند، آنها یکدیگرشان را ملالت می کردند و هر يك بنوبه خود دیگری را ماسب اصلی این بدبختی میدانستند. وقتی من جنگ و دعوی این زن و شوهر را شنیدم برایم این خیال دست داد که مبادا تو در زندگی با من خوشبخت نباشی و صرف بخاطر اینکه سرو صدای بین ما ایجاد نشود دو صبر نموده و سکوبایی بخرج میدهی.

شوهر: ببین خانم عزیز: خوشبختی و بدبختی دو پدیده اند که هر یک در مقابل هم قرار دارند و یا بهتر است بگویم که متضاد هم دیگر اند، حال این بسته به زن و شوهر است که کدام يك را زاین دورا می پذیرند. شاید بگویی که هیچکس نمی خواهد بدبخت باشد، این درست ولی بعضی از کفرها و اعمال مباحث بشود که



پیوسته بگذشته

## از تاریخ باید آموخت

روادگی در میدان و وردک رهبری قوای مبارز را بهمه داشت وطوریکه قبلاً نفیم در غزنی ملاذین محمد خان اندی (معروف به ملا مشك عالم)، عبدالقادر خان غزنی، ملا عبدالغفور خان لنگری و گل محمد خان اندی رهبری قوای مبارز را بهمه داشتند، درهرات نایب سالار حفیظ الله خان و سر دار محمد ایوب خان، در ننگرهار (مشرقی) عصمت الله خان جبار خیل و دیگر رهبران افغان های رزمجو را بهمه داشتند. باید متذکر شده که درآوان حمله نظامی انگلیس بر کشور ما مهم ترین اسلحه افغانها همانا روجیه وطن پرستانه و ایمان به آزادی بود، نه توپخانه و نه چه خانه ای داشتند بزرگترین سلاح افغانها تفنگ های دهن پرو فنیله ای. پیش قبض و سیلاوه بود و بس. مبارزین و رهبران سپاه آزادی بخش افغانستان و پلان شان این بود که سپاه داوطلب کوهدام و کوهستان موضع کوتل خیر خانه و کابیزمیر را قرارگاه خویش قرار داده و با حمله ای غرب کابل (کوه آسمایی و بلندی های متصل به آن) را اشغال نمایند و بعدا مبارزین ارغنده و پغمان با آنها ملحق شوند. مبارزین لوگر و پکتیا دوجنوب غرب شهر کابل یعنی حصار تا قلل کوه های شیر دروازه و تخت شاه و دیگر نقاط حاکمه را در تصرف آوردند. تپه های بکلنگه و سیاه سنگ که در غرب شهر کابل موقعیت دارد باید توسط مبارزین بگرامی، تره خیل و بت خالک به تصرف در آید و مبارزین غزنی، میدان و وردک از تنگی گذرگاه راسته بدخل شهر کابل آمده و بر قشله عسکری دشمن واقع شیر پور هجوم نمایند و راه فرار را برایشان بند سازند و همه قوای دشمن را نا بود سازند.

ادامه دارد

جوانان آگاه و رزمنده وطن صفحات حماسی تاریخ پرافتخار وطن ما و شما آنقدر وسیع و آمونده است که می توان از آن بصورت متداوم بحث نمود، ولی نگارنده برای آنکه از یکنواختی پر هیز نموده باشد این تاریخ زردین را بشکلی تقدیم جوانان وطن می نماید که علاقه مندان این صفحه احساس خستگی نه نمایند امروز می خواهیم کار نامه های وطن پرستان و رزمندگان افغان را که در دومین نبرد قهرمانانه افغانستان علیه استعمار انگلیس مجاهده نموده اند به شما معرفی نماییم، تا باشد که اصل تنوع را مراعات کرده باشیم.

در اواخر سال ۱۸۷۹ که انگلیس هازر طرف بر کشور ما هجوم آوردند رهبران ملی چون دیدند که دولت های ارتجاعی یا علیه دشمن نمی رزمند و یا اینکه عملاً به نفع دشمن کار می کنند به سیج مردم پرداختند در دومین نبرد تاریخی و رهاایی بخش مردم ما علیه استعمار گران انگلیس این رهبران در مناطق مختلف کشور به فعالیت و مبارز و بسیج و تشکل مردم پرداختند: بتاريخ دوم دسمبر اولین شخصیکه جهاد علیه فرنگی متجاوز را در غزنی اعلان نمود ملا مشك عالم، روحانی مبارز و وطن پرست بود که با این اعلان در هر گوشه و کنار کشور دسته جات سر باز و وطن پرست متشکل گردید. در کابل و کوهدامن و کوهستان رهبری مجاهدین در دست محمد کریم خان (که خودش افسر عسکری بود)، غلام حیدر خان کابلی، میر بچه خان کوهدامنی، میر غلام قادر و محمد شاه خان قرار داشت، در لوگر غلام حیدر خان چرخ، سمندر خان و محمد حسن خان در راس دسته جات وطن پرست قرار گرفتند. جنرال محمد جانفان



## پدر و یا مادر بودن لذت بزرگ است

من درباره سایکولوژی اطفال یا پیداکوژی (علم پرورش اطفال) اطلاع عمیق و همه جانبه ندارم ولی اینکه من مادر چهار کودک هستم چیز های فراوانی بمن آموخته است باوصفی که من باید به آن بیاموزم !

معنی این حرف آنست که نه تنها اطفال از والدین خویش تعلیم میگیرند و در تحت تاثیر روش و رفتار و سلوک آنها محیط خانواده رشد می یابند بلکه والدین نیز در آنها جریان رشد و پرورش آنها چیز های زیاد می آموزند در حقیقت من باید چیز های زیاد یاد بگیرم زیرا هنوز هم در این مورد دچار اشتباهات و گمراهی می شوم .

مجبور کردن اطفال به اشتباهات و بدبختیها صرف نظر از اینکه چقدر گریهها و فغان بخش هستند کافی نمیباشد . پدر و مادر بودن وظیفه است که هر روز و بلا انقطاع انجام می یابد و وقتی که این وظیفه با مصیبت و باعث و تفاهم کامل اجرا شود نه تنها یک وظیفه دشوار نیست



بلکه لذت عمیق و بزرگی بشمار میرود . اطفال با کلاّن سالان وقایت دارند و غالباً از حرکات و رفتار و اطوار آنها تقلید و پیروی میکنند لذا اگر من بخواهم که اطفال به صورت درست و شایسته رشد و پرورش یابند من باید نمونه ای را در قبال آنها قرار بدهم تا آنرا تعقیب کرده سرمشق گردار خویش سازند این امر ایجاب میکند که نیروی عقلانی و کمرکز و تمام توجه و تفکر بمناب ارتقا یابد ولی هدف نهایی والدین خوب و با مسوولیت آنست که باید این انرژی را از مانی بکار برند که

صلاحیت معین دارد به والدین امکان خواهد داد تا پاسخ مناسب را برای (چرا) و (چگونه) های متعدد در یابند اطفال مادر نخستین سالهای زندگی خویش فقط ما یعنی والدین خود را می شناسند ما معلمین همکاران دوسان و همچنان انطباق دهنده ان آنها هستیم در سبای بعدی معلمان مکاتب میتوانند به بسیاری از سوالاتیکه در اذهان جوان متجسس اطفال ایجاد میشود پاسخ دهند بنابراین مادر پیریزی و سرو صورت دادن به تربیه و اخلاق خویش کمک گرانبها و قابل ملاحظه را انجام میدهد .

اطفال هر چه یکسان و مشابه بنظر می رسند و حتی در یک خانواده بطور مشابه عمل میکنند با این وصف آنها بحیث افراد فرق فاحشی باهم دیگر دارند .

والدین عاقل اینرا خوب میدانند که تما یل به استقلال را در وجود آنها تزریق میکند ماهرگز نباید این حقیقت را نادیده بگیریم که اطفال ما باید روزی به هردو پای خود

ایستاده شوند و بتدریج به آیندگان و تنظیم کنندگان آینده جامعه مبدل گردد آنها محتاج بتشویق قدرت اراده تفاهم همکاری و ایمان به استعداد ها و قدر تهای خویش میباشند .

پرورتن طفل بحیث یک فرد رشد یافته و دارای مسوولیت تربیه کردن وی بچنان طریق که نتواند در بهبود کشور خود رفاه آسایش تمام جهان سهم فعال وارزنده ای داشته باشند اینست هدف نهایی والدین .

## جوان تحصیل کرده

### نیاز جامعه است

عصر ما، عصر تسخیر کیهان است، زمان پیشرفت و ترقی اجتماعی است، زمان به پیش می رود و آنچه در پی خود باقی می گذارد، آثار و پدیده های است که بدست بشر این عصر ساخته و پر داخته شده . پس ما نیز با زمان به پیش می رویم بسوی آزادی، ترقی و شگوفانی . چه چیز این احساس را در ما بوجود آورده که به پیش برویم ، بدون شک احتیاج و شرایط عصر و زمان .

بلی ، امروز ما به علم احتیاج داریم به تکنالوژی ضرورت داریم ، به نان احتیاج داریم و ... تمام این احتیاجات چه وقت بر آورده میشود ، زمانیکه علم داشته باشیم و توانایی بکار بردن آن را برای داشتن این دو باید اولتر از همه تحصیل کنیم ، درست تحصیل کنیم و دانش بیاموزیم ، و خود را با علم آشا سازیم وقتی علم آموختیم و آن را فرا گرفتیم باید طرق به کار بردن آن را نیز فرا گیریم . وزمانی که آن را نیز یاد گرفتیم قدرت این را داشته باشیم که آن را در عمل پیاده کنیم . پس به نیروی لازم احتیاج داریم ، نیروی که ما را به سر منزل مقصود برساند و خواستهای جامعه را مرفوع سازد .

این ها وقتی میسر و امکان پذیر است که جوانان ما، وظایف اصلی و ایمانی خود را بشناسند و طوری با شرایط عصر و زمان خود را عیار سازند که نیاز زمانه ماست .

قبل از همه همانطوریکه بارها گفته ایم و باز هم می گوئیم تعلیم و تحصیل را فراموش نکنیم ورزش را که باعث رشد بدنی و فکری مامی گردد از یاد نبریم . جوانان نیرو مند و با دانش امروز از هر وقت دیگر بیشتر بدر اجتماع مایخورد ، از این روجوانان ما باید بدرستی این را بدانند که آینده از آن آنهاست پس برای اینکه هر چه بیشتر این آینده از امروز شگو فان تر و درخشان تر باشد آنها در پی تحصیل و تعلیم و ورزش باشند .

امروز که زمینه تحصیل برای همگان میسر شده ، امروز جهان دیگر است بارنگ دیگر خواسته ها و توقعات دیگر . لازم بتذکر نیست که جوانان ما در چند سال اخیر چه وظایف سنگینی را به عهده داشته اند و چگونه از آزمون موفقتان بدر شده اند .

امروز جوانان در راهی قدم میگذارند که بدون شک راه سعادت و خوشبختی است . زیرا تعلیم و تحصیل راهی است که آنها را به سر منزل می رساند . و ما برای جوانان با دود و با احساس خویش موفقت و کامیابی و صحت آرزو می کنیم .



# مطالعه و کسب دانش مدرن جزء نا گسستنی حیات روزمره افراد خانواده‌ها در عصر کنونی

با انقلاب در وسایل ارتباط جمعی، فرصت بیسابقه برای افراد جهت مطالعه و کسب دانش میسر شده است.

در اتحاد شوروی (۸۰۰۰) روزنامه، ۴۶۷۰ مجله و قریب (۳۰۰) استیشن رادیو و تلو یزیون مصروف خدمات اطلاعاتی اند.



مطالعه یکی از مشخصات عمده عصر کنونی در ساحات مختلف حیات اجتماعی، سیاسی و فرهنگی ملل و جوامع است. وقوع انقلابات کلتوری و انقلاب در وسایل ارتباط جمعی و مخابراتی در پهلوی انقلابات مردمی و کارگری بیش از هر وقت دیگر کتله های بشری را باهم نزدیک ساخته و انسان امروزی را ناگزیر میسازد تا بسرعت خود را با رویداد های که درجهان بزرگ رخ میدهد مطلع گرداند، انکشافات او ضاع در جهان کنونی که در اثر مداخلات و دست اندازی های امپریالیزم به تشنج گراییده

مسئله آن است تا جوامع بشری بیش از هر وقت دیگر فعالیت و توجه شان را برای جلوگیری از تیرگی مزید اوضاع بین المللی معطوف دارند. بدون شک تعلیم و تربیه مدرن و مطبوعات مترقی در نیل باین منظور کمک های شایانی میکنند.

کذا رسالت دیگر مطبوعات مترقی ایجاد روحیه مبارزه قوی باتبعیض، تجاوز و طرح های امپریالیستی است که شدت علیه ملل آزاد و دواوی رژیم های مترقی جریان دارد. در رژیم های سوسیالیستی و مترقی به نقش تعلیم و تربیه بحیث یک چوکات اساسی برای پیشرفت های اقتصادی و انکشافی اهمیت خاصی موجود است و هم بر رسالت مطبوعات مترقی در بیداری اذهان و ایجاد احساس وطن پرستی دفاع از صلح و انقلابات مردمی تاکید میشود. درین کشور ها سیستم های تعلیم و تربیه مجانی و تسهیلات فراوان در ساحه کتب دانش و مطالعه برای افراد موجود است و دولت ملا پروگرام های مترقی تعلیمی را بمنظور ارتقای سویه دانش افراد طرح و به منصفه اجرا قرار داده است به طور مثال تسهیلات تعلیمی و مطبوعاتی

وسیع تعلیم و تربیه حرفوی، متوسط و عالی میباشد. تحقق عملی این حق را میتوان در هر شهر و ناحیه این کشور مشاهده کرد. طور مثال شهر الماتا مرکز قزاقستان را مورد مطالعه میدهم که از هر حیث میتوان آنرا یک شهر مطالعه خواند. درین شهر، مثل صد ها شهر دیگر شوروی ملین هانفردر ساحات مختلف مشغول مطالعه و کسب دانش اند تا از آن در بهتر ساختن حیات، زیباتر و دلچسپ تر نمودن زندگی استفاده کنند و افراد مفید و برای مردم و جامعه خود بار آیند.

تعلیم و تربیه نه تنها سطح انکشاف صنعت و زراعت را در یک جامعه منعکس میسازد بلکه همچنان سطح انکشاف هماهنگ یک اجتماع را نیز تیار می دهد. بخاطر همین است که در اتحاد شوروی باین موضوع توجه خاصی مبذول میشود.



مطالعه و کسب دانش وظیفه عمده زندگی روزمره جامعه سوسیالیستی اتحاد شوروی است.



اتحاد شوروی بحیث يك کشور بزرگ  
سوسیالیستی که سیاست خارجی آن براساس  
زیست باهمی مسالمت آمیز و دوستی با ملل  
و عداوت شدید با استعمار، تبعیض و امپریالیزم  
استوار است، بیش از هر وقت دیگر از رسالت  
طبقات مترقی این کشور در نزدیک ساختن  
مردم و ملل و خدمت در راه صلح و رفاه بشر  
آگاه است.

### نگاهی بوسایل اطلاعات عامه در اتحاد شوروی

در اتحاد شوروی قریب (۸۰۰۰) روزنامه  
با تیراژ (۱۷۰) ملون و ۴۷۰۰ مجله و سایر  
مجلات موقوفه با چاپ سالانه بیش از سه هزار  
ملیون کاپی مصروف فعالیت اند. مجموعاً ۱۲۳ مرکز  
تلویزیون و ۱۶۲ موسسه پرودا کاست رادیویی  
در این کشور موجود است.  
هر فامیل شوروی طور اوسط به چهار مجله  
اشتراک داشته و از مجله هر (۲۱۰۰) فامیل (۸۲)  
فامیل آن سبت های تلویزیون در دسترس  
دارند و ۸۴ فامیل از هر صد فامیل رادیو  
دارند. سالانه بین ۶ تا ۷ میلیون پایه رادیو  
و به عین تعداد تلویزیون بالای مردم فروش  
میرسد.

در جمهوری اتحاد شوروی مجلات موقوفه کم از  
کم بدولسان چاپ میشود. در فیدرامینون  
اتحاد شوروی روز نامه ها مجموعاً به (۳۹)  
زبان نشر می یابد. در او زبکستان روز نامه  
هادر (۶) زبان چاپ می گردد. بسیاری از  
روز نامه ها و مجلات بزبان مردمانی جابجی  
شود که قبل از انقلاب اکتوبر نوشتن را نمی  
دانستند.

همه جمهوریت های اتحاد شوروی پروگرام  
های خاصی رادیو تلویزیونی بزبان خود  
محل نشر می نمایند.  
چاپ روز نامه ها با تیراژ های زیاد یک  
امر معمول در این کشور می باشد.

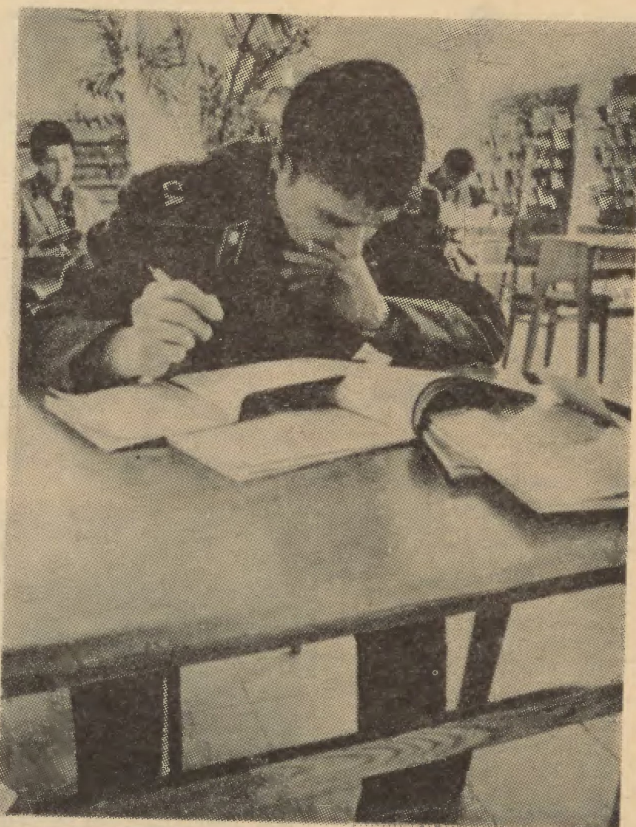
طور مثال روز نامه (پرودا) ارگان کمیته  
مرکزی حزب کمونیست و روزنامه کمسول -  
سکاپرودا روز نامه مرکزی جوانان هر یک  
تیراژ بیش از ده میلیون دارد.

روز نامه ایروستا که توسط هیات رئیسه  
شورای عالی اتحاد شوروی چاپ می شود  
تیراژ (۹) میلیون دارد.  
روز نامه (تروود) روز نامه اتحادیه کارگران  
اتحاد شوروی با تیراژ (۸) میلیون کاپی در  
روز به چاپ میرسد.

تلویزیون مرکزی مسکو دارای (۷) چینل



جوانان با علاقمندی زیاد به مطالعه می پردازند.



کتاب و مواد مختلف در دسترس جوانان قرار دارد.

ورادیدو مسکو هشت پروگرام را نشر می  
سازد که برای نواحی مختلف آن کشور شمول  
سایر را شرق دور و آسیای مرکزی در نظر  
گرفته می شود.

اتحاد شوروی نخستین دولت در جهان  
است که سیستم تیلیکوو نگشتن ملی را که  
از افکار مصنوعی زمین و شبکه زمینی استیشن  
های اخذ استفاده می نماید، ایجاد کرده  
است. سیستم مذکور ۸۳ فیصد نفوس

اتحاد شوروی را قادر می سازد تا پروگرام  
های تلویزیونی را در مسکو مشاهده کنند.

در جریان مسابقات المپیک جهانی ۱۹۸۰  
در مسکو تیلی کاست های المپیک از اتحاد  
شوروی به چهار فاره انتقال داده شد و قریب  
دو هزار میلیون نفر مسابقات المپیک جهانی  
سال ۱۹۸۰ جاری را از طریق تلویزیون

از مسکو و سایر شهر های اتحاد شوروی

مشاهده کردند در حالیکه مسابقات المپیک  
جهانی مقفله موتوریال در چهار سال قبل  
فقط در هزار میلیون نفر تماشا نمودند  
موسسات تلویزیون و رادیوی اتحاد شوروی

با ۱۳۶ موسسه تلویزیون و (۱۱۷) موسسه  
رادیویی در ۱۲۰ کشور همکاری دارند و به  
اساس موافقات کلتوری به تولید فلم های  
مشترک و تهیه پروگرام ها و تبادل آن ها بین  
یکدیگر می پردازند.

مواد اطلاعاتی برای مجلات، رادیو و  
تلویزیون این کشور توسط آژانس تبلیغاتی  
تاس تهیه میشود. تاس آژانس خبررسانی  
دولتی است که توسط آژانس خبر رسانی  
نوستی که در چوکات این آژانس فعالیت دارد  
برای (۲۰۰۰۰) مشترک شامل بورد های

روز نامه، مجلات، رادیو و تلویزیون در  
داخل کشور و (۳۳۰) اشتراک کننده در (۹۰)  
کشور خارجی مواد تهیه می کند. از سرویس  
های اطلاعاتی نوستی بیش از یک هزار اداره  
استفاده می نماید.

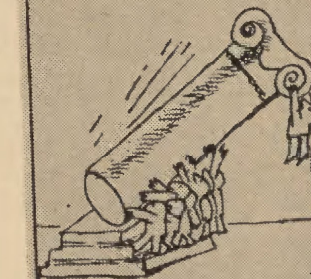
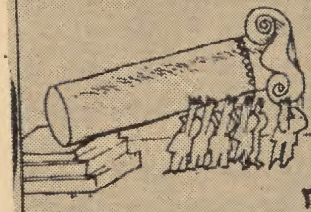
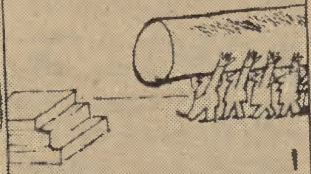
نوستی با وسایل ارتباط جمعی بیش از  
(۱۰۰) کشور همکاری داشته و علاوه بر آن این  
آژانس، روزنامه ها بولتن های خبری به  
(۵۵) زبان در بسا کشور ها چاپ می کند که  
نمایانگر گسترش ساحه فعالیت آن می باشد  
بدون شک اتحاد شوروی که بزرگترین چاپ  
کننده کتاب نیز در جهان میباشد از هر لحاظ  
و تسهیلات خوب را برای افراد آن کشور در  
ساحه تعلیم و تربیه و اطلاعات عامه فراهم  
گردانیده که از دست آورد های انقلاب اکتوبر  
تلفی می شود.



## چاکلیت سالی گذشته

موتر بسیار شیک آخرین سیستمی در مقابل یکی از مغازه های معروف توقف کرد و مردی سر خود را از پنجره موتور بیرون آورد و گفت : آقا... آن چاکلیت های مینوی سالی گذشته هنوز هم دارید : صاحب مغازه با خوشحالی جواب داد :

البته .... البته !  
مرد مو تر سوار گفت :  
متشکرم .... پس من بیرو م هر وقت که این چاکلیت های من خرف تمام شد ، بعد به این مغازه شما می آیم .



از بالا به پائین بدون شرح



بدون شرح

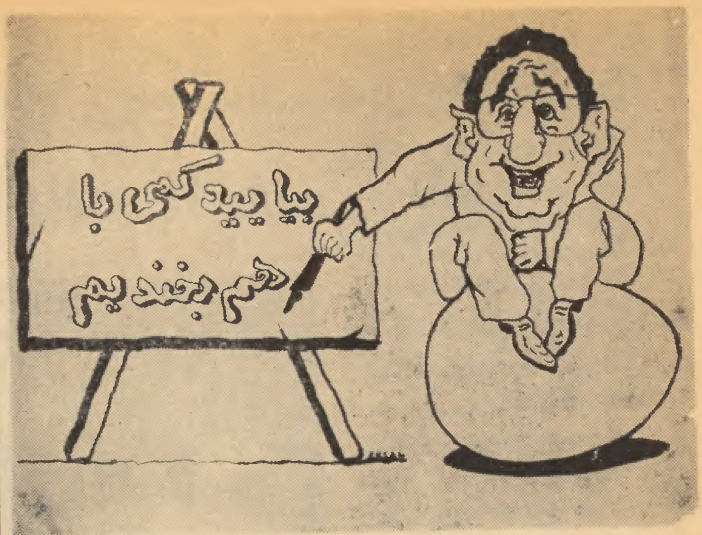
## سوزدل زن

يك هنر پيشه هاليود و قتيكه زنش را طلاق داد ، از نظر فني محكمه مكلف به پرداخت نفقه ما هانهنگفتي شد...

مرد برای گرفتن انتقام و سوز دل زن سابق ، دست به ا بتكار عجيبي زد .

اورفت و بز ن جوان تري از دوا ج كرد... سپس از قانون با نكي ايست كه بمشتر يان اجازه ميدهد تا جك - بوك هاي مخصوصي داشته باشند استفاده نموده ، و چك هاي چاپ كرد و عكس خود و تازه عرو سش را در حال بو سيدن زوي آن ها ديروا ين كرد و در اخير هرامه به وسيله همين چك بوك هاي حسادت برانگيز ، نفقه عيال مطلقه اش را مي پرداخت .

ارسالي : عبدالصبور سخني زاد



## شاهد ادعا

روزي كشيبي در كليسا مردم را موعظه مي كرد و موضوع و موعظه در بره احسان و نيكو كاري بود...

كشيبي ضمن سخنان خود گفت :  
اگر شما چيزي بكس بد هيد... علاوه بر اينكه بهمنوع خود كمكي كرده ايد... چندين برابر آن چيزي هم بشما داده خواهد شد .  
در اين بين ناگهان يكي از حاضرين بصداي بلند حرف كشيبي را تصديق كرد و گفت :

اين موضوع كاملا حقيقت دارد و براي من هم واقعه ي اتفاق افتاده كه اين موضوع را تاثير ميكنند .

و كشيبي كه يك شا هديوزي براي اثبات گفته هاي خود پيدا كرده بود روباو كرد و گفت :

پس متوجه شديد كه حرف هاي من بي اساس نيست... حالا شما واقعه اي را كه بر اين اتفاق افتاده براي حاضرين شرح بدهيد تا عبرت بگيرند .

آنمرد كمى مكث كرد و سپس به صداي بلند گفت :  
يكي از دوستان من كه در ادا رها هم بوديم مدت ها تصميم داشت زن بگيرد... و لي دختری كه مطا بسق ميلش باشد پيدا نمي كند... بالاخره هر طور بود او را راضي كردم و دخترم را رباو دادم... در عرض اوعم پس از چند سال دخترم را با چهار بچه طلاق داد و بخانه من فرستاد .



بيا عزيزم : اين گردنبندي كه تو براي شب عيد ميخواستي



## شوربای داغ

مردی روزی برای صرف غذا به رستورانی رفت و روی سر میزی نشست ... پیشخدمت را صدا زد و گفت :

لطفا شوربای گرم برایم بیاور پس از مدتی پیشخدمت با یک ظرف پراز شور با برگشت ... مرد باو گفت :

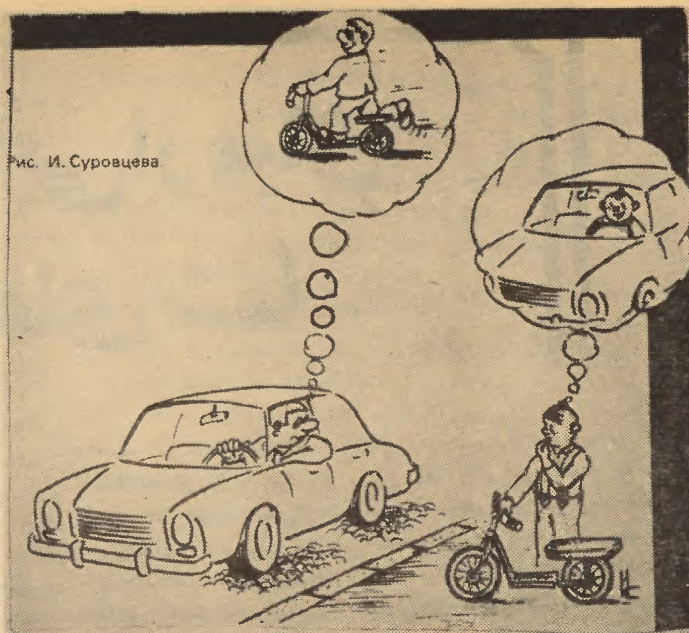
این شوربا سرد است ... بریدید یک ظرف شوربای گرم برایم بیاورید . پیشخدمت رفت و پس از لحظه ای یک ظرف دیگر شوربا آورد ... مرد بازهم گفت . اینهم سرد است .... من شوربای داغ

بسیار داغ می خواهم بار سوم که پیشخدمت با ظرف شوربا آمد بسیار عصبانی شده گفت : آقا من سوپ گرم آوردم ! آقا ... آخر شما از کجا میدانید که این شوربا سرد است ... شما که هنوز آنرا نخورده اید ؟ مرد لبخندی زد و گفت :

از کجا می فهمم ؟ ... از آنجا که شما هر سه ظرف شوربا را آورده اید انگشت خود را داخل آن کرده بودید .

و اگر داغ بود البته نمی توانستید . اینکار را بکنید !!

ارسالی محمد سلیم لطیف زاده



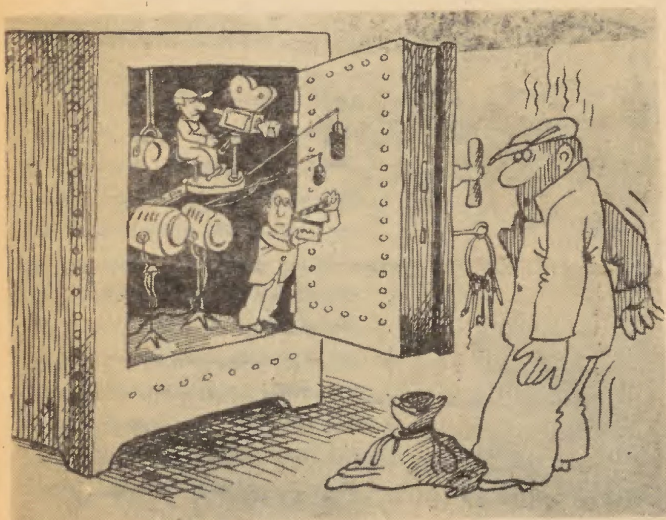
بدون شرح

## در جستجوی نام خوبتر

خانمی که شکم برآمده اش نشان میداد در انتظار فرزندی بسر می برد . در غرقه عمو می تیلفون ، کتاب رهنمایی تیلفون رازیر و رومی کرد . مردی که مدت درازی بود انتظار بیرون آمدن زن را میکشید وقتی خانم را غرق در جستجوی رهنمای تیلفون دید ، دروازه اغرقه را باز کرد و گفت : خانم ، ممکن است شما را دریافتن نمره تیلفون مورد نظر تان ، کمک کنم زن لبخندی زد و گفت :

نی : متشکر م ... میخواهم اسم قشنگی برای بچم پیدا کنم ....

ارسالی رجب علی



دزد بدشانس

## زن هوشیار

دکتر از پشت سرش داد زد : آقا ! حق الویزیت (فیس) من یادت رفت ...

بیمار در حالیکه براه خود ادا می میداد ، گفت :

یادم نرفته ، پول فیس ترا هم برایت دادم ، اما خیال میکنی که فیس نداده ام .

ارسالی عزیز احمد ولی زاده

مریض نزد دکتر رفت و پس از اینکه مریض را معاینه کرد ، به او گفت :

تو کاملاً سالم و خوب هستی و خیال می کنی که مریض هستی .

بیمار که بد نشن نهایت درد می کرد ...

در حالیکه از درد بخود می پیچید گفت :

جناب دکتر ! خیال ، کدام است ؟ تمام اهل خانه شاهد اند که من دیشب تا صبح بین اتاق پذیرایی خانه ام راه میرفتم و از شدت درد ، ناله میکردم ...

دکتر گفت :

نه ، جانم ، خیال می کنی ... در این موقع ، مریض لباسش را پاره شید و به راه افتاد ...



آدمک برفی ، این تحفه را بگیر و باز مستان خدا حافظی کن



صحنه از فلم سازی



# برگزیده‌هایی از میان فرستاده‌های شما

از داستانهای مردمی بلغاریا

ترجمه عبدالغنی نوبهار

## روی کشت-زار

بامداد بخاموشی می‌مید وروستی صبحدم  
بانتدستان پرمهر مادر روی همه موجودات  
را نوازش میداد. تا بیدار شوند با چشمان  
حسرتبار بافق نگاه میکردم که از میان دودو  
غبار تاریک کلبه فرور یخته ای نمایان میشد  
که برآن شاخه های درختان میوه سایه افکنده  
بود کلبه ای بود همچون درختان مجنوبه  
کتونی که بر سرکوچه های پرخم وپیچ دهکده  
ماخمیده اند. خاموش خاموشی بود هنوز حرکتی نبود  
و پیش آن بچشم نمیخورد حتی سگان درسکوت  
فرورفته بودند در حالیکه چند ساعت پیشتر  
غوغای سگان همراه با صدای اشنای مردم  
دهکده - صدا هاییکه بیانگر رنج و آلم مردمانی  
بود که کمر شان زیر بار ظلم و ستم و محنت  
طاقت فرسای مداوم خمیده بودند - گوش را گرمی ساخت  
و در تاریکی شب صدای آنان بقواصل دور  
طنین می‌انداخت.

از میان آن صداها شنیده میشد که  
با فر و خشونت آقاما بانه برنام (بیکشا) بانک  
میزد. آخ که این صدا چقدر روح را شکنجه  
میداد. آن از همان صدای ارباب مآبانه ای بود  
که هنوز بر مردم ستمگشیده آن دهکده حکم  
میراند و میرساند که هنوز خانان و ملکان  
مردم دهکده را استعمار میکنند و جام صبر  
و تحمل مردم دهکده نیز لبریز گشته بود.  
نور مهتاب خیره گشته بود پشت کناره  
های جویین حرکت گرا چپا بگوش رسید یکی  
آن از نزدیک من گذر کرد هنوز نیمه تاریکی  
بود نگاه کردم تن لاغر بالچورا دیدم روی  
فرورفته و گند میرنگ او را شناختم.  
فرورفتگی روی او چینی خوردگیها نبود بلکه  
خط فرورفته ای بود که از استخوان رخسار  
تا الاشه اش امتداد داشت. دبروز او بدیهکده

باسر بجلو خمیده اش دو ماقبله را که دو  
چرخ را میکشیدند رهنمایی میکرد. طفلی هم  
بجلو اش نشسته (خله چوب) بدست گرفته  
بود و آنروز درس مکتب را ترک کرده بود. آن  
طفلی بود چاروچاپک که در بازیها با همسالان  
اداره بدست او بود. گاهی که همبازیها یش  
یکدام عمل بیگانه بر میخواستند او در پیشاپیش  
آنان قرار میگرفت.

دلم بیتاب شد از کلبه ام بیرون شدم و  
بالجور رانده ام چنان رفتی بدلم شوزرد  
که طاقم سر رفت بی اختیار سوی آن طفل

نیود جایی بی کاری رفته بود و شاید هم از  
گزارش انتخابات در دهکده اش بیخبر بود.

بادیه نشین

## بیاد تو

بیاد تو اینهمه شب ها را  
تا صبحگاهان بیستادم  
بیاد تو همواره در پنداره ایام  
دنای بزرگ عشق را  
در آن مرز های دور می بینم  
این دنیا را دوست دارم  
در پایش همه زندگی را  
همه هستی را می‌ریزم  
تو همیشه با من هستی  
بیاد تو زنده ام  
بیاد تو خواهم مرد  
اما تو باید بیسانی  
که من عشق پاک ترا  
در دل ام دارم  
و ترا دوست دارم  
زمان میگذرد و می‌رود  
ولی یاد ترا عزیز می‌دارم  
بهاران خواهد رفت  
گلها خواهد پژمرد

رود خانه ها خواهد خشکید  
اما عشق تو برایم  
جاویدان است  
به عشق پاک تو سوگند  
به نگاه های پاک تو سوگند  
به چهره زیبای تو سوگند  
به قلب پر مهرم سوگند  
به سرود های زیبا سوگند  
که یاد ترا می پرستم  
و بیاد تو میروم و میروم  
تابه شهر وصال ها  
بیا بسهم راه  
آنجا اگر بمانم زمانها  
به قلب نماند ارمانها  
گلها همه بشکفت  
باشد بهار ها  
دور از پاییز ها  
من و تو  
بگویم برای زندگی  
ترانه ها و سرود ها.

رفتم دست نوازش بر او کشیدم نوازش بانهایت  
گرمی واز ژرفای دلم برخاسته بود زیر سر  
میدانستم او هم اسیر سر نوشت ظالم شده  
است سر نوشتیکه او را خورد و پارچه خواهد  
ساخت خواستم در خور امکان از روی محبت  
با پدرش این موجود بلا کشیده که تا اثرات چهره  
او قلب را میسگافت سخنی بپایان آدم اما  
دفعتا بضمیرم خطور کرد که تنها حال زار  
بالچور نیست که روان مرا بلرزد در آورده  
است بلکه اوو پسرش دوتی از میان ملیونها  
تن اند که من بتمام آنها بیگانه و بنجوی میان  
ما فاصله ایجاد گردیده است ولی آنها اند  
که مرا با آنچه رنجها و غمها زنده نگه داشته  
اند.

سرم را برسم احترام خمیدم و میان جنگل  
درختان زیتون راهی شدم. همین جنگل بود  
که پس از آنکه زمانی بر سران میان مردم و  
متصاحب آن دعوی بروز کرد و جنگل بدیهکده  
تعلق گرفت.

برگهای درختان زیتون رانسیم سحری بهم  
می‌مالید صدای بهم خوردن برگها یکجایا صدای  
چریان آب جوی کنار جنگل بگوش زمزمه میکرد  
عذلیب آخرین ترنم سحری اش را میشنوند.  
روح من در حالیکه از آن زیبا یهای لایزال  
طبیعت تازگی گرفته بود باید جفا کار یهای  
بی پایان بشری در ژدبند بود.  
آفتاب مانند گرد زرمزاب از پشت کوه  
سر بر آورد گشتارهای کنار راه پچاپچ نمودار  
گردید روی آنها قدهای خمیده روی ابزار قلبه  
دیده میشد قدهای خمیده انسانهای بودند  
مانند برده زمین را میسگافتند در آن نزدیکیها  
نظرم به بالچور افتاد دیدم غرق از پیشانی اش  
جاری بود با بازوان راست و استوار ابزار قلبه  
را بدست گرفته زمین را میسگافت. پسرش (نالیو)  
کوچک مآوهای قلبه را رهنمایی میکرد، چشمانم  
را به نالیو و ختم او کبوتران و پرندگان آیرا که  
از روی زمین بهوا میپروند نگاه میکرد و با  
چشمان کشاده به کور موشان دور و پیشش  
خیره میشد تماشای آن پسرک روان را میفشارد.  
بلی! همین زمین! همین گشتارایکه نزدیک  
جنگل قرار داشت زمینی بود که بالچو آنرا  
از کف میداد روز یکشنبه گذشته بالچو طرف



# قصه خواب

شبانگاه زیر نور مهتاب میان لاله های سرخ دشتی - محو تماشای گل ها بودی ! سرشار از عشق درونی ات - مست در عالم جوانی - آرام آرام قدم بر میداشتی و سرود عشق را با آواز گریخت زغمه میکردی .

من و او هانده - سر گشته و حیران - مانند گلبرگی در میان خارزار هجران در آتش عشق تو میسوختیم و به لاله ها که در زیر قدمهای تو مرده بودند - خیره میگشتم و تو همچنان آواز میخوای ندی ... و صدای تو مانده خنجر سینه ام را می درید، آواز تو اوج می گرفت و چاک سینه من فراخ و فراخ تر میشد .

شاید قلبم شتاب داشت - زیرا احساس نا آرامی میکردی و میخواست از سینه ام بدر آید و مانند گلپا زیر قدمهای توجان سیارد .

آواز تو سراسر دشت ها را فرا گرفته بود و مانند امواج بحر فضای آن مرزها در آغوش کشیده بود و گل های یک پی دیگری زیر قدمهای توجان می سپردند و بادیدن آن چاک سینه ام با زور می گردید .

سرانجام قلبم مانند پرند بال شکسته از آشیانه اش جدا گردید و در قطار گلپای وحشی دشت به انتظار بوسیدن پاهای تو نشست .

قدمهایت نزدیک و نزدیک تر میشد و قلب من همچنان در انتظار بوسه پاهایت نا آرام میگردد مهتاب در گریز بود طافت دیدن خون عاشق را نیاورد . آفتاب از پس کوههای سر به فلک کشیده قدیر افراشت و من در حالیکه عرق سردی روی جبین داشتم با نشستن جف جف گنجشکان از خواب پریدم و این قصه را نوشتم خدا را شکر که رویا بود .

نوشته محمد اسمعیل ((تلاش))



فوتو صرف تزیینی است .

باخیز و شتاب خود را به تپه ها نزدیک میساخت بالجو بیش آمد و مشتکی بگوشی طفل حواله کرد . پسرک بروی زمین افتاد خون از بینی و دهانش جاری شد و من مقبول او پر خون گشتم . من ایستاده بودم و تماشا میکردم و بخود حق نمیدادم نزدیکشان بروم . پدر روی جراحی برداشته پسرش را بغاهوشی پاک کرده از زمین بلندش کرد اما پسر خود را از دست پدر رها نید و سر پیچی نشان داد .

من آوازم را بلند کردم و گفتم (رهائیش کن . کمی تنفس کند . هنوز بچه است باید بکتاب درس بخواند) . بالجو با گریه ای سوی من دید و گفت ، دیگر چاره نیست آقا کسی دیگر ندارم که گاوها را به راه راست ببرد این گاوها هنوز نابالغانه و باید یک نفر آنها را بر راه راست رهنمائی کند ) این را گفته و بار دیگر طفل را بجلو کشاند . طفل با گریه و درد گفت «لطفا رها می کن پدر» من بار دیگر به آهستگی گفتم :

«لطفا احتش بگذار . لحظه ای تنفس کند .» بالجو قدم به عقب نهاد و بار دیگر پیشانی اش را پاک کرد و به پاک کردن ابرو از قلبه مصروف گشت . کمی بعد ناگهانی کوچک خودش بیجا ایستاد و لباس فرسوده اش را خاک افشانی نمود . بار دیگر پدر و پسر قلبه را از سر گرفتند .

«چاره ای دیگر نیست . چاره دیگری نیست! دیگر هیچکس را ندارم که گاو های قلبه را رهنمائی کند . این زمین خوب است و نهی شود غرق تماشای خرگوش هر اسبیده ای بود که آنرا از کف داد .»

بدست آورده نتوانستم زمین را میفرستم زمیندار دیگری در آن نزدیکی آنرا خریدار است .

چنین همان میشد که بین آن دو مرد بیع و بیبا در جریان آمده است .

من هنوز بسوی آنها میگریستم و بار بار بزمین او میدیدم . پدر و پدر کلان با لچو بیش چشمش میا ایستاد اما او چاره بی جزاینکه زمین را از دست بدهد نداشت . بالجو مگر و لخرج ، دایم الخمر و یا امثال آن بود ؟ او در حالیکه هفته ششروز بدون دمراسی کار میکرد حتی در روز های تعطیل هم از کار دست نمی کشید و سرشته کار هفته نورا روی دست میگرفت . آرد از آسیاب و چوب از بازار بخانه حمل میکرد .

عقاب مرد پولدار او فرار گرفته بود . مرد پولدار فرشی را از او خواسته بود و او از پرداخت آن عاجز بود . بالجو تحت تحقیر و دشنام مرد پولدار فرار گرفته بود در حالیکه دیگران او را توصیه میکردند که دیش را ادا کند .

بالاخره مرد پولدار او را واداشت تا زمینش را باو بفروشد . همان زمینیکه نزدیک جنگل بود . چندین زمین دیگر نیز در همان موقعیت فلا در تصرف مرد پولدار در آمده بود و با خریدن زمین بالجو میتوانست ساحه زمینداری اش را در آنجا درست تنظیم کند و هم ساحه جنگل را وسیعتر سازد اما بالجو فقط سه پارچه زمین داشت که کوچکترین همه همان زمین نزدیک جنگل بود . بالجو با گردن بت در آنجا نشست و فقط این چند کلمه را بزبان آورد :

-بهر حال ، برادر ! دیر با زود مجبور خواهم بود باین گفته شما تن در دهم ، روز کار با من ساز کار نیست . دین دین است و باید آنرا روزی پرداخت . من در عمرم کسی را آزاد نداده ام و من اقرار میکنم که بمن پول داده اید .

مرد پولدار در جواب گفت :

-ما همه میدانیم که قرض را ادا میکنی بالجو ! مگر پول کسیکه بموقعش نرسد کجا کسب و کار کرد ؟ میتواند . منکه پول سکه زده نمیتوانم بلکه شما هستید که زندگی مرا ناامین کرده اید ، (پرتو پیسه مه !)

بالجو در حالیکه لبانش می لرزید میگفت :

-خوب ، کاکا واسیل ، پولت را میبرسانم ...

و نظرت و آنطرف میگردم اگر پولت را







بزرگش آگاندا را دید پهل طفل خود را از دست های  
کرخت تکایو آزاد ساخت و زنان آگاندا را  
محکم در آغوش گرفت ، آگاندا او را کنار زدو  
گفت :

بروبه کلبه مادر ت بغواب سپس گردن  
پیر مرد را گرفت و او را بطرف کلبه کوچک و بدون  
منفذی که برای حیوانات ساخته بودند کشاند ،  
تکایو همانطور که بطرف کلبه گشاند می‌شد  
باناله فریاد می‌زد که : ( مگر من چه کرده‌ام -

مگر من چه کرده‌ام؟)

آگاندا پیر مرد را بداخل کلبه کوچک انداخت  
و درب کلبه را بست وقتی که بقیه افراد خانواده

از مزارع باز گشتند و خبر را از پدر آبی  
شنیدند هراسان شدند ، آنها لباس غراب پوشیدند  
و روزه گرفتند سپس بسوی خورشید که بر اجساد  
شان طلوع و بر آنها غروب میکردند رفتند انداختند  
و همگی با هم فریاد زنان گفتند : ( پدران بزرگ  
ما ، ما را تطهیر کنید ! )

و بعد بزرگترین آتشی را که تاحال در دهکده  
برافروخته بودند ، برافروختند پسر بزرگ  
تکایو طبل بزرگ و جوی را که روی اجاق  
کلبه پدرش آویزان بود بیرون آورد و به طبل  
زدن پرداخت ، آگاندا مخصوصا طبل را جز  
انگیز می‌نواخت که تمام افراد قبیله را از وقوع  
یک حادثه ناگوار آگاه گرداند .

مرد میکه صدای طبل را شنیدند هر چه در  
دست داشتند گذاشتند و بدنبال صدا بطرف  
دهکده تکایو هجوم بردند ، در زمانی کوتاه  
دهکده از اقوام آن طرف خانواده تکایو پر شد ،  
آنها با صدای لرزان می‌پرسیدند : ( چی شده؟ چه  
خبر شده؟ )

پیر مردی پرسید : تکایو کجاست ؟ بگری  
پرسید : حالش خوبه؟ آشفتگی و ناراحتی در همه  
بجشم می‌خورد .

شخصی به پیر مردی که در باره مرگ موعظه  
میکرد ، گفت : ( ساکت باش ) آگاندا می‌خواست  
برای مردم صحبت کند . او صدایش را بلند  
کرد و گفت : ( افراد قبیله ! ما شمارا بی جهت  
به اینجادعوت نکردیم ، بمن گوش بدهید و در غم  
ما شریک باشید . چند ماهی بود که ما هر وقت  
به مزرعه میرفتیم طفلی از ما کم میشد آبی  
دختر خود من اولین طفلی بود که گم  
شد ... )

زنی که نام آبی را شنیدند به غریبه افتادند .  
( هم قبیله های من - در همه حافظای  
مرضی میشوند و می‌میرند و کی کودکان ما  
بدون آنکه بمیرند گم میشوند ماها بود که  
مخفیانه مراقبت بودیم ، چون فکر میکردیم .  
اجداد ما از دست ما خشمگین شده‌اند تا اینکه  
امروز من آن بچه دزد را گرفتار کردم .

مردم باخشم پرسیدند : کیه ؟ او کیست؟  
بعضی پرسیدند : از کدام قبیله است ؟ باید  
قبیله اش را به جنگ دعوت کنیم باید سزای  
آنها را بدهیم .

آگاندا برای لحظه یی مکت کرد و بعد با صدای  
لرزانی نه آنها گفت :  
آن مرد داخل آن کلبه کوچک حبس است  
او کسی به جز پدر خود من نیست .

زنان از وحشت فریاد بر آوردند در جمعیت  
جنب و جوشی برخاست و زنان و اطفال که وجود  
تکایو را در کنار خود حس کرده بودند از ترس  
جنگ کشیدند ولی مردان ساکت ماندند .

وقتی که سروصدا و هاهو اندکی فرونشست  
پیر مردی پرسید :

اطمینان داری که مپ حایت راست است؟  
پسر تکایو سرش را به علامت تایید تکایو  
داد ساکنان زنان و مردان همه با هم فریاد  
بر آوردند : او را بکشید ! او از ما نیست ، این

حیوان کثیف باید کشته شود ، ما او را میکشیم ،  
تکایو در داخل کلبه همه این فریادها را می‌شنید  
و اطفالی که او کشته بود روح او را می‌خوردند  
پیر مرد سرش را به دیوار تاهموار کلبه تکیه  
داد و گریست ، بیرون کلبه مردم باز هم  
فریاد میکشیدند همین حالا سنگسار کنیم ،  
خونش بگردن خودش است سنگسارش کنیم ،  
پیر مردی از میان جمعیت بر خاست و مردم  
را آرام ساخت ، ( ما نمیتوانیم همین حالا  
سنگسارش کنیم ، رسم قبیله این است که یک  
آدم کثیف را روز روشن و در بیرون دهکده  
سنگسار می‌کنند ، ما نمی‌توانیم این سنت را  
نادیده بگیریم تکایو زمره کتان گفت : همین  
حالا سنگسارم کنید همین حالا مرا ازین شرم  
و عذاب برهانید ! )

تکایو از فریاد های خشمگین مردان و جیغ  
زنان و اطفال ترسناک فهمیده بود که از جامعه  
و زندگی رفتنی است ، او در کلبه چرمیش  
گشت ولی آنرا نیافت گارد را از دسترس او  
دور کرده بودند ، بیرون مردم گاهی سروصدا  
میکردند و گاهی خشم آگین فریاد میکشیدند  
بعضی ها هم گریه میکردند تکایو حالا دیگر  
صدا هارا از دور دست می‌شنید موجی قوی  
مدام او را از مردمش دور میکرد .

صبح روستاییان از کنار اجاق هایشان  
برخواستند و برای جمع کردن سنگ به مزارع  
نزدیک رفتند ، آفتاب هنوز بالا نیامده بود ولی  
روستاییان اندازه دیدن وجود داشت ، هر کدام  
از افراد قبیله باید یک سنگ به سوی قاتل  
پرتاب میکردند ، اگر کسی اینکار را نمیکرد  
روح خبیث قاتل را در کالبد خود جای میداد ،  
بابت پرتاب کردن سنگ آن روح خبیث رانده میشد  
و دور میگشت .

موقعیکه آفتاب طلوع کرد مردم دهکده باندازه  
سنگسار کردن چندین نفر سنگ جمع کرده بودند آنها  
به دهکده بازگشتند و تکایو را از کلبه بیرون بیاوردند  
و بیابغ خود او که بیرون دهکده بود ببرند کلبه  
را محاصره کردند که به چرند نمایان شدن تکایو  
او را مسخره کنند و به روی او تفت بیندازند .  
آگاندا و سه مرد دیگر در کلبه را پاسا ره  
کردند و از تکایو خواستند که بیرون بیاید  
ولی چون جوابی نشنیدند در جواب جمعیت که  
فریاد می‌زدند : ( بیا بیرون ، بیا بیرون ) آنها  
برای بیرون آوردن پیر مرد به عجله بیرون  
رفتند ، ابتداء تاریکی چیزی ندیدند ولی چون  
چشم هایشان به تاریکی عادت کرد بدن تکایو  
را دیدند که از سقف کلبه آویزان است .

مردان بیرون آمدند و سر های خود را تکان  
دادند ، همه مردم به نوبت داخل کلبه را نگاه  
کردند تا جسد آویزان تکایو ، مردی را که  
می‌خواستند سنگسارش کنند ببینند ، هیچ  
کس چیزی نگفت ، میدانستند که آن چنان مردی  
باید بیرون از دهکده دفن میشد و اینرا نیز  
میدانستند که دیگر نام هیچ کودکی را تکایو  
نخواهند گذاشت .



# مبارزه علیه

## کوری در افریقا

باساس فیصله سازمان جهانی ملل متحد، سال ۱۹۸۱ بحیث سال بین المللی معیوبین تجلیل می شود. هدف ازین اقدام آن است تا کشورهای مختلف جهان تمام امکانات شانرا وقف مبارزه برای بهبود حال معیوبین و فراهم ساختن زمینه بهتر زندگی آنان بنمایند. قرار تخمین، همین اکنون کم از کم ۵۰۰ میلیون نفر در سراسر جهان، معیوب بوده و نیازمند همکاری بشریت برای مساعدت با آنها و رفع رنجی میباشند که به آن مواجه اند.

البته يك تعداد زیاد مردم نسبت مریضی و عدم موجودیت تسهیلات صحی، معیوب شده اند

و يك تعداد زیاد دیگر در اثر بسی احتیاطی و همچنان در جریان کار معیوب شده و ایجاب آنرا می کنند تا احساس بشر دوستی و وسایل پیشرفته امروز در خدمت آنان قرار گیرد. خصوصاً اتخاذ تدابیر ضروری برای جلوگیری از معیوب شدن تعداد کثیر مردم در نتیجه مصاب شدن بمرض در نهایت معیوب شدن آنان از موضوعات ضروری است که تجلیل سال ۱۹۸۱ بحیث سال

بین المللی معیوبین آنرا در نظر دارد. از جمله یکی هم کوری تعداد زیاد مردم در مسیر دریای ولتادر قسمت غربی قاره افریقا میباشند درین قسمت جریان تندجویها و نهرها در دهنة وسیع دریای و لتایك نوع مکروبی را با خود انتقال میدهد که باعث کوری میشود. درین حوزه ۱۰ میلیون نفر از هفت کشور افریقا یعنی از نعمت بینائی محروم شده اند

که با استفاده از آن بار از بیت این مرض از بین برده شده می تواند، اما عدم موجودیت پلان جامع در زمینه و هم نبودن دواي کافی برای تمام ساحت و همه مردم آنجا، هنوز این شکل را بجا گذاشته و تهدید ازین ناحیه را رفع نکرده است.

باید کنترل و مراقبت از انتشار کوری دریایی از همان جایی آغاز شود که این مرض از آنجا منشأ میگیرد. قبلاً در سال ۱۹۷۵ پروگرامی برای مبارزه با این مرض از طرف اورگانهای مسؤول و با صلاحیت ملل متحد طرح شد و در آن تجویز گردید، در ساحتی که این مرض تکثیر می کند، توسط هلیکوپتر و طیارات کوچک ادویه لازمیه پاشیده شود و بصورت منشأ مکرر و بی این مرض در دریای ولتا و معانیین آن از بین برده شود تخمین میشود که باید برای بیست سال تمام این پروگرام عملی شود تا این مرض بکلی از حوزه محو گردد.

چنین معلوم می شود که تطبیق



کوری ها یکدیگر را در رسیدن از یکجا به جای دیگر کمک می کنند این ها را فقط میتوان با طرح عملی ساختن يك پروگرام جامع کمک کرد تا لا اقل رنج زندگیشان تا ريك شانرا کمتر سازند.

عاج، مالی، نایجر، توگو و ولتا ی علیا از ناحیه این مرض به کوری تهدید می شوند بلکه این مرض مهلك بزرگترین مانعی است برای پیشرفت این حوزه که يك منطقه غنی میباشد، اما چنین امراض در بین توده های مقیم آنجا مانعی در راه رشد منطقه ایجاد میکند.

اگرچه اکنون ادویه وجود دارد اما برای این پروگرام سبب شده تا ساحت انتشار این مرض محدود گردد، اما برای ۸۰۰۰۰ نفر از ۷ کشوری که به این مرض مصاب اند، تدابیر عاجل تدایوی صورت نگرفته است.

اداره اختصاصی سازمان بین المللی کار تجویز گرفته است تا با طرح پروگرام جامع در دو مرحله به تدایوی آماده ساختن

این توده وسیعی از مردم به کار جهت پیشبرد زندگی شان اقدام نماید. اکثر این معیوبین فاقد قابلیت میباشند که با استفاده از آن میتوانند در کارهای تولیدی سهم بگیرند.

برای اینکه خدمات مشخص برای ساحت صورت گرفته باشد،

بهمکاری سازمان بین المللی کار، اولین مرحله این پروژه برای این منظور تخصیص یافته است تا در قدم اول مشکل واقعی نابینایان و اینکه چگونه کمکی با آنها صورت گیرد، تشخیص و ارزیابی

شود. درین پروژه همچنان مطالعه اقدامات حکومت کشورهای مربوط و هم مساعدت سایر کشورهای در رفع این معضله شامل میباشند، در مرحله دوم این پروژه، سازمان بین المللی کار آماده ساختن پرسونل محلی را برای تطبیق پروگرام مساعدت به نابینایان، بکار انداختن خدمات اختصاصی و هم تهیه کمکهای ضروری را بانان روی دست میگیرد.

این اقدامات همه به همکاری نزدیک متخصصین بین المللی در ساحت بیماری، نمایندگی های کشورهای منطقه و جلب همکاری مراجه هفت کشور ناساحت صورت میگیرد. در جمله این اقدامات، فراهم ساختن زمینه برای آشنایی نابینایان بکارهای عملی شامل میباشد، البته برای این منظور مراکز آموزشی دایر خواهد شد که در آن نابینایان به بافت، کارهای اختصاصی زراعتی و سایر خدمات روستایی، که در آن نابینایان سهم گرفته میتوانند، آشنا خواهند شد.

همچنان پروگرامهای، که نابینایان خود بکارهای تولیدی اقدام نمایند، طرح و مورد تطبیق قرار خواهد گرفت. این پروگرام نه تنها نابینایان را کمک خواهد کرد بلکه سایر معیوبین نیز از آن مستفید خواهند شد.



# سکيودست

تريه و ترتيب از عبدالکريم (پوبل)

## تيم فوتبال افغانی در مسابقات

### بين المللی جام تاشکند

#### شرکت کردند.

...

## در مسابقات سکی بين المللی چهره

### های جوان درخشیدند

...

بين المللی المپیک پیش برده میشود. درین دیدار ما از جمهوری دموکراتیک افغانستان به شمول هفده بازیکن جمعیست نفر شرکت میکنند. و این اولین بار است که تیم افغانی بعد از پیروزی مرحله نوین و تکاملی انقلاب نور در چنین دیدار جهانی اشتراکی می‌ورزد.

با ملاحظه بر ترکیب تیم فوتبال افغانی به یقین پیش بین می‌شویم که آنان با نتیجه گیری خوبی نسبت به دیدارهای قبلی به کشور باز میگردند.

کمیته ملی المپیک افغانی بادر یافتن دعوت نامه مقامات ورزشی اتحاد شوروی، جهت آماده ساختن هر چه بیشتر تیم از چندین بدین طرف تحت

#### مرور چند برر خداد های ورزشی کشور در چند هفته اخیر :

با وجود ریزش برف و سردی هوا و اورگانیهای ورزشی کشوری آرام نگرفته با برگزاری مسابقات ورزشی توفیق یافتند تا از یک طرف در امور مربوطشان سکتگی رونما نگردد و از جانبی هم فرصت خوبی برای پشان دست داد تا با طرحهای موثر زمینه هر چه بیشتر رشد استعداد هارا میسر سازند.

در چند هفته پیش ریاست عالی ورزش و کمیته ملی المپیک، ریاست تربیت بدنی وزارت تعیم و تربیه و آمریت ورزشی پوهنتون کابل برای جوانان علاقمند ورزش که در تیمها گرد آمدند فرصت آنرا میسر ساختند تا با دیدارهای ورزشی رقابت های خوبی را یکبار دیگر در عمل پیاده سازند. چنانچه ریاست ورزش و کمیته ملی المپیک با در نظر



یکی از شرکت کنندگان مسابقات سکی روی برف آماده انجام حرکات خویش میباشد.

برگزاری مسابقات و سیله موثر رشد استعدادها و انکشاف ورزش در کشور است.

در مسابقات سکی بین المللی چهره های جوان درخشیدند.

قرار است مسابقات بین المللی فوتبال جام تاشکند روز دهم حوت مطابق به ۲۵ مارچ ۱۹۸۱ در شهر تاشکند برگزار شود. درین مسابقات علاوه بر اشتراک تیم از اتحاد شوروی که در عین زمان میزبان مسابقات میباشد تیم های فوتبال جمهوری دموکراتیک افغانستان، هنگری، پولند، بلغاریا، فنلند، چکوسلوواکیا و آلمان دموکراتیک شرکت میکنند.

مسابقات طبق برنامه مرتبه مقامات ورزشی اتحاد شوروی زیر نظر نمایندگان کمیته



گیری اهمیت ورزشی در بین جوانان علاوه بر پروگرام دست داشته سال، قدمهای موثر بر داشت این گام گذاری ها با ایجاد نمودن مسابقات ورزشی به گونه موثر آن آغاز و موافقانه به سرانجام خود رسید.

مسابقات در رشته های والیبال بین تیم های دختران کلیپا و موسسات ورزشی دایر گردید. درین رقابت ها نزد مسوولین امور ورزش ریا ست عالی ورزش و کمیته ملی و صاحب نظران ورزش مطالبی مد نظر بوده که آنها به میان کشیدن چهره های برای جا دادن شان در تیم منتخب، زمینه سازی برای درگیری های معقول ورزشی بین چهره های تیم ها و نوآوری در سیستم بازی آنها، ایجاد مسابقات شطرنج درکتگوری های مختلف است که این مسابقات مرحله به مرحله بین ورزشکاران تازه وارد درگروپ جدید الشمو لان، گروپ های چهارم و سوم بود و در پایان آن دیدار ها هر شرکت کنند ه نمرات معیاری را پوره نمودند حسب مقررات طرح شده به گروپ های بالاتر ارتقا نمودند و در ختم مسابقات علاوه بر جوایز مد نظر گرفته شده اعتبار نامه های ورزشی نیز تفویض گردید.

برگزاری مسابقات بهلولانی در بین کشتی گیران جوان کلیپا به گونه دیدار بیهای کلیسی اقدامات دیگر ریاست عالی ورزش و کمیته ملی المپیک بود که توجه زیاد مسوولین کلیپا و ورزش دوستان به آن معطوف گردیده بود.

و برای صاحبان کلیپا موقع آن را میسر ساخت تا در کار شان در زمینه تربیه ورزشیه تر بین ورزشکاران برای کسب افتخارات جدید اضافه تر بخرجه دهند.

آنها در بین جوانان ورزشکاران پوهنتون و خارج آن میسر سازند

**در مسابقات سکی روی برف ورزشکاران امریکا و سوز یلندیشی گرفتند.**

تلویزیون جمهوری دموکراتیک افغانستان شب های دوشنبه ۱۲ و ۴ شنبه ۱۵ دلو به سلسله نشرات ورزشی از طریق دستگاه مارس مسابقات سکی روی برف را به نشر سپرده مفسر ورزشی مجله با استفاده از آن مطالبی را تهیه نمود که خدمت شما خوانندگان ارجمند تقدیم میگردد.

مسابقات شان روز دوشنبه دوازدهم دلو بین عده از ورزشکاران بعضی کشور های جهان در یکی از کوه های کشور سوزیلند بنام وینگین یاد میگردد اید این مسابقات در دو مرحله بین ورزشکاران معروف و سرشنا س جهان که در عین زمان کاندید کسب عنوان قهرمانی درین رشته ورزش بودند شکل گرفت.

هیات بررسی مسابقات برای تثبیت مهارت هادرمحل مخصوص موقعیت

گرفته بودند. این مسابقات طوری تنظیم گردیده بود که هر شرکت کننده بایست از موانع که ایجاد نموده بودند. بادر نظر داشت وقت تثبیت شده بدو آنکه تعادل شان را از دست بدهند فاصله را طی کنند که این دیدار ها با همان شیوه و خصوصیات به سرانجام خود رسید و در نتیجه نهائی مرحله اول الکسندر ژایف از اتحاد شوروی در مرحله دوم نسبت به دیگران پیشقدم بود. در مرحله دوم انگلیس مارا ستین ما رگ از سویدن آن مکان را با حفظ ریکارد جدید بدست آورد. میسر مو لرا با ایطالیه درین مرحله دوم گردید. رقابت هادر بین ورزشکاران نهایت زیاد و در خور توجه بود بعد از پایان مرحله دوم این نتیجه بدست آمد: ورزشکار امریکایی جای اول را گرفت ورزشکاران سویدن و ایطالیه با لتر تیب دوم و سوم شدند.

در مسابقات روز ۴ شنبه ورزشکاران کاندید های قهرمان مسابقات زمستانی جهانی به گونه دیگری در رقابت ها یشان ظاهر گردید اینبار آنها از فاصله دور تر همراه با تشییب و فراز ها فاصله

تعیین شده را همزمان با سرعت دنبال نمودند.

درین مسابقات با نزده ورزشکار شرکت داشتند که برای تثبیت نمودن ورزشیه ترین ورزشکار علاوه بر فاصله، وقت مد نظر گرفته شده بود که هر ورزشکار باید فاصله تعیین شده را در بین دو دقیقه و یا بیشتر از آن طی کنند که ورزشکار رموزیلند تو نی بکیر فاصله تعیین شده را در مدت زمان دو دقیقه و بیست و هفت ثانیه و نود و یک خط قایم نمود. که ورزشکاران دیگر کشور تلاش نمودند تا فاصله تعیین شده را نسبت به آن در کوتاه مدت طی کنند و لی نشد درین رقابت ها علاوه بر ورزشکاران سایر شرکت کنندگان و ارگی سگنف، ولادیمیر میلوف و دهنیت گیلف از اتحاد شوروی بودند که اینها در نهایت تلاشهای شان در صدد آن بودند تا آن ریکارد قایم شده را از ورزشکار سوزیلند بگیرند. و در سرانجام این تلاشها و ارگی سگنف و ولادیمیر از مرحله اول و دوم در مکان چهارم قرار گرفتند. ورزشکار

بقیه در صفحه ۵۴



عده ای از ورزشکاران برای شرکت در مسابقات سکی روی برف به طرف محل مسابقه روان هستند.



# راه زندگی

پیوسته بگذشته

نوشته: غفار عریف

آگاهی طبقاتی انسان زحمتکش...  
مهمترین و عالیترین عامل ثبات  
و پایداری انسان در امر ساختمان  
محیط زیست شایسته و رفیع  
نا ملایمات و تشنجات پنداشتنه  
میشود.

در حالیکه انسان به زندگی  
علاقه فراوان دارد، در لحظات  
حساس و دشوار با پایداری در مقابل  
نا ملایمات، با دلآوری بی پایان در  
حملات علیه دشمن... حتی  
انسان بخاطر انسان و نظم عادلانه  
زندگی از عزیزترین چیز یعنی  
حیات و زندگی خود دست میبشوید.  
انسان زحمتکش جهان!

هیولای مرگ آور بیداد سرمایه  
و سیستم قرون وسطایی تارزهای  
سقوط حتمی بلرزه در آمده، عصر  
رهایی توده هاست از قید و بند  
مظالم، ابتکار و شجاعت، جسارت  
و پویایی، سازندگی و نو آفرینی  
قهرمانی و سر سپردگی، اراده و  
متانت، تسلیم نا پذیری و درایت،  
شایستگی و کفایت... از جمله  
خصایل فروزان انسان زندگی ساز  
است، هیچ نیروی را یارای چیره  
شدن بر انسان زحمتکش و هشی  
ساز نیست و خواص

انسانی بحکم قانون زندگی  
حفظ میشود

انسان زحمتکش جهان!  
اعتماد به نیروی عظیم و سازنده  
تو، شیپور پیروزی کلیه مردمان  
جهان را فرا میخواند، در محور  
زندگی و فعالیت خدشه ناپذیر تو  
کسانی قرار دارند که لاجرم به  
نیاز مندی ها، امید ها، آرزو  
های والای زحمتکشان کلیه ملل  
گیتی رسیدگی میشود (وظایف

در سطح کره ماه قدم زد.

اگر پوشکین، تاگور، مارک  
تورین، تورگنیف، تولستوی،  
چخوف، ژان ژاک روسو، شوپنهاور  
شکسپیر، ویکتور هوگو...  
مشاهیر ادبی عالم اند و یا دیکارت  
(قانون ضرب انکسار) مادام کیوری  
(پولو نیم - رادیوم)، نیوتن (قانون  
جاذبه عمومی)... مشاهیر دنیا  
فزیک و کیمیا اند.

اگر روزهای جهانی (زن، طفل  
مطبوعات، محیط، صحت...)  
طی مراسم خاص و پر شکوه در  
سراسر گیتی تجلیل میگردد و یاروز  
سوم عقرب بعنوان خونیهای جوانان  
قهرمان و دلیران رزمنده در صفحه  
تاریخ پر افتخار میهن ما بخط سرخ  
نقش بسته است.  
در آخرین تحلیل:

تمامی مطالب گواهی براه زندگی  
میدهد و همه مسایل بخاطر انسان  
است، گاهی تغییرات به شیوه  
مرگبار در زندگی رو آورده و زمانی  
هم در جهت شگوفانی راه زندگی.  
از آنچه که تاکنون گفته آمدیم،

خدمت به توده های وسیع مردم،  
خدمت به انسان زحمتکش، خدمت  
در راه شگوفانی علم و فرهنگ،  
خدمت به صلح، خدمت به عدالت،  
خدمت به همبستگی نیروهای

پیشرو، خدمت به آزادی و رهایی  
از قید و بند، خدمت به کار سازنده  
و آمر بخش، خدمت در راه پایان  
دادن به جبر اجتماعی، خدمت به

های وسیع مردم را در وقوع  
این حوادث میدانند، دچار فقر  
دانش اساسی اند.

آنچه که عمده و تعیین کننده راه  
زندگی انسان است، مبارزه  
طبقه ای (سیاسی - اقتصادی و  
ایدیالوژیک) میباشد.

و این راه قانون زندگی  
برای فداکاری در راه منافع و  
مصالح انسان زحمتکش و نام  
مقدس وطن، قهرمانی شمرده  
میشود در دفاع از حیثیت شرافت  
و کرامت انسانی، راهیست  
بسوی صلح و صفای ملیتها،

راهیست که فرجامش به تامین  
دموکراسی و عدالت اجتماعی می  
پیوندد، راهیست که ره آورد آن  
ترقی اجتماعی و رفاه همگانی  
مصونیت و رهایی شخصیت  
انسانی از قید و بند و مظالم  
شمرده می شود، راهی که دوستی  
همبستگی، اشتراک مساوی  
زحمتکشان سراسر جهان را تامین  
میدارد.....  
ولیک:

گاهی اشتیاق مقدس کشیدن  
انتقام بی نهایت از آنتهایی که زندگی  
زحمتکشان سراسر جهان را با  
طرح پلان های رذیلانه، قاتلان  
و حشی خصمانه، سودجویانه  
جنگ طلبانه، غاصبانانه و هر  
نانه هوا لئانک ساخته اند، به  
یکبارگی در رگ و خون، احساس  
و قلب انسان، انسان اندیشمند  
می جو شد.  
تا تمام

انترناسیونالیستی).

و انجام این وظایف  
(انترناسیونالیستی) وسیله  
نیرومند است که حس عظیم  
وطنپرستی و همو مانیزم انقلابی  
را در لحظات پر درخشش،  
جوشان و شگوفان در نهاد  
انسان اندیشمند تقویت میبخشد.  
اگر چه در گرداگرد کشتی  
زندگی، سرزمینی را شدت زمین  
لرزه (گوتیمالا و ایران...)

و طغیان های جهنمی آتشفشان  
(جزایر آسیای جنوب شرقی)  
تباہ میکند و گاهی هم قهرتوفان  
های آبی (بنگلدیش - هندوستان)

گاهی خشکی و بی آبی زندگی  
مردمان سرزمینی را به بادیه  
تفرا تبدیل میکند و زمانی هم  
بیماری مدهش جمعیت های انسانی  
و قطعات سبز حاصلات را آفت  
می رساند.

ولیک:

این همه رویدادها، سد اساسی  
پیشرفت بشریت محسوب نمی  
شوند، زود گذر اند، موقتی  
پنداشته میشوند، با کار انسان  
زود گذراند، با توجه و زحمتی  
از بین میروند، مبارزه طبقاتی  
نمی طلبند. تیور یسن های  
بورژوازی بنا حق فریفته این  
حوادث شده اند و علت فقر توده



## رسالت خانواده‌ها و خواست

اگر درك خواسته های زمانه و قانون تكامل ایجاد گردد و رهروان ترقی درین راه باهم همکاری نمایند فضای محیط اجتماعی و خانواده ها، مملو از صمیمیت بوده و همه به استقبال از پیشرفت و ترقی می روند، و هر آنچه از دست شدن آید تكامل و ارتقا را یاری می رسانند.

معنوی گذشته که چون گنج های جاودانی در پهنای وسیع تاریخ جادارد، حد اکثر استفاده شود. یعنی بعضی اوقات از برخورد های نادرست نتیجه های نادرست و بالکل منفی بدست می آید. زیرا والدین و کلاسلاان هر پدیده گذشته و مربوط به خود را مقدس می شمارند و جوانان نیز آگاهانه همه تجارب

میگویند حقیقت پیروز می شود ولی به همکاری جدی ما نیاز مند است. ارتقا و ترقی نیز اگر کسی بخواهد یا نخواهد رهاش را به پیش باز می نماید و خوشبخت کسانی اند که حادمان واقعی نیروهای مرفی و پیشرو جامعه اند و آنچه در حیطه و قدرتشان باشد درین طریق به مصرف می رسانند و افتخار بزرگ را کمایی می نمایند. زیرا فردا از کسانی یاد خواهد کرد که به خاطرش گام گذاشته و در رهاش عرق زحمت و صمیمیت را ریخته است.

جامعه و خانواده ها مبرا و استثنا ازین قانون نبوده و اعضای خانواده ها و اجتماع باید نسبت به واقعی خواسته های عصر و زمان را بدانند و درین جهت بکوشند و تا فردا در زندگی فرزندان میهن ما از کمبود های اجتماعی رنج نبرند و از جمعیت مادی و معنوی جامعه و دست آورد های تاریخی حد اکثر استفاده را ببرند و با پهای کاروان تكامل و ارتقا، رسالت و وظیفه خویش را به سر رسانند.

برای رسیدن به چنین آرزو باید، والدین و مسوولان اجتماع متوجه باشند کاری نکنند که مانع تكامل و ترقی شوند و همچنان ترقی پسندان باید شرایط جامعه و محیط و عقاید گذشتگان را بادر نظر داشت راز های تكامل سنجش نموده گام بگذارند، تا تناسب معقول و علمی در زمینه ایجاد گردد که بصورت مطلق و بی ارتباط به گذشته و بی اعتنا به آن بر خورد صورت نگیرد بلکه باید متوجه بود تا از غنایم و تجارب عظیم مادی و

گذشته را کهنه و فرسوده حساب می گیرند که سرانشته همه مخالفت ها را درین ها نیز می توانیم بیابیم. پس باید توجه داشت رشته تناسب بین گذشته بر افتخار و آینده رو به تكامل را درك نمود و این درك را همگانی نموده و در پرتو آن به كمك هم آینده را نیکوتر و خواستنی تر بار آورد. نباید از گذشته های نیک بیزار بود و همچنان نباید آینده را از عقب عینك بد بین نگاه کرد. به ارتباط آنچه بصورت کلی و

پراکنده گفته میشود متوجه ایمن امر مهم شد که هر زمان و شرایط از خود خواسته ها و نیاز مصلحتی های دارد و رهروان تكامل اجتماع با بر خورد درست و عملی به واقعیت های اجتماعی، میتوانند به افتخار، وظایف و رسالت های خویشرا انجام دهند و والدین نیز می فهمند که آینده و گذشته ازهم فرق دارد و نباید عقب گرایی کرد. باید مرفی بود و ترقی پسند. به امید ارتقا و ترقی در همه بخش های حیات اجتماعی. پایان

بقیه صفحه ۹

## خوشبختی

خوشبختی های زیادی را به ارمغان می آورد. درین نوع جوامع انسان به کار و فعالیتی می پردازد که به میل و خواهش خودش در مرحله اول تا اندازه زیاد و در مرحله دوم مطابقت تام میداشته باشد.

کار های جالب و فعالیت هر چه پیش آمد خوش آمد از هم بکلی متفاوت اند. زیرا اولی با اطلاعات هر چه جدید تر در تماس بوده به ابتکارات جدید و مهم دست زده و تصامیم شجاعانه در مورد اتخاذ می کند. طور مثال اگر مصروفیت کدام کارگر تا اندازه متنوع و نکات جالبی در برداشته باشد نظر به رشته تجنیر به مراتب جالب تر می باشد. هویداست که صنعت و تکنالوژی های جدید هر چه بیشتر در دسترس بشریت قرار می گیرد بارشده صنعت و ایجاد ماشین های متنوع شرایطی بار خواهد آمد که طور مثال بعضی اینکه کارگر پنج روز در هفته کار کند به سه روز خلاصه خواهد شد و بجای اینکه هشت ساعت روزانه مصروف کار باشد به سه ساعت خواهد رسید. پس آیا ممکن خواهد بود که زمانی به نیروی بازوی انسانی ضرورت احساس نشود؟ بگذار ماشین ها کار هایی را انجام دهند که چندی قبل انسان وقت صرف می کرد اما ما فقط به این ملحوظ کار و فعالیت خویش را ادامه نمی دهیم که اشیا و لوازم ضروری هر چه بیشتر تولید شود بلکه کار یکی از منابع خوشی و مسرت برای انسان بشمار می رود. کار مانند غذا، خواب و تفریح برای انسان درك ردیف قرار دارد.

در حال حاضر حل برابریم به اصطلاح انسان «ایده آل» در مودروز قرارداد. این نوع اشخاص چه خصوصیات می خواهند داشت؟ بطور عموم باید گفته شود که حل مسئله بشکل مطلق آن امکان پذیر نیست و زمانی فرا نخواهد رسید که همه ایده آل بار آیند. اما در مقابل اگر پرورش به نحو احسن انجام یابد و مسیر درست آن انتخاب شود شرایطی بار خواهد آمد که همه از کار و تفریح شان لذت ببرند. درین اواخر برابریم استقاده مناسبت و متوازن از اوقات فراغت در ردیف کار های مهم روزانه بشمار می رود. برای اشخاصی که دایره میل شان بزرگ است برابریم سپری نمودن اوقات فراغت به بسیار سادگی حل می شود زیرا این نوع انسانها تا آن اندازه آرزو ها را در سر می پروراند که امکانات کافی غرض بر آورده ساختن آنها در دست نیست.

بالاخره تربیه درست است که بوسیله آن به نتیجه قناعت بخشی نایل خواهیم شد و شرایطی ایجاد خواهد گردید که احساسات خود خواهی بالای احساساتی که خصلت اجتماعی را دارا می باشند فویتی حاصل نکند انسان باید در مسیری قرار داده شود که با پیروی از آن احساس خوشبختی کند این کار امکان پذیر است. و این هم نادرست است که فلان شخص طالع مند و دومی از آن بی بهره است. این پروسه است که تحت کنترل قرار گرفته می تواند و لازم است تا قبل از همه انسان آنرا در ساحه کنترل و سلطه خویش درآورد.

کسب احساس خوشبختی واقعی بسیار مشکل است.

انتخاب صحیح شغل مناسب:

تأجی ممکن است که خوشبختی انسان منوط به انتخاب درست شغل و مصروفیت نیز گردد. قبل از اینکه رشته فعالیت دایمی انتخاب شود بهتر است تا جواب آن بررسی و تحقیق شوند زیرا انتخاب بی سنجش شغل عواقب ناگواری را در قبال خواهد داشت. علاوه بر شخص باید رشته مصروفیت خویش را طبق مشخصات و کرکتر های خاص خودش انتخاب نماید. زیرا مردم همه یکسان نیستند.

ممکن است خوشبختی در نعمات مادی نهفته باشد؟ زیرا جامعه امروزی شخص را با تمام لوازم مورد ضرورت به بسیار سرعت مجبزی می سازد. اما به این ترتیب تا دیر زمانی خوشبخت باقی نخواهیم ماند. به احتمال بسیار قوی جامعه آینده از مصارف اشیا تا اندازه خواهد کاست. این بدان معنی نیست که امکان رفع احتیاجات مورد ضرورت معبود می شود بلکه لازم است از همین حالا دقیقاً درین مورد غور و بررسی شود که تا کدام اندازه اشیا موجوده جهت رفع ضروریات يك شخص کافی خواهد بود.

ممکن است بعضی هاتصور کنند که کار و فعالیت در راه خوشبختی موانع ایجاد می کند. در اینجا باید از خصلت اجتماعی جوامع سخنی چند گفته شود. جوامع مرفی



## موسیقی محلی هم جز ۶...



**وهاب مددی آواز خوان محبوب و شناخته شده کشور و مدیر عمومی پروگرام های موسیقی را دیو تلویزیون**

و پرده پی را داریم . پس دلیل ناقص بودن این آرکست ها از نظر فنی چه میباشد ؟

... در این مورد تعداد آلات هر ساز در یک آرکستر مطرح میباشد در یک آرکستر هنری از نظر آرکستر اسیون یا ساختمان آرکستر به گونه بی عیب و نقص یعنی طوری که هر یک از ساز های شامل آن بتوانند بابر جستگی نوای خود را حفظ کنند در پهلوی یک پیانو بیست ویلون گذاشته میشود و هیچوقت دو پیانو بادو ویلون دیده نمیشود و به همین ترتیب باز هم در پهلوی یک پیانو چند فلوت و نه یکی، چند پی کولوفلو تونه یکی، چند ترومپت و نه یکی گذاشته میشود ، در حالیکه در آرکستر جاز ما در پهلوی یک پیانو یک پی کولو فلوت یک فلوت یک ترومپت گذاشته میشود و در آن از خیلی ساز ها خبری نیست و مانند اینها .

در نتیجه و باتوجه به اینکه پیانست ما هم نحوه نواختن رابه شکل فنی نمیداند و «فورتس» و «پیانو» رانمی یابد یعنی بلند و آهسته رانمیداند نوای پی کولو - فلوت در زیر نوای پیانو مرده است و احساس نمیکرد .

... من هم آرکستر خارجی را دیده ام و هم داخلی را و در یک مقایسه متوجه شده ام که در یک آرکستر هنری خارجی بانک تعداد آلات گونا گون ساز گاه به ده ها میرسد و از نظر کمیت هیچ قابل مقایسه بایک آرکستر داخلی نمی باشد - وقتی پارچه پی زیر اجرا گرفته میشود صدای خواننده در میان نوای ساز کم نمیشود بی مفهوم نمی گردد، در حالیکه در آرکسترهای ما خواننده فریاد میزند و باز هم نوای ساز صدایش را در خود کم گنگ و بی مفهوم می سازد . چرا چنین است و تفاوت در چه مواردی خلاصه میگردد ؟

... سبب راباید در نحوه نواختن به کاوش گرفت ، بگذریم از اینکه آرکستر های ما همیشه از حد معمول بلند تر مینوازند چون به صورت فنی و علمی آهوش ندیده اند در جایی که باید پخش بنوازند ، بلند می نوازند و عکس آن که این روش نه تنها صدای

درست ده سال پیش از امروز تمام آرکستر های رادیو را مانند آرکستر جاز ، جامی ، کلیوا لی و غیره رادر هم جمع آوردند و آرکستر سی و هشت نفری ایرا بنیاد گذاشتند این در واقع نخستین آرکستری بود در شکل و روال یک آرکستر هنری که با ضوابط افغانی تشکیل یافت و همین آرکستر بود که چند آهنگ افغانی را هم هارمونیزه کرد و بعد خود آرکستر تجزیه گردید .

... در این صورت در شرایط کنونی امکان هارمونیزه کردن پارچه های موسیقی در آرکستر های کنونی ما میسر نیست ؟

... بلی ، همین طور است که شما میگویید . - چاره این مشکل از نظر شما باتوجه به امکانات فعلی رادیو چیست و چه گونه میتوانیم آرکستر هنری دیگری را بنیاد گذاریم که امکان اجرای هارمونی کردن آهنگها را دارا باشد ؟

... باز سازی آرکستر بزرگ سی و هشت نفری رادیو اکنون به دلیل آنکه برخی از اعضای آن مرده اند ، برخی متقاعد گشته اند و عده بی هم از کار خسته شده اند ، امکان ندارد و به وجود آوری یک آرکستر هنری تازه نیز مدت ها وقت لازم دارد و به این زودی ها امکان پذیر نمیشد .

... نظر تو در باره آواز خوانانی که به روال غربی آواز می خوانند چیست و کار این گروه را چگونگی به ارزیابی میگیری ؟

... اگر منظور تو کار گروه های آماتور باشد ، من در شیوه کارشان انتقاد دارم - چرا که کار آن ها ناقص است و پر عیب و ما هم نه جاز نیست داریم و نه هم خواننده جاز .

... در حالیکه آلات موسیقی جاز در آرکست های نوع غربی کشور ما وجود دارد و نواخته هم میشود به چه دلیل ما جاز و جاز نیست نداریم ؟

... درست است که ما قسمی آلات موسیقی جاز را داریم اما استیل کار جاز را نداریم که اگر بخواهم در این زمینه زیاد صحبت کنم مثنوی هفتاد من کاغذ میشود و توهم اگر مایلی دلایل آن را بدانی یاب به پروگرام های موسیقی جاز از رادیو افغانستان گوش بده و با سلسله مقالات حقیر فقیر را در

شماره های مجله هنر بخوان . .. تو چرا مدتی است که از نظر نداشتن آواز های نو خاموش ماندی منظورم این است که چرا پارچه های جدیدی را با آواز خود ثبت نمیکنی ؟

من دیگر بپر شده ام و مردم هم از آوازم خسته اند - از این ها گذشته خوشم هم نمی آید که در این سن و سال اشعار عاشقانه باز آوری و در سطح ذوقهای پایین بخوانم .

من تشنه یک شعر آموز نده و بر محتوا میباشم و میکوشم احساس هنری ام را با خواندن آنوز مزه برای خودم ارضاء کنم - گمان

هم نمیکم نخواندن من ضایعه بی باشد در کار آواز خوانی کشور از این ها که بگذریم نخواندن من علت دومی هم دارد و آن اینکه در سال های اخیر یامن در راس امور موسیقی رادیو قرار داشته ام و یا یک درجه پائین تر و باتوجه به خاطره های خرابی که از انحصار طلبی آمران

موسیقی در این موسسه داشتم نخواستم یکبار دیگر چنین اندیشه بی در خاطر ماخلور کند که فلانی به سمت مدیر عمومی موسیقی رادیو تلویزیون بیشتر در فکر ثبت پارچه ها خود است تا از دیگران و بالاخر

سومین سبب هم اینکه خودم احساس کردم که نه آواز خوان میباشم و نه هم آهنگساز و این که مردم مرا در آواز خوانی مورد پذیرش قرار داده اند خانه همه شان آباد .

... هم در گذشته و هم حال بیشتر پارچه های موسیقی را دیو و تلویزیون چه از نظر شعر و چه از نظر آهنگ کمتر به درستی اجرا میکرد . یعنی شعر غلط خوانده

میشود و آهنگ نیز کمتر واجد خصوصیت هایی است که باید باشد - نظر تو در این زمینه چه میباشد ؟

... در این زمینه مابادشوازی های چند روبرو هستیم در همه جای جهان برای چنین مسایلی شوراها اختصاصی کار می کنند - مانند شورای عالی موسیقی و شورای شعرو در این شمار شورا های دیگر که پیش از آماده شدن یک آهنگ برای ثبت شعر و آرکستر اسیون و نحوه اجرا به واریسی گرفته میشود و اشتباهات آن یاد آوری



## جوانان و روابط

زن - عزیزم با اینکه سخنانت خیلی بجای دلچسپ بود، اما سوال مرا که پرسیدم، آیا در طول زندگی پنج ساله مان خوشبخت بوده‌ای برایم ناجواب ماند.

مرد: میدانم که این سوال را چرا می‌نمایی، وجه چیز ترا وادار ساخته که این سوال را از من بنمایی، سرو صدای همسایه ترا تحت تاثیر خویش قرار داده و نزد خود فکر کرده‌ای که حتماً روزی ما هم چنین سر-نوشتی خواهیم داشت. ولی عزیزم یک چیز را باید به صراحت بگویم که احترام متقابل شرط موفقیت در زندگی خانواده است وقتی میان زن و شوهر این حس وجود داشت، دیگر نه اختلافی وجود خواهد داشت و نه جار و جنجال.

از این نباید منکر باشیم که شرایط زندگی امروزی طوری است که خواه ناخواه باب گفتگو و مذاکره و سوال و جواب زن و شوهر خلق خواهد کرد ولی وقتی این سوال هاز طرف زن و شوهر بصورت درست و عادلانه طرح و بی غرضانه آلاشانه و بدون پرده پوشی و به صداقت جواب داده شود هرگز زمینه این بگو مگو و سروصداها ایجاد نمی‌گردد.

وقتی زنی - به شوهرش احترام داشت و پاس او را داشت و همچنان شوهر به زنش احترام گذاشت و هر یک حقوق یکدیگر را بدرستی دانسته هیچ وقت بین شان اختلافی وجود نخواهد داشت. و این را به خاطر داشته باش که من تا وقتی خوشبخت خواهم بود چنان چه امروز هستم که توبه من احترام داشته باشی و من به تو و این را نباید هیچک یک از من و تو فراموش نکنیم.

بقیه صفحه ۱۳

## یلینا و بر ازت...

نمیرد. یلینا زبا نه‌ای فرانسوی ای‌تا لوی هسبا نبوی و آلمان‌سی را‌آموخته و حتی تصنیف‌های ازین لسانها را فرا گرفته است.

در اخیر باید با این اکتفاء کرده یکی از دایر کتران مشهور برلین هربرت وان کاراجان بعد از اینکه تصنیف و آهنگ (( وردس ۲ تراو-یتور )) را یلینا تحت نظر شرمو-فکانه اجراء کرد در مورد وی چنین گفت (( این هنرمند روسی استعداد منحصر بفرد، خارق العاده و افسانوی داشته و هر چیز را میتواند با او از شبیه صورت حیران کنند فاده نماید ))

صفحه ۵۲

پدر و مادر آنها رد و بدل گشته است، زیرا در آن روز کار چون خانواده‌ها مخصوصاً از آن ها کمتر موقع می‌یافتند که در خارج از خانه کار کنند این عدم کار و بی‌کاری متداول آنها بر اعصاب شان تاثیر سوء گذاشته و بعضاً زمینه اختلاف را که از همین بی‌کاری سرچشمه می‌گیرد ایجاد کرده و این امر باعث شده که زن به شوهر و شوهر به زن چیزهای بگویند که شنیدن آن سخنان به مذاق یکدیگرشان برابر نبوده و باعث گردیده که هر یک از طرفین عصبانی گردند و سخنانی گویند همین رد و بدل کردن سخنان تند باعث می‌شود که اختلاف آنها را بیشتر از پیش تشدید نماید و عمیقتر سازد. و همان تربیت نادرست بر روحیه کودکان تاثیر گذاشته امروز به چشم سرمشاده می‌کنیم که این زن و شوهر با هم گفتگو و جدال می‌کنند.

زن - از گفتار ت چنین پیداست که تو مقصر اصلی پدر و مادر این دورا می‌دانی؟

شوهر: مسلماً اگر صد در صد چنین نباشد پنجاه در صد پدران و مادران مسؤول زندگی آینده فرزندان شان اند.

وقتی پدر و مادری آینده اولاد شان را مدنظر داشته باشند و بخواهند که زندگی فرزندشان در آینده به کدام خطری مواجه نشود از همان آوان کودکی طوری او را تربیت می‌کنند که چنین پیش آمد های در زندگی آنها ایجاد نگردد. و مهمتر از همه در حضور فرزندان خود طوری رفتار می‌نمایند که آنها از رویه آنان برداشت نادرست و غلط ننمایند زیرا این را میدانی که کودکان تاثیر پذیر اند و زود تحت تاثیر ماحول خویش قرار می‌گیرند، پس هر پدر و مادر فیهیده که آینده فرزندان شان مدنظر ایشان است هرگز به اعمالی دست نمی‌زند که فردا این رویه آنها باعث بدبختی فرزندان شان گردد.

در سال ۱۶۲۸ دو اثر معروف خود را که اولی ( اسراف ) نام دارد ساخت در سال ۱۶۳۰ به امستردام سفر کرد و تصاویر زیادی از زن خود کشید بعد از چندی اواز شهر خارج شد و توانست در آنجا اولین اثر خود را که از طبیعت آنها م گرفته است نقاشی کند چو پان و سه دهاتی از جمله آثار این دوره هستند آثار و سیع او از ۳۵۰ تجاوز میکند هرگز تا حالا نقاشی به اندازه او در سالیانه روشن و در بکار بردن نور و تار-یکی اینقدر مطالعه نکرده است

معرفی چند نقاش تازه، خطاط تازه - نویسنده تازه و شاعر تازه نیستید؟ به سبب اینکه مادر همه ی این زمینه‌ها واقعا کسانی را داشته ایم و داریم که واقعا در کار خود ورزیده و آگاه هستند، اما چنین آهنگسازانی نه داشته ایم و نداریم و به همین دلیل اگر امروز یک به اصطلاح آهنگساز قدیم از یک مدعی آهنگسازی تازه کار بپرسد که تو آهنگ سازی را در کجا و چگونگی آموختی؟ این مدعی هم همین سوال را از پرسنده می‌کند و هیچ یک هم جوابی قناعت بخش ندارند.

به همین دلیل در کار آهنگسازی تقلید و دنبال روی و مسخ آثار دیگران و آنرا به نام خود کردن بیشتر از سازندگی و خلق وابداع رواج دارد کاری که از گذشته در کشور ما پایه گذاری شده است... به نظر تو ما چگونگی نمی‌توانیم موسیقی کشور خود را معیار ی بسازیم و استندرد شده تا جای شکوه و شکایت و انتقادی از این ما نند که با هم گفتیم و شنیدیم در آن نباشد؟

ما باید بیاموزیم و زیاد بیاموزیم، باید مکاتب موسیقی را به وجود آوریم تا نوازندگان خود را آموزش دهیم و موسیقی دایر-کتر و آهنگساز تربیه کنیم، و تا این ها همه به عمل پیاده نگردد نابسا-مانی مانیز در کار موسیقی ما پایانی ندارد، چرا که در شرایط کنونی بیشتر نوازنده های ما و آواز خوان های ماحتی ابتدایی ترین قواعد موسیقی را هم نمیدانند... از شما آقای وهاب مددی به خاطر این گفت و شنود از جانب ژوندون سیاس دارم.

میکردد تارفع گردد، اما مانه در رادیو و نه در تلویزیون چنین شعرا هایی داریم و به همین سبب شاعر و یا تصنیف ساز به میل خود و با فرما یشی شعر و تصنیفی را می سازد و تسلیم میکند و بی کار خود میرود در مورد آهنگ ها هم قاعداً باید به وسیله یک شعورای باصلاحیت آهنگها کاندید شده برای ثبت ارزیابی گردد که کاپی است، و مانند آن که متاسفانه در گذشته چنین نبوده است و صرف پس از تشکیل ریاست افسان موسیک چنین کمیته به فعالیت آغاز نموده است.

اما حساب آواز خوان ها ی ما به گونه ایست که با هیچ معیار و ضابطه ی تطابق نمیکنند به عنوان مثال میگویم ما همین اکنون بسا حسابی بیش از یک هزار آوازخوان داریم که گمان نمیکنم چنین رقمی در هیچ کشور پیش فته یی هم در رادیو ها به ملاحظه رسد - حال اگر پرسیده شود که از این بیش از یک هزار نفر آواز خوان چند نفر شان حتی به سو یه یک کورس کوتاه مدت موسیقی در ین زمینه آموزش دیده اند، خاموش می مانیم - یعنی اینکه مادر و اق-ع آواز خوان نداریم - همانگونه که آهنگساز حرفه یی و پرو فشنل هم ... میگو یی که ما آهنگساز نداریم و هر شنونده رادیو هر روز اسامی عده تازه کار و کهنه کار را می شنود که در خلال پرو گرام های موسیقی به عنوان آهنگساز معرفی میگردند؟

در ست میگو یی، اما اجازه بده پرسشت را با پرسش دیگر پاسخ گویم، تو ویا هر شنونده رادیو چرا همه روزه شاهد

بقیه صفحه ۳۶

## مشاهیر علم...

۴- این شاعر بزرگ در سال ۲۶۰ هجری در یکی از قریه های رودک سمرقند بد نیا آمد او کور بود بعضی را عقیده این بود که او کور مادر زاد است. وی در وصف و تشبیه طبیعت استاد بوده و شاعر دربار نصر بن احمد سامانی بود که فقط هزار بیت او باقی مانده است او دارای طبع موزون و ژوا از دلنشین بود در غالب علوم

اسلامی اطلاع وافری داشت در اقسام مختلف شعر غزل - رباعی - قصیده اشعاری سروده که متاسفانه مقدار ناچیزی از آن باقی مانده است. بالاخره در سال ۳۲۹ هجری چشم از جهان بست.

۵- وی از نقاشان معروف هلندی و پنجمین فرزند پدرش بوده که اسپانان ثروتمندی محسوب میشد او را در سال ۱۶۲۰ در چهارده سالگی برای تحصیل در فن نقاشی نزدیکی از نقاشان معروف فرستادند تا سال ۱۶۲۴ چند بار به امستردام سفر کرد و



# عدم تعهد یعنی جنبش ..

را محکوم کردند. در اعلامیه نهائی کنفرانس اتحاد نیرو های طرفدار صلح علیه امپریالیزم طلب گردید.

سومین کنفرانس کشور های غیرمتحد که قرار بود در سال ۱۹۶۷ تشکیل شود بخاطر بسیاری مسائل از جمله تجاوز اسرائیل بر کشور های عربی تشکیل نشد و کنفرانس سوم در سپتامبر سال ۱۹۷۰ در لوسا کا بر میزاد گردید. در فاصله کنفرانس دوم و سوم تجاوز وحشیانه امریکا در هند و چین ابعاد گسترده ای یافت و روزانه هزاران تن بسم بر روی مردم فیرمان ویتنام فرو ریخته شد. صیونیزم تل ابیب نیز در نقش پاسدار منافع امپریالیزم امریکا، کشورهای عرب را مورد حمله قرار داد. در اعلامیه کنفرانس لوسا کا حمایت قاطع از جنبش های آزادیبخش و کاهش شکاف میان کشور ها که از سیاست های استعماری و استعمارچید ناشی میشود، مورد توجه قرار گرفت. اشغال سر زمین های اعراب بوسیله اسرائیل، محکوم شد و مبارزه خلق فلسطین مورد پشتیبانی قرار گرفت تجاوز امریکا بر هندو چین نیز محکوم شد. هسمین چنین اعلامیه ای در مورد اعطای استقلال به نامیبیا و زیمبابوی (رودیشا) تصویب شد.

در سال های میان ۱۹۷۰ و ۱۹۷۳ (سال تشکیل چارمین کنفرانس) در فضای حاکم بر روابط بین المللی تغییراتی روی داد. کشور بنگله دیش مستقل گردیده و مشکلات هند و پاکستان تاحدودی حل شد، در لائوس نیز اوریند بر قرار گردیده و خلق ویتنام در مقابل به با تجاوز کاران امریکائی به پیروزی های بزرگی دست یافتند. چارمین کنفرانس کشور های غیر متحد در سپتامبر سال ۱۹۷۴ در الجزیره تشکیل شد. فیدل کاسترو در بیانیه خویش هیاوی عوامل امپریالیزم و مانوئیست هارادر مورد به اصطلاح «توطئه دوا بر قدرت» محکوم و افشاء کرد و خواستار همکاری نزدیک کشور های غیرمتحد با کشورهای سوسیالیستی در زمینه های سیاسی و اقتصادی شد. بعد از این کنفرانس بود که اسرائیل باردیگر به کشور های عربی حمله کرد. بسیاری از کشورهای آفریقائی در پی این حمله روابط خود را با اسرائیل قطع کردند و این کشور در سازمان های جهانی منزوی شد و این واقعیت نشان می دهد که کنفرانس الجزیره بطور کلی در کار خود موفق بوده است.

پنجمین کنفرانس در حالی که در کولمبوس تشکیل شد که خلق ویتنام متجاوزان امریکائی را بیرون کرده دلائوس و کمپوچیا نیز توطئه امپریالیزم امریکا عقیم مانده بود. در اتیوپی رژیم بوسیله هلا سلاسی سرنگون گردیده بود و کشورهای تولیدکننده نفت بهای عادلانه برای این تروپ

امپریالیستی درخشان خود می خواهند جنبش را منحرف سازند؟

این مسئله ای است که بلند گویای غربی و چین به آن باید پاسخ گویند. در واقع هدف های ضد استعماری و ضد امپریالیستی جنبش عدم تعهد است که مورد حمله زمامداران غرب و بیکنگ قرار گرفته است. محافل حاکمه امریکا در آستانه کنفرانس هاوانا اکاذیبی در مورد حضور سر بازان شوروی در کیوبا منتشر کردند. هدف روشن بود زمامداران واشنگتن می خواستند و انمود سازند که گویا کسوبا «غیر متحد نیست» و بدین ترتیب سیاست ضد امپریالیستی کیوبارا خنثی شده دار سازند. اما این تبلیغات نیز مانند گذشته افشامی اثر شده. امریکا در حالی این تبلیغات دروغین را در مورد کیوبا براه می اندازد که خودش بطور غیر قانونی و ظالمانه یک بخش از خاک کیوبارا در اشغال دارد. سر بازان امریکائی بر خلاف اصول منشور ملل متحد در پایگاه «گوانتانامو» در کیوبا مستقر هستند و امپریالیزم امریکا تمام اعتراضات کیوبا و ملل صلح دوستا درین مورد نادیده گرفته است. کشور های غیر متحد در هاوانا با توجه به این واقعیت حمایت ریاکارانه سیاست امپریالیست های امریکائی را افشا کردند. امریکا به کمک عوامل خود در داخل جنبش عدم تعهد نیز به تلاش وسیع دست زد. این تارامل در مورد قطع نامه های ضد استعماری به کار شکنی های فراوان دست زدند.

فیدل کاسترو در سخنرانی خویش به جنبه ضد امپریالیستی جنبش بخصوص تاکید کرد اعلام داشت که نمی توان در برابر مبارزه خلق هاعلیه امپریالیزم و استعمارنوی تفاوت بود. کاسترو و رهبران مانوئیست چین را بخاطر همصدائی با امپریالیزم امریکا محکوم کرد و کسانی را که در داخل جنبش با سمت گیری صریح ضد امپریالیستی جنبش غیر متحد ها مخالفت، همکاران امپریالیزم نامید.

کنفرانس هاوانا با مسائل مهمی مانند

## تیم فوتبال

فرا نسوی با شما ره دوازده به درجه پنجم رسید. و بعد از پایان مرحله دوم این نتیجه چنین اعلام شد. تونی بکیر از سو یس لیند اول هیرت پلا تیک از اطریش دوم وها کی والیتر از کانادا سوم شدند. ورزشکاران شرکت کنند فافصله تعیین شده را که ۴۲۲۶ متر بود با سرعت ۱۱۰ کیلو متر در

قرار داد جداگانه مصر و اسرائیل، شکاف میان کشور های به اصطلاح غنی و فقیر و حمایت از جنبش های آزادیبخش دربرو بود در قطع نامه نهائی کنفرانس هاوانا، قرار داد کمپ دیوید شدیداً محکوم شد و ازمان خلق فلسطین مورد حمایت قرار گرفت. کنفرانس هاوانا حمایت قاطع خود را از مبارزات ضد امپریالیستی خلق ها اعلام کرد کنفرانس هاوانا بخصوص به مسائل اقتصادی توجه کرد و خواستار اقدامات جدی برای رهائی کشورهای عضو از وابستگی اقتصادی جهان غرب شد. ایجاد نظام تازه اقتصاد جهانی مستلزم قطع این وابستگی و آنچنان رشد اقتصادی است که منافع اساسی کشور های درحال توسعه را تضمین نماید. رهائی از اقتصاد محصول واحد مورد توجه سه کنفرانس هاوانا قرار گرفت. بطور کلی تصاویر کنفرانس هاوانا و شمار شرکت کنندگان در کنفرانس یکبار دیگر نشان داد که جنبش عدم تعهد علی الرغم توطئه های امپریالیزم و مانوئیست های چین، به عامل بس مهم در صحنه جهانی تبدیل شده است. یکپارچگی جنبش بخصوص می تواند در حصول به هدف های ضد امپریالیستی و ضد استعماری خلق ها، نیکه برای آزادی خود مبارز می کنند بسیار موثر باشد، بخصوص آنکه اکنون امپریالیزم دیگر در صحنه جهانی فعالی هایشانست و توان کشور های سوسیالیستی می تواند کمکی ارزنده ای به مبارزات کشور های غیر متحد باشد.

و اینکه که حالا در آستانه گردهم آئی وژوای خارجه کشور های غیر متحد قرار داریم، امید داریم که این جنبش ضد امپریالیستی و ضد استعماری به تاسی از اصول اعتراض خویش را علیه اعمال امپریالیزم و شونیزم بلند نمایند و بخصوص جنگ اعلام نشده ایرا که ارتجاع و امپریالیزم و مانوئیزم چین علیه جمهوری دموکراتیک افغانستان ظالمانه براه انداخته اند محکوم نمایند. افغانستان بحیث یک کشور غیر متحد و وفا دار به اصول این نهفت، درین کنفرانس فعالانه شرکت دارد جهانیان منتظر نتایج این گردهم آئی مهم می باشند.

فی ساعت طی می نمودند. که این فاصله و طی آن با ارقام که تذکر رفت ریکا رد جدید در ورزش سکی روی برف در مسابقات زمستانی ۱۹۸۱ میا شد.

اگر اشتبا حاتی درین گزارش به نظر شما خوانندگان محترم دیده شد امید میکنم معذرت ما را قبول کنید زیرا این یادداشت ها از طریق نشرات مستقیم تلویزیون تهیه گردیده است.



# جواب

## بنامه های شما

معاش نیکو برایشان باشد و از اینکه بر حال شما مفید افتاده است، خوشو قتم \*

پاسخ به سوا لات صفحه مسابقات و سر- گرمیها را به متصدی آن واگذار شدیم و فرمودیم که اگر نام شما به قرعه برآمد، جایزه تان را به تاق نسیان بپسارند. خدا مدد کار تان \*

**دوست عزیز محمد ظاهر ایوبی**  
**متعلم لیسه حبیبیه**

همکار ما با علاقه‌ندی می‌نگارد: «به صفحه جواب به نامه ه- کار کنان محترم و عزیزان صبح» را سلام های گرم چون آفتاب سوزنده که جهان را نور می بخشد و حرارت میدهد و درین فصل برف و یخ سر مآخوردگان (کسانیکه خنک خورده باشند) و ارجان تازه می بخشد تقدیم است، امید سلام ها و احترامات بنده را که ژرفا یش از بحر ها و بحر هاء عمیق تر است و از آب زلال باران صافتر است و چون عطر کلهای بهاری بوی دوستی و صفا از آن برمی خیزد، مورد پذیرش دوستان محبوب قرار گیرد».

سلامت باشید.

همکار عزیز که یادی از ما کردید و سلام دوستانه بجا گفتید.

باپوش فراوان معروض افتد که نامه ارسالی شما خیلی دیر بدست ما رسید و از اینرو از نشر آن پاره با احساس پر سوز خود داری و رزیدیم، اما برای اینکه همکار دوستانه و بسیار خوب شما بی پاسخ نماند باشد به چاپ پسگارت قشنگ ارسالی شما میسر داریم موفق و کامروا باشید. از همکار تان دریغ نورزید \*

و اسلام

مدیر مسؤول: **راحمه راسخ خرمی**  
معاون: **محمد زمان نیکواری**  
آمر چاپ: **علی محمد عثمان زاده**  
آدرس: **انحصاری واپس جوار باستان**  
منابع دولتی - کابل  
تلفون مدیر مسؤول: ۲۶۸۴۹  
مجموعه: ۵۵ - ۲۶۸۵۱  
تلفون ارتباطی دفتر: ۲۱  
تلفون توزیع و شکایات: ۲۶۸۵۶

هتری نایخته است و فکر انگیز و جالب نیست و افزون بر همه، طرح نخستین شما، خیزگاه فکری معین و درستی ندارد و به سخن و اضحتر برداشت سیاسی شما از اوضاع برمد و جز ر سیاسی ناقص است.

کوشش کنید به اندوخته ها و اطلاعات سیاسی خویش بیفزایید و جزئیات کار و ادراک کنید و این قضیه را هم بپذیرید که کارتر و ریگن در یک محیط تربیت شده اند و زاده یک محیط اند یعنی محیط نابرابر سرمایه داری ... اما هر دو به نوا ی نظام نابرابر سرمایه داری سینه میزنند و با یکدیگر می کنند، اصل و درستی اینست برادر \*

و طرح کار تو نیک دیگر تان هم خلا های بسیاری دارد که بر شهر دانش بجال دیگر میخوابد و فرصت دیگر. خدا نگهدار تان

دوست پرکار \*

**دوست عزیز محمد انور افضل زاده**

**متعلم لیسه حبیبیه**

سلام عرض می کنم، همکار ارجمند. تلاش ما جز این نیست که همکاران و خوانندگان مان از فعالیت ادبی و نشراتی مان راضی باشند و حداقل چند ساعتی را، این مجله

«سیرین جان» بار دیگر، یادی نخواهید کرد، ولی سخن بیان مبرو نشان هست که بود، یعنی متصدی صفحه خنده «نسرین جان» است در حالیکه نیست. چاره چیست؟

متصدی صفحه خنده که شانزده سال از کارش، در طبع و نشر مجله سپری شده است مردی است با قد میانه، چهره گرد گندمگون چشمهای نافذ و پر ششگری، مو های مجعد خرمایی ... همیشه خندان است. در درگیری با راهبها و روزگار با سلاح خنده مجهز است و همیشه در کنار لب، لبخند ژوگوندار دارد، اما تجمیع عینی و واقعی صفحه خود نیست و خلقت وجودش شگفت انگیز و خنده دار نیست

بلکه خیلی هم قشنگ است و زیبایی مردانه بی دارد ... امید وارم دیگر، او را با نسرین جان مخلوق ذهنی شما درو ندون، اشتباه نگیرید. دوست عزیز ما می‌نگارد: «باز هم خواستم تا نا مه‌ی برای شما روان کنم و خیلی بخشید اگر نامه بی من مقصود و مقاله کمتر دارد، شاید بتوانم در آینده آنرا تلافی کنم. بهر صورت موفقیت شما را آرزو دارم». دو طرح جالب شما مقصود و محتوا بسیار دارد و می شود گفت که همتای یک مقاله مطول است اما حرفی برای گفتن نیست که، طرح بدست و تمام آرایشی داده نشده است و از دیدگاه

سلام علیکم همکاران و هه قلمان عزیز: به دعای سلامتی شما می پردازیم به پاسخ نامه ها

**دوست عزیز شهاب الدین «خاور»**  
**متعلم لیسه حبیبیه**

سلام و صلوات ما بدرقه راه تان باد. چکیده احساس شما را به مطالعه گرفتیم، قریب و ذوق شما ستودنی است و علاقه‌مندیم همکار همیشه مجله باشیم. پارچه منظوم «بیای نو جوان ...» که با بالیسی نشراتی مجله وفق نداشت، از نشر بزدماند. امیدواریم ملاحظات نشراتی را در نظر بگیرید و اشعار نفوذ و ناب بفرستید. با درود فراوان \*

**دوست عزیز محمد اکبر: پرویز**  
**کارمند سازمان غلام محمد میهنگی**

بپذیرید دعا و سلام ما را هم، نا مه‌ی شما را به متصدی صفحه مسابقات و سر گرمیهای میگردیم و افزودیم که اگر جایزه و سو غاتی در نظر است، همکار ما منتظر است که گفته اند: گریه بغداد باشد، لقه نانی، ما از اینجا سر بجنبانیم ...

**دوست عزیز شمس الدین آوین**

سلام گرم پاسخگو را، هم قبول فرمایید. غالم این گمان بود که سخن صاحب این قلم را باور می کنید و از «افسانه نسرین جان» و



فرستنده: محمد ظاهر ایوبی

نمایی از بالا حصار کابل.

دو اتمی مطبوعه



کتاب پر لکھی قصہ  
ایک بڑی لڑائی کا  
ایک بڑی لڑائی کا

